

# 興大人文學報

Chung Hsing Journal of the Humanities

第七十五期 Vol. 75

中華民國一十四年九月

國立中興大學文學院

College of Liberal Arts, National Chung Hsing University

# 興大人文學報

(原名《文史學報》年刊 第一期~三十一期)

第七十五期

國立中興大學文學院

中華民國一一四年九月(2025年9月)

臺灣 臺中

# 興大人文學報

第七十五期

---

發行人：吳政憲

主編：陳國偉

編輯委員：王鈺婷（國立清華大學台灣文學研究所）

皮國立（國立中央大學歷史研究所）

丘慧瑩（國立彰化師範大學國文學系）

林建光（國立中興大學外國語文學系）

周玟慧（國立東海大學中國文學系）

林淑貞（國立中興大學中國文學系）

侯嘉星（國立中興大學歷史學系）

湯凱喻（國立中興大學圖書資訊學研究所）

楊乃女（國立高雄師範大學英語學系）

（姓氏依筆劃排序）

執行編輯：洪鈞元 康凱淋 鄭怡玲

刊名題字：陳欽忠

助理編輯：羅家昕 吳玉玲 陳誼芳 詹慧珍

助理：陳敬昌 張瑋翔

## 主編的話

筆者接任主編至今已經歷三期出版，在各專輯主編的投入與協力下，呈現出當前學界人文領域在不同學門與知識領域的深度關懷，也展現出《興大人文學報》橫跨文學、語言、歷史、藝術、文化甚至科技領域的視野與拓展。

本期雖沒有特別規劃專輯，但仍然有四篇精彩的論文，分別著重於政治體制與性別論述之間的權力關係，以及對中國古代關於人物品評與重玄學心性的思想性探析。

第一篇蕭碧莉 (Pi-li Hsiao) 的”Janice Y. K. Lee’s *The Piano Teacher: A Chronotopic Analysis*” (李倫京之《鋼琴教師》：時空型分析)，援引了「時空型」概念來分析李倫京的小說《鋼琴教師》，並透過探討帝國政體意識形態的文學再現，以及對女性角色的自我認同與實現，揭示了這部以1941年至1953年殖民地香港為背景的小說所具備的批判性。

第二篇王岫林〈魏晉時期人物品藻學體用內涵之開展〉，則是著重於考察中國魏晉時期的人物品藻，轉向氣清而朗的「文理之禮」與色平而暢的「通微之智」，並通過對天賦質氣本體之鑒察，明白人物無論是在涵容雅量、深廣器識、風度韻味，或才華之顯，禮節之守上，皆有其利世之用。將品鑒人物的體用之學，進行深入的探究。

第三篇林東毅〈宋代趙實庵《老子解》的重玄學心性思想探析〉，則在過去學者針對重玄學的界定、起源、分期，以及重玄學對宋代內丹學、理學的影響，還有相關學者的思想探析基礎上，嘗試以南宋趙實庵《老子解》為對象，論析出其「絕相顯真、絕名顯實」的重玄觀及「心探妙本、化性入道」的心性觀，藉此一窺宋代趙實庵重玄學心性思想的詮釋進路。可說是對相關領域進行了重要的開拓。

最後一篇朱凱欣〈區別、性化與男性：從女病視角重探閻連科《受活》中的殘病〉可說在議題的層次上回應了第一篇。本篇則是以中國當代最具批判性的小說家閻連科《受活》為對象，探討「性別」、「政治」兩套權力體系所具備的壓迫性，如何演繹為作品中的女性殘疾書寫。文本中不僅透過女性殘疾的類別化與慾望化，揭示僵化的性別權力結構與「禁錮」隱喻，以及男性凝視的怪誕化；更彰顯男性通過治癒者／破壞者的雙重角色合理化暴力同時，映照出「完整男性 VS. 殘缺女性」的身體觀，最終體現女性殘疾者受到男性與外部政治與現代化進程的重層侵襲與壓迫。

《興大人文學報》作為一綜合類的學術期刊，誠摯歡迎人文領域及各種跨領域的知識論題投稿，無論是本刊規劃的專題論文或是一般論文，所有學者專家與年輕有潛力的研究生，都在我們的歡迎之列。本刊自72期開始以純粹數位形式出版，希望更有利於學術推廣，也期待所有的舊雨新知，繼續關注本期刊的發展，並不吝給予鼓勵與指教。

陳國偉謹誌

# 興大人文學報

第七十五期

## 目次

### 一般論文：

- 李倫京之《鋼琴教師》：時空型分析……………蕭碧莉……………1
- 魏晉時期人物品藻學體用內涵之開展……………王岫林……………31
- 宋代趙實庵《老子解》的重玄學心性思想探析……………林東毅……………68
- 區別、性化與男性：  
從女病視角重探閻連科《受活》中的殘病……………朱凱欣……………101

### 附錄

- 徵稿簡約
- 撰稿格式

## **Janice Y. K. Lee's *The Piano Teacher*: A Chronotopic Analysis**

**Pi-li Hsiao\***

### **Abstract**

Drawing upon the concept of the chronotope developed by M. M. Bakhtin and other theorists, this paper is devoted to a chronotopic analysis of Janice Y. K. Lee's *The Piano Teacher* (2009), a novel set in the British ruled Hong Kong from 1941 to 1953. First, the present study attempts to explore the literary representation of the ideology of empire in *The Piano Teacher*. The term "empire" in this paper refers not so much to a particular polity as to the ideology that uploads it. Empire denotes large-scale control, dominance, and the subordination of the alien or the other by means of difference. Second, the paper aims to analyze the impact of the ideology of empire upon the self-actualization of Claire Pendleton, the title character of the novel. The interest and motivation for this study is triggered by the question why Claire abandons her identity as an English public official's wife and presents herself as a solitary woman embracing the local wet market and the amah's uniform. An examination of the power relations portrayed in the novel's various chronotopes adequately explicates the heroine's remarkable transformation. A chronotopic reading of the novel also contributes to the interpretation of Lee's postcolonial position and her critical attitude towards the power of empire and its impact on the building of individual identity.

**Keywords: the chronotope, empire, M. M. Bakhtin, Janice Y. K. Lee, *The Piano Teacher***

---

\* Professor, Foreign Language Center, Feng Chia University.  
(Received February 29, 2024; Accepted May 17, 2025)

## I. Introduction

Drawing upon the concept of the chronotope developed by M. M. Bakhtin and other theorists, this paper seeks to achieve two goals. First, it attempts to explore the literary representation of the ideology of empire in Janice Y. K. Lee's *The Piano Teacher* (2009), a novel set in the British ruled Hong Kong from 1941 to 1953, when British imperialism and Japanese imperialism collide there. The term "empire" in this paper refers not so much to a particular polity as to the ideology that uploads it, although most of the time the analysis will draw upon the British Empire, the then ruler of Hong Kong and an exemplar of imperial projects. Rather, here "empire" denotes large-scale control, dominance, and the subordination of the alien or the other by means of difference. In her study of late nineteenth- and twentieth-century fiction of intrigue, Yumna Siddiqi defines empire as "an umbrella term for the different forms of Western hegemony over the rest of the world" (1). Patrick Brantlinger, a scholar of Victorian studies, offers a similar definition but omits the West/East dichotomy: "Empires emerge when stronger polities or nation-states dominate weaker ones, typically through military conquest" (735). For Michael W. Doyle, an international relations scholar, empire refers to a relationship whereas imperialism is a process to achieve that relationship. According to Doyle, "Empire . . . is a relationship, formal or informal, in which one state controls the effective political sovereignty of another political society. It can be achieved by force, by political collaboration, by economic, social, or cultural dependence. Imperialism is simply the process or policy of establishing or maintaining an empire" (45). Scholars point out that empire depends on masculinity, racial superiority, and class distinction (Ghose, Roy, Smith). An imperial project, therefore, is highly hierarchical in terms of race, gender, and class.

The second goal of the present study is to analyze the impact of the ideology of empire upon the self-actualization of Claire Pendleton, the title character of the novel.<sup>1</sup> Lee employs the technique of braided narratives to depict Will Truesdale's two love affairs

---

<sup>1</sup> *The Piano Teacher* caught a lot of attention from reviewers and critics upon its publication in 2009, and most of them featured the novel's themes of love, war, and betrayal. See, for example, Spark, Stone, and Sullivan. However, this paper intends to go beyond these obviously seen elements.

before and after the imperial Japanese occupation of Hong Kong from 1941 to 1945, with Trudy Liang and Claire Pendleton respectively. Claire makes her first appearance in this Hong Kong based novel as an English public official's young wife fresh from England. At the end of the novel, she separates with her husband, feeling comfortable with her small apartment, the amah's uniform, and the wet market.<sup>2</sup> "The amahs," as the online reading community LitLovers rightly observes, "are a steady but silent presence throughout the book."<sup>3</sup> To what extent does the presence of the amahs in the novel influence Claire and lure her to the amah's uniform for comfort? The answer to this question paves the path to the second goal of the paper. The amahs are not only silent characters but also a backdrop against which Lee ponders the power relationships embedded in imperial projects. I propose that Claire's remarkable transformation is brought about by her penetrating insight into the ruthlessness of empire, the absurdity of loyalty, and the fragility of mutual reliance between masters and servants. Before I proceed, I outline the "servants" Lee delineates in this novel.

A servant can refer to someone who is employed to work in a house, someone who works in the service of a government, or someone who is devoted to a cause or a deed. Two categories of servants are identified in *The Piano Teacher*: servants of the home and servants of the empire. We also call them domestic servants and imperial servants. Most domestic servants delineated in the novel are amahs. Amahs refer to paid Chinese women servants specialized in various domestic jobs and employed by wealthy Chinese families since the early twentieth century (Constable, "Jealousy" 452). According to Nicole Constable, "*Amah* is not often used when speaking Chinese but has long been used by Chinese who speak English and by English speakers in Hong Kong, Singapore, and Malaysia" (*Maid* 52). In *The Piano Teacher*, we see amahs working in the houses of wealthy and powerful local people as well as in those of the English. Lee uses "amah" as a general term, but, besides traditional amahs, she portrays two specific types of female servants in the novel: sohei and mujai. The term "sohei" refers to spinster amahs from Guangdong, China, who sought employment in Hong Kong because of the decline of silk industry in their hometown. The

---

<sup>2</sup> "Amahs" refer to paid Chinese women domestic workers in Hong Kong. A traditional amah usually wears black trousers and white tunics. I will discuss the term "amah" in more detail shortly.

<sup>3</sup> See "Piano Teacher (Lee)" in Works Cited for further information about LitLovers.

term “mujai” applies to poor young girls who were purchased to be used as bondservants. Mujai were not paid wages and could be sold again as commodities (Constable, “Jealousy” 452-53; *Maid* 49-53).<sup>4</sup> Servants of the empire abound in the novel: local elites, English civil servants, English expatriates, and the Japanese military police. The new imperial power, such as the imperial Japanese, recruits local social aliens to run errands. The established imperial power, such as the British Empire, depends on English civil servants, English expatriates, and local elites. The established imperial power also has room for female servants of the empire, for example, public officials’ wives and single women who pursue a career in education.

As is discussed earlier, empire denotes large-scale control, dominance, and the subordination of the alien or the other by means of difference. Judging from this perspective, the home in a colonial setting, as is portrayed by Lee in the novel, can be counted as a miniature empire because imperial order builds upon domestic order. Lee sees obvious parallels between domestic servants and imperial servants. While domestic servants work for wages, imperial servants work for financial benefits and power. The master in the house demands obedience and subservience from the servants. The empire requires its imperial servants to be loyal and steadfast. The domestic service is a symbol of the service of empire because both imply control, submission, sacrifice, and betrayal. However, do the master and the empire care about the servants? This is a question that Claire must answer in her pursuit of transformation.

Told by a third-person narrator, *The Piano Teacher* unfolds with braided narratives about two worlds separated by the Japanese occupation of Hong Kong. These two worlds manifest two specific spatiotemporal configurations, which witness a drastic change in the power relation between empire and its servants. I adopt Russian literary theorist M. M. Bakhtin’s concept of the chronotope to analyze these spatiotemporal configurations. Literally, the chronotope means time and space, or the setting, of literary narratives. More precisely, however, it denotes an objective time-space configuration joined by subjective ideological features (Blommaert 96). I argue that an examination of the power relations

---

<sup>4</sup> Despite her depiction of the two types of domestic servants, Lee did not use the two terms in the novel.

portrayed in the novel's various chronotopes adequately explicates the remarkable transformation of Claire, through whose eyes the novel's nonparticipating narrator sees.

## II. The Concept of the Chronotope: Bakhtin and Other Theorists

In "Forms of Time and of the Chronotope in the Novel," collected in *The Dialogic Imagination: Four Essays*, Bakhtin coins the term "the chronotope" to highlight the inseparability of time and space in the study of literary narratives. One can reach a hasty conclusion by saying that chronotopes and settings are close in meaning. However, as is pointed out by Michael Holquist, the editor and translator of *The Dialogic Imagination*, "'Chronotope' is a category that no brief introduction (much less glossary) can adequately adumbrate" (xxxiii). The cryptic concept invites numerous discussions and interpretations, thereby developing and enriching the theory of the chronotope and opening new possibilities to its application (Bemong and Borghart 5; De Fina and Perrino 67). The following analysis of the chronotope, therefore, draws upon not only Bakhtin's original theory but also his successors' insights into the concept.

Originally designed as a study of genre theory, Bakhtin's essay aims to examine kinds of genres and illustrate the features that distinguish one literary genre from another. Bakhtin sees distinct time-space relations in specific genres. The adventure novel of ordeal and the idyll, for example, illustrate different types of time, space, and action respectively (88-91, 225-26). The generic chronotope, then, provides a particular world view of the text (Bemong and Borghart 8). While the spatiotemporal configurations determine a particular genre, the genre prescribes the time and space of the plot and, consequently, the actions of the characters. Bakhtin's interest in genres stems from his "perception of a human being's spatial and temporal situatedness in the world" (Morris 18). Bakhtin claims in his essay, "The image of man is always intrinsically chronotopic" (85). Accordingly, Pam Morris describes the chronotope as "the artistic imaging of human life as always concretely embodied within a specific temporal-geographical location" (18). Judging from the interrelations among space, time, and the human being, we can infer that the chronotope, or

the temporal-geographical location, has significant impacts on the building of human identity.

Linguists Anna De Fina and Sabina Perrino relate “spatiotemporal identity configurations” to “prevailing ideologies” (68). Based on their argument and what has been discussed previously, we can propose that the chronotope an author chooses to represent in his/her artistic work also reflects his/her specific world view. In her essay “The Chronotope and the Study of Literary Adaptation: The Case of *Robinson Crusoe*,” Tara Collington examines the chronotopic differences between Daniel Defoe’s *Robinson Crusoe*, two of the story’s historical sources, and Michel Tournier’s twentieth-century adaptation of the Robinson story, *Friday*. It is found that both Defoe and Tournier changed the time and space context of the story in their artistic creation, thereby disclosing their perspectives, that is, a colonial world view and a post-colonial world view respectively. Defoe and Tournier spent their lives in different time-space configurations; consequently, they developed distinct perspectives on the world. Collington aptly sums up the relevance of the chronotope to an author when he says: “the lived chronotope of the author becomes reflected in the fictional chronotopes of the work of art” (192).

Along with its function to highlight the relationships between the author and the text in terms of time and space, the chronotope also serves to interpret the complex spatiotemporality, or existence in space and time, within a text. Frequently, literary spatiotemporality is compressed and represented as a powerful image in the text. Bakhtin defines the artistic chronotope as follows:

In the literary artistic chronotope, spatial and temporal indicators are fused into one carefully thought-out, concrete whole. Time, as it were, thickens, takes on flesh, becomes artistically visible; likewise, space becomes charged and responsive to the movements of time, plot, and history. This intersection of axes and fusion of indicators characterizes the artistic chronotope. (84)

How time becomes thick and visible and how space becomes charged and responsive need elaboration. Using the chronotope as an analytical tool, literary theorist Lynne Pearce demonstrates that the thickness of time emerges through the merging of imagination and

materiality. In her analysis of Toni Morrison's *Beloved*, Pearce asserts that "the chronotopes . . . in the novel are thick with the flesh and blood of slavery" (185). It is through dialogues among Morrison's characters that things of the past, which show the trace of time, are "exposed and rematerialized" (187). Thus, time becomes concrete and visible, loaded with memory and re-memory.

Moreover, space becomes charged and responsive when it becomes a physical manifestation of the flow of time. Bart Keunen, a scholar of comparative literature, relates the chronotope to literary imagination: "A chronotope only becomes a chronotope when it shows something, when it brings to mind an image that can be observed by the mind's eye" (35). Although the image evoked is imaginary, what Keunen means by "something" can be material. The spatiotemporal quality of an ever-flowing river perfectly exemplifies the chronotope. In his monograph on postcolonial literary geographies, John Thieme uses the river image to describe Bakhtin's chronotope: "[It] is of course mistaken to see space and time as binary opposites. New waters are always flowing in the river and Bakhtin's use of the term 'chronotope' to describe 'the intrinsic connectedness of temporal and spatial relationships' . . . foregrounds the dynamic interconnectedness of time and space in the formation of social relations" (5). A flowing river is always responsive to the flowing of time, Thieme argues, as is indicated by the aphorism "one can never step into the same river twice" (1). Keunen illustrates "spatial temporalities" with two spatial events: "the size of a building lot" and "the speed of a runner" (38). Both are exemplars of Bakhtin's chronotope. One epitomizes a materialized chronotope, the other exemplifies a chronotope embodied by the human body.

I summarize the features of the chronotope as follows. First, the chronotope refers to space-time configurations. Second, the chronotope contributes to the interpretation of space-time relationships in a literary text. Third, different chronotopes give birth to different world views. Fourth, the chronotope an author adopts reflects his/her world view. Fifth, as the chronotope prescribes the actions of characters, it also contributes to the building of their personal identities. Lastly, the chronotope becomes visible, or an image, when space and time are condensed and materialized by physical objects or embodied by the human body.

In “Forms of Time and of the Chronotope in the Novel,” Bakhtin examines not only major generic chronotopes but also several other types of chronotopes where time and space converge and trigger specific actions. These types of chronotopes are called minor chronotopes. Bakhtin attempts to explain the relationship between major and minor chronotopes when he writes, “We have been speaking so far only of the major chronotopes, those that are most fundamental and wide-ranging. But each such chronotope can include within it an unlimited number of minor chronotopes; in fact, as we have already said, any motif may have a special chronotope of its own” (252). Scholars interpret major (or dominant) chronotopes as generic chronotopes and minor (or local) chronotopes as motivic chronotopes. A major chronotope, as literary theorists Nele Bemong and Pieter Borghart notice, “serves as a unifying ground for the competing local chronotopes in one and the same narrative text” (7). They also equate the generic chronotope with the world view of the text. Despite its origin as a tool to distinguish narrative genres, Bakhtin’s concept of the chronotope has fostered remarkable development and wide application. Instead of identifying a single chronotope in a narrative text, we should be reminded that multiple chronotopes can appear in this text. Marc Brosseau and Pierre-Mathieu Le Bel, scholars of social and cultural geography, highlight the coexistence of chronotopes and expect to better understand how the dialogism of chronotopes inform the representation of space and spatiality of a given text (50). In the section that follows, I identify important chronotopes in *The Piano Teacher* and analyze, first, how these chronotopes work as a showcase of empire for Claire and, second, how their interrelations demonstrate Lee’s world view and critical attitude towards control, dominance, and the subordination of the other.

### **III. Chronotopes in *The Piano Teacher***

As is mentioned previously, empire relies on large-scale control, dominance, and the subordination of the alien or the other by means of difference, featuring masculinity, racial superiority, and class distinction. It is also proposed that there is a correlation between domestic service and the service of empire in *The Piano Teacher*. In this section, I explore the representation of empire and servants in the novel by delving into its chronotopic design. Firstly, the spatiotemporal configurations that accommodate an author determines his/her

vantage point. In the words of Bakhtin, “Out of the actual chronotopes of our world (which serve as the source of representation) emerge the reflected and *created* chronotopes of the world represented in the work (in the text)” (253). Briefly, he terms it as “the chronotopes of the author” (252). The braided narratives of Lee’s historical novel present her critical reflections on pre-war and wartime Hong Kong through Claire’s post-war point of view. The characterization of Claire highlights Lee’s twenty-first-century attitude towards the power of empire and its impact on human identity. We can identify three major chronotopes in the novel: pre-war Hong Kong, wartime Hong Kong, and post-war Hong Kong. Moreover, five minor chronotopes embedded in the chronotope of post-war Hong Kong deserve our meticulous attention and will be examined in due course. Here I follow Keunen’s concise definition of the major chronotope as “overarching plot construction” (48). On the other hand, minor chronotopes are produced when spatiotemporal significance is condensed and materialized. Because minor chronotopes represent the motifs and images of the novel, they are also treated as motivic chronotopes. The chronotopes in *The Piano Teacher* not only contribute to the differentiation of different time-space constructions, but also underscore the ebb and flow of competing ideologies.

### A. The Chronotope of Pre-War Hong Kong

The space-time construction of pre-war Hong Kong manifests a chronotope standing at a condescending height. In the first place, Lee's representation of three types of spatiality shows that topographical distinctions are emblematic of hierarchical differences. The representation of May Road in Mid-Levels, which means halfway up the hill, and the Peak, the highest hill in Hong Kong Island, illustrates a correlation between race, class, and space. May Road is described by Lee as "a bourgeois suburb of England" (38). The neighborhood is inhabited by expatriates, their wives, and servants. Affluent Chinese people also live on May Road. We have a glimpse of Sudie and Frank Chen, who have Will to take care of their flat when they are staying in London. Trudy, the Eurasian with a wealthy Chinese father, also lives in this neighborhood. We can reason that Sudie and Frank, as well as Trudy, are pillars of the empire, either with their connection with London, the center of the Metropole, or with their capital to financially underpin the project of empire. On the other hand, the English, the empire's subjects from the Metropole, take up residence in the Peak and exercise a monopoly on the area. Angeline Biddle, a Chinese woman living on the Peak with her English husband, is a source of unease because "Chinese are supposed to have permission to live there" (31). At the other extreme of The Peak is Happy Valley, where Will takes up residence as a relative newcomer. Happy Valley is described as a place with "loud, rude locals" and "lively shops" (38). Although Will appreciates its vitality, Trudy considers the place "dreadful" (38). The names of the three regions—The Peak, Mid-Levels, and Happy Valley—carry symbolic meaning. While indicative of the elevation of a geographic location, these names also imply the hierarchical structure of the imperial colony. The English stand on the top of the pyramid, the affluent Chinese share the middle layers with expatriates of different nationalities, and massive locals are placed at the bottom.

We can interpret the time in the chronotope of pre-war Hong Kong from two perspectives. Firstly, Lee depicts a span of six months, from June to December 1941, when the impending war is a mounting concern. The topic of war is brought up time and again in parties and other social gatherings, where pleasure is oddly mingled with tension. Secondly, by quoting General Maltby, Commander of British Troops in Hong Kong, Lee suggests a

concept of synchronous time despite geographical difference: "I expect . . . that my force will become a great example of high-hearted courage to all the rest of the British empire who are fighting to preserve truth, justice, and liberty for the world" (83-84). To defend the British empire, an empire on which the sun never sets, the empire's servants are supposed to extend their service around the clock.

In *The Piano Teacher*, the empire involves its servants not in battles but in espionage concerning its property. Lee places the Crown Collection at the heart of the problem of service. The Crown Collection, whose name is reminiscent of imperial power, contains ancient Chinese artifacts, known as the legacy of former Chinese empires. As the novel's narrator tells us, "[The] Chinese want their heritage back, the Japanese want them for their value, and the English think it all belongs to them" (195). The Crown Collection, then, serves as a metaphor of Hong Kong, a target of imperial projects launched by the aforementioned imperial forces. Originating from the past and transported from afar, the Chinese heritage has evident spatiotemporal significance and functions as a motivic chronotope. As the novel's plot develops, the Crown Collection's hidden location during the war is entrusted to three characters, Reginald Arbogast, a successful businessman and importer, Edwina Storch, a headmistress, and Victor Chen, a local personage. As will be demonstrated shortly, the three characters exemplify three types of servants of the empire: the diehard patriot, the memsahib, and the indigenous elite.

Though not a public servant, Reginald has close ties to the government. In Reginald's loyalty to his country and grave concern over the Crown Collection, we see what Stephen Ross, a scholar of cultural and political thought, terms as "business-government collusion" (10). In an essay about Joseph Conrad and empire, Ross points out the replacement of national interests by commercial interests in modern empire and highlights "the production of goods and services" and "the quest for markets and resources" (11). Whereas the empire enables Reginald to take a superior position in the colony, symbolized by his residence on the Peak, he is supposed to maintain the empire's commercial interests. Also concerned about his interests is Victor, the indigenous elite. According to John M. MacKenize, a scholar of imperial cultural history, the indigenous elites "were able to travel to the centers of empires, sometimes to be educated, and to acquire knowledge of political systems and of

new ideologies of nationalism and developing democracy” (18). Victor apparently fits MacKenize’s description. Having studied in University of Oxford and speaking “English with the faintest hint of a Chinese accent” (13), Victor has established a good connection with London, the center of the Metropole. When it comes to the Crown Collection, he asserts that it is “part of English heritage” (54), showing his loyalty and respect to the empire. The indigenous elite is provided a stage on which he can go between the empire and the colony.

As is mentioned previously, the empire is supposed to be a male-dominated project. Thus, the vital role Edwina plays in the narrative reveals Lee’s observation about gender and empire. By the representation of Edwina, Lee provides a variation of the figure of the memsahib popular in colonial writing. The term memsahib refers to an official’s wife in the British colony, especially colonial India. According to Indira Ghose, a specialist in literature of the British Empire, “Memsahibs were portrayed as intolerant, viciously racist, and abusive to servants” (107). They were also depicted as “collaborators in the construction and maintenance of empire” (Buzard 444). The memsahib is the chronotopic product of a colonial setting. Instead of participating in her husband’s public life, a Victorian memsahib exhibited the superiority of Englishness by transplanting English middle-class domesticity into their colonial home (David 569). At first sight, Edwina bears no resemblance to a memsahib; she is single and holds the post of a headmistress. However, like a memsahib, Edwina is involved in the construction and maintenance of empire. As is observed by history scholar Stephen Constantine, single women in empire can render service by pursuing professional careers in medicine and education (474). Edwina displays a modern version of Victorian memsahibs. Whereas memsahibs promoted Englishness through domesticity, Edwina “civilizes” the colonized subjects by school education.

“Englishwomen,” Ghose concludes in her study of memsahibs in British India, “fulfilled the role of both guardians of home values and policing agents in charge of upholding racial exclusiveness” (110-111). What Edwina is expected to safeguard is the purity and superiority of Englishness. What she guards against, then, is embodied by Trudy, a Eurasian woman. Trudy represents a spatiotemporal construction where East meets West, but where she belongs to nowhere. From the imperial perspective, Trudy’s position is higher than local girls. Simonds discourages Will from dating a Chinese girl but considers dating

Trudy not as bad because “she sounds rather more than a local girl” (25). However, when the government sends the women in the colony away on the eve of the war, which is a policy indicative of the empire’s masculine properties, Trudy is not eligible for evacuation regardless of her British passport. As the novel’s third-person narrator tells us, “[Only] the white British, those of pure European extraction, get passage on the ships” (56). On Trudy’s body we see spatiotemporal compression of what is conspicuously under way in the colony: impurity and hybridity; however, these colonial characteristics are not welcome to the empire and its servants.

Masters and their domestic servants share mutual reliance in the same way that empire and its servants do. Trudy’s relationship with her spinster amahs, Ah Lok and Mei Sing, is the epitome of the relationship between the empire and its servants in the chronotope of pre-war Hong Kong. Trudy depends on Ah Lok and Mei Sing. She “never lifts a finger” as she “belongs to those who have been waited on since birth” (33). Ah Lok and Mei Sing also relies on Trudy. For twenty-five cents a week, “they will do anything for her” (32). Placed in a broader context, amahs’ devotion and loyalty to their masters may result from a lack of economic and familial resources elsewhere. When amahs show their loyalty to their masters, they expect to have their interests guaranteed. This principle is also true to empire’s servants.

While they are entrusted with the care of the Crown Collection, Reginald, Edwina, and Victor are defending their self-interest. As is pointed out previously, the Collection is a metaphor of Hong Kong, a target of the imperial project. Hence, taking care of the Collection is equal to taking care of the empire. Reginald’s loyalty to the empire comes before anything else because the security of the empire is equal to that of his commercial success. For Victor, as a middleman between the empire and the colony, the empire allows him to secure his economic and political advantages. However, the knowledge of the Collection points to Victor, the indigenous elite, a short cut to self-interest, as will be discussed later. Edwina cherishes the empire because it enables her to possess a position much higher and more powerful than back in England, but she also casts covetous looks at the Collection.

## B. The Chronotope of Wartime Hong Kong

Wartime Hong Kong witnesses the collapse of the hierarchy that characterizes the chronotope of pre-war Hong Kong. The Japanese occupation transforms the spatiotemporal relations and has a profound impact on personal identity. The English on the Peak are interned by the Japanese in Stanley Prison on the south coast of Hong Kong Island. Hong Kong's surrender to Japan not only isolates the colony from its empire but also disrupts the concept of synchronous time. The colony is no longer synchronized with the rhythm of the empire where the sun never sets. Winston Churchill's radio broadcast to Hong Kong, which clearly separates "we" from "you," stands for an imperial position: "The eyes of the world are upon you. We expect you to resist to the end. The honor of the empire is in your hands" (108). The irony is that the imperial servants are highly recommended to safeguard their empire whereas the empire has no intension of protecting them.

In the chronotope of wartime Hong Kong, Lee once more draws a parallel between amahs and the empire's servants. A scenario demonstrates that the master-servant relationship can become fragile in the face of war. The setting of the scenario is a candlelit New Year's Party organized before the Japanese have complete control over Hong Kong. Without electricity and in need of supplies, the party is a potluck for the inhabitants on the Peak to share food and seek comfort. Even at this critical moment, servants are brought to prepare and serve. In case their servants run away, the Millers bring to the party a string of servants: "two or three amahs, a baby amah, a cook, a houseboy, and a gardener" (123). This scenario manifests not only the Millers' dependence upon these servants, but also their fear of doing without them. War changes the spatiotemporal configuration and hence shatters the master-servant relationship in the wartime chronotope. Simply put, "the days of amahs and chauffeurs are gone" (134). Lee portrays what happens to amahs for the sake of the war. Some relationships break up. Angeline's amahs make their escape; Trudy's aged spinster amahs are sent away to their relatives. Other relationships remain. Lucky internees in Stanley make their amahs outside bring them food and supplies regularly. An amah who performs such duties unfortunately has her hands cut off by the Japanese. We can regard what these amahs do as loyalty, but we can also take it as a sign of economic reliance. If it is permitted, maintaining relationships with their masters is still advantageous for amahs.

The amah in *The Piano Teacher* is represented as a chronotope. In an essay about early 1930s woman's films, Andrée Lafontaine explains why the modern woman is considered a chronotope in these films: "To claim that the modern woman is a chronotope is to argue that she is the structuring spatiotemporal knot around which a number of films from the early 1930s are organized, that she possess concrete and distinct socio-temporal markers, and that she functions as the physical ground for the articulation of abstract ideas" (70). In terms of the amah in *The Piano Teacher*, Lafontaine's criteria apply. Amahs appear in every critical moment of the novel's plot. They mark issues specific to the time-space configurations that they inhabit. Amahs represent racial, class, and gender inferiority in a colonial setting. They also embody service, loyalty, and betrayal.

Like how it affects amahs, the wartime chronotope also has impacts on the empire's servants in the novel, namely Victor, Edwina, and Reginald. As a result of the spatiotemporal transformation, the keepers of the Crown Collection take different paths. Victor remains an indigenous elite, rendering his service to a new master—the Japanese empire and, at the same time, endeavoring to seize the Collection as his own. When Japan suffers defeats in the world war, Victor shrewdly measures his own interests and decides to send the Collection back to China, as a "gift from a loyal citizen" (304). Victor is ready to show loyalty to whoever has seized power. Claiming her dead mother is Finnish, Edwina, another servant of the empire, renounces her English citizenship so that she is exempted from interment at Stanley Camp. However, like Victor, Edwina uses the Collection to polish her loyal image. To get rid of Trudy, the Eurasian woman she despises, Edwina misleads the Japanese about the secret location of the Collection and causes Trudy's death. By doing so, in Edwina's opinion, she is performing her "patriotic duty" (302). In other words, Edwina asserts that she has guarded her country against the Japanese theft and the impurity represented by Eurasians. Chronotopic transformations lead to alternative interpretations of loyalty for Victor and Edwina, but not for Reginald. In the words of Regina, Reginald's wife, "He [Reginald] values country over anything, something bred into him by his family" (168). Unlike Victor and Edwina, Reginald is interned in Stanley, where he remains loyal until he loses one hand. Under torture the diehard patriot reveals the secret of the Collection to the Japanese and feels ashamed hereafter. For Reginald, patriotism goes hand in hand with self-interest because a great empire guarantees his commercial success and personal

achievement. Reginald's story is reminiscent of that of the unnamed amah who has her hands cut off when delivering supplies to her master in Stanley. Both suffer because of their "loyalty" to their masters.

Lee also uses the chronotope of wartime Hong Kong to describe the nature of an emerging empire. The representation of the Japanese empire in this novel reiterates the premise that an empire is hierarchal in terms of gender, race, and class. First, the Japanese empire is typified by brutal soldiers and military policemen. The Japanese soldiers are described as animals. To celebrate their victory in Hong Kong, the soldiers "get three days to run wild and do whatever they wish" (111-12). This causes the victimization of the residents, especially women. The only Japanese woman depicted in the novel is Akiko Maartens, who chooses to be interned in Stanley camp with her Dutch husband. The Japanese guards "spit at her and leer" (143), but Akiko ignores them. Although woman has never been considered an integral component of the imperial project, Akiko's choice indicates to the guards her complete disregard for the triumph of the Japanese empire. In their eyes, Akiko is a traitor and deserves punishment.

In a ridiculous scenario, Lee portrays ways the Japanese claim their racial superiority. An Englishman is severely beaten because he looks down on some Japanese soldiers from a roof. The prisoners are informed that only the Japanese soldiers are allowed to look down on others. The prisoners fall into an odd habit in the aftermath of this event, as the narrator recounts: "[Their] enemies' peculiar preoccupation with placement and particularly with height, because of their generally smaller stature, becomes ingrained in all the prisoners until many years after the war is over, when they automatically check who is standing where, on what step or from what position" (138). The scenario suggests two things. First, rather than being self-evident, the so-called racial superiority is problematic. Second, the spatial relationship matters.

While some Japanese characters show their racial superiority through brutality, others have a certain ambivalence towards their enemies. They despise the English but seemingly admire their culture at the same time. According to MacKenize, the Japanese empire "was specifically modeled on Western examples" (2). Ueki, a Japanese lieutenant, is representative of such an imperial project. Ueki has learned English from an English missionary and speaks good English. MacKenize also points out that "successful empires

develop information-gathering techniques to a high degree” (10). A translator in the Japanese gendarmerie speaks English with almost unnoticeable accent. Otsubo, the head of the gendarmerie, demands that Trudy teach him English and Western table manners. The Japanese officers’ desire to learn the English language might result from their admiration for the English culture, but it also comes from their ambition to acquire information for the benefits of their empire. Behind the racial superiority Otsubo assumes lies a feeling of uncertainty about where the Japanese Empire stands.

The wartime chronotope of Hong Kong endangers the servant-master relationship of the old British empire, but it nourishes a new relationship between the Japanese empire and its newly recruited servants. Abundant resources and capable imperial servants are lacking for the Japanese Empire in the wartime chronotope. Aside from its soldiers and police officers, the emerging empire establishes its hierarchal system by subordinating the social other. Trudy and her cousin Dominick are good cases in point. In a study of the Court Jews of Baroque Germany and the Christian renegades of the Ottoman Empire, sociologist Lewis A. Coser argues that, in “periods of social transformation,” “alien elements” are very “suitable instruments” for rulers to “maximize their power” (575). He reaches a conclusion that, because of rootlessness and powerlessness, the alien is “easily bent to the ruler’s purposes and an ideal servant of power” (580). Although both are the British passport holders, Trudy and Dominick are marginalized by the British Empire. As is discussed previously, Trudy is treated as an Other because she is Eurasian, not pure European. An editorial Dominick shows Trudy highlights the problem of the Eurasian in all British colonies: “That Britain and some other of the Occidental powers chose to victimize the Eurasian rather than accept him and make use of his qualities is astonishing to students of the question. The Eurasian could be of great help to these powers, contributing valuable liaison between the ruling nation and the native population” (183).

Dominick is regarded as an Other because he is born with eleven fingers, which, according to Edwina, is a birth defect. Besides the physical mark of difference, Dominick exhibits feminine traits although he is bisexual. Trudy considers him a mistake and labels him as a girl. At a very young age, Dominick is sent to England by his parents because he rapes the maids. The rape of the servants foreshadows his suffering in England; he is recognized as an alien and is bullied as such physically, sexually, and racially. Simply put,

Dominick suffers racial and gender exploitation in England because he oppresses the maids at home in terms of gender and class. Having received education in England, Dominick “[is] more English than English,” but he “has no great love for them” (81). Trudy and Dominick are the social other in the pre-war chronotope; nevertheless, they demonstrate their availability in the wartime chronotope and become the servants of Otsubo, the representative of the Japanese Empire in the novel. Trudy and Dominick serve as Otsubo’s spies and sex slaves in exchange for abundant food, luxurious lodgings, and, most importantly, free passes. The master-servant relationship is fragile because both parties are pursuing their interests. When Otsubo becomes suspicious of their loyalty, they lose their lives. Trudy and Dominick are used by the empire as instruments but never recognized as part of them.

Whenever the spatiotemporal qualities change, a new hierarchy arises, and individuals find themselves placed in different positions. De Fina and Perrino summarize sociolinguist Jan Blommaert’s arguments and recommend that we should treat “chronotopes as contexts, or as sets of features that enable particular identities, configurations of meanings, actions, and rules of behaviors with associated value judgements” (68). The chronotope of wartime shapes Otsubo’s identity as a brutal servant of empire. However, according to Trudy, Otsubo is a family man: “He wants to go back to his country, buy some land in the country, and build a cottage for himself and his family. He wants to bring his parents out, take care of them” (248). To Will this picture of Otsubo is ridiculous and inconceivable, but the stark contrast between who Otsubo is and who he dreams to be demonstrates to what extent the chronotope of war can make a vicious imperial servant out of a simple man like Otsubo. Back in the chronotope of home, the Japanese soldiers are “the most peaceful, serene people, with their cherry blossom paintings and the elaborate tea ceremony” (138). When war plunges them into a disparate chronotope, they turn into brutal animals. Perhaps the remark made by Hugh, an English internee, best summarizes the effect of the chronotope of war: “[W]artime makes different animals of us all” (138). On the other hand, Regina is self-righteous when she says, “You should never see a British soldier behave the way these animals have behaved to us” (138). If Regina can predict the future, she will see that, even in post-war Hong Kong, the English still treats locals like animals, as will be demonstrated by the murder of an amah by two English sappers.

### C. The Chronotope of Post-war Hong Kong

The chronotope of post-war Hong Kong provides fertile soil for Claire to mature and to transform. The young woman fresh from England holds a naïve view of the empire and its colonies: “The English government did so much for the colonies, Claire knew. They made locals’ lives much better, but they rarely appreciated it” (3-4). On the other hand, Claire takes interest in the local color and frequents Wan Chai, where she is charmed by “the peculiarity of Hong Kong” (66). Lee allows us to see Claire through Will’s perspective. Will marvels at “[this] Englishwoman who ventures outside of Central and the Peak” (50). To Will’s mind, “Claire, with her blond and familiar femininity, [is an] English rose to Trudy’s exotic scorpion” (260). According to *Oxford Guide to British and American Culture*, “English rose” is a term used “to describe any lovely young English woman who looks attractive in a traditional way and has a sweet nature” (177). Rosemary Marangoly George, a scholar of British discourses of Empire, observes in late nineteenth- and early twentieth-century English fiction “a radical re-presentation of the heroine . . . as desirable not just in terms of the literary conventions which require that she be young and physically attractive, but because she is white and English” (102). Possessing the qualities of “whiteness” and “Englishness,” the fictional heroine qualifies as an ideal woman and ideological prop for empire. Claire bares a close resemblance to the Englishwoman George highlights in her essay, but, unlike her fictional predecessors, Claire declines the role “as pawn and player in the machinations of empire” (George 103). Will summarizes Claire’s characteristics as “her silly prejudices, her cherished ignorance, and, surprisingly, her moments of clarity” (206). It is in five minor chronotopes that Claire’s moments of clarity come: (1) the Arbogasts’ luxurious residence at the Peak, (2) the Chens’ enormous house in Mid-Levels, (3) Edwina’s large estate in New Territories, (4) the Librarians’ Auxiliary, a clubhouse in Mid-Levels, and (5) Will’s flat on the hill. These chronotopes are mostly nostalgic and associated with the sentiment of empire.

The chronotope of the Arbogasts’ luxurious residence opens Claire’s eye to how pretentious an imperial servant’s lifestyle can be. Situated in a lofty location, the Arbogasts’ house at the Peak features a lofty air. To attend the party at the house, Claire and her husband

Martin first take the tram to the mountain, “a steep ride that seemed almost vertical at times” (43). After that, they climb into the uncomfortable seats in a rickshaw hired by the Arbogasts, which takes them to the house. The Arbogasts’ house highlights some qualities of empire: the enormous size, the Oriental flavor, and a retinue of servants:

Doors opened onto a large receiving room which led into a large drawing room with windowed doors open onto a lawn with a wide, stunning view of the harbor far below. . . . The house was decorated in the way the English did their houses in the Orient, with Persian carpets and the occasional wooden Chinese table topped with Burmese silver bowls and other exotic curiosities. . . . Swiftly moving servants balanced trays of Pimm’s and champagne. (44)

A diehard servant to the empire, Reginald Arbogast is ashamed of himself for having surrendered to torture and leaked the secret of the Crown Collection. The house represents his revengeful ambition after failing his country and losing his hand in Stanley internment camp. The party is Reginald’s way to “do something good for the community” (44); however, it turns out to be a showcase of imperial complacency. Behind the curtain of this performance of imperial superiority is Regina, Reginald’s wife: “Regina Arbogast’s dinner parties had been sought-after invitations in Hong Kong for their lavish style, elaborate themes, and restrictive guest lists” (166). Regina is a Manchester shopgirl before marrying Reginald, but the chronotope of Hong Kong transforms her into a woman who knows how to assume an air of importance and turns her class inferiority into racial superiority. As is demonstrated by the party, the pose Regina assumes is underpinned by domestic servants and rickshaws pullers.

Lee makes Amelia the spokesperson of the imperial complacency prevailing in the party. As a public official’s spouse, Amelia has been to India before moving to Hong Kong. Her Indian experience is reminiscent of the figure of the memsahib. When Claire becomes stunned by the tennis court outside the house, she is ridiculed by Amelia as “a village girl” (47). Amelia is self-righteous. She is “not physically suited to life outside of England” (46), although she has left there for three decades. She thinks Mandarin is the ugliest language.

More than that, she despises the Englishwomen who take interest in cheongsams and Cantonese. Amelia seems a mother figure to Claire, but Claire feels uncomfortable with her.

The enormous house inhabited by Victor and Melody Chen, the second minor chronotope to be discussed, is an imitation of empire. Like Reginald, Victor attempts to give the house a lofty air: "There was a driveway, with potted plants lining the sides. Inside, there was the quiet, efficient buzz of a household staffed with plentiful servants" (9). Situated at Mid-Levels, the house has geographical superiority over Claire's home in Happy Valley. At her first visit to the house for the job as a piano teacher, Claire feels embarrassed because walking from the bus stop to the two-story house drenches her to the skin. The house also displays masculine primacy. While Victor is preoccupied with his ambitious pursuit of power and wealth, his schemes are mostly left unknown to his wife Melody. During the wartime, Melody is sent to America so that she will not be involved with Victor's schemes. Treated by Victor "like some fragile flower" (237), Melody concentrates her attention on luxury shopping and the management of servants. While luxury shopping adds touches of style to her home and her personality, the management of servants consolidates the sphere of domesticity.

Domesticity and empire are two sides of the same coin in a colonial setting. Like empire, the home of an empire servant is a place where racial, class, or gender conflicts arise. Successful managements of servants delineate the boundary between masters and servants and maintain the hierarchical relationship between them. Victor and Melody's house provides Claire a chance to observe the circumstances of servants. The servants are treated like animals. Melody purchases a girl named Wu Mei from China at low price because the girl has a large black birthmark on her cheek. When Wu Mei shows her ignorance about the new environment and new customs, she is given a beating. The servants are also treated like commodities. Melody talks about "trying out new girls from rural China" (90). Because she plans to visit Italy, Melody renames her servant Francesca. The servants are well trained, however. In the party Victor gives to celebrate the Queen's coronation, the servants are "silent and efficient" (274). Melody values nothing about her servants except their availability. Enquired by Claire about Pai, a servant dismissed for

stealing, Locket, Melody's daughter, claims that Pai is just a maid and hence deserves no concern.

At the same time Claire observes the servants in Victor and Melody's house, she finds herself a servant of her own desire and a pawn in a scheme. Out of envy, Claire steals luxurious tiny items from the Chens, dreaming to become another woman, "sophisticated and groomed" (41), but Pai is made a scapegoat for the thefts and dismissed. It dawns on Claire that a piano teacher is like a servant in the Chens' house when she hears Melody's comment that "all servants steal" (21). Victor and Melody have no regard for Claire. Once when Claire is teaching Locket manners, Victor interrupts her, hinting at the possibility of her transgression. Victor and Melody also have no concern for Locket's learning attitude. Their Steinway piano and Locket's piano lessons are merely used to demonstrate their cultural capital.<sup>5</sup> For Victor, hiring an English piano teacher ensures an access to the English profession of piano teaching, but belittling the teacher satisfies his vanity. Having Will work as a chauffeur serves the same purpose. Victor feels complacent to have "an Englishman chauffeuring him around" (49). The chronotope of the Chens reverse the relationship between the empire and the servants. In this imitation empire, the indigenous elite becomes the employer and the Englishman and Englishwoman become the employees. The chronotope, however, also lays bare Victor's ambivalence towards the empire. Victor clings to the British empire for prestige and benefits, but he despises the empire as well.

Edwina's large estate in New Territories, the third minor chronotope to be discussed, manifests a nostalgia for the glory of empire. Edwina takes pride in "a large, graceful oak tree and an expansive lawn rolling down to a view of the mountain" (302), which makes her home distinct from Hong Kong, but she cannot go back to England because she has "gone native" (203). To regain her queenly dignity, Edwina invites "a mix of nationalities, professions, personalities" (203) to her luncheons, but Claire sees various mismatched

---

<sup>5</sup> According to Sally Cathcart, the piano became a symbol of social status in the Victorian period. Many Victorian women took up piano teaching to earn a living. A system of graded music examinations was set up since then and has been extended to other parts of the British Empire (31-42). In Hong Kong the piano also represents wealth and a preeminent position in society. Moreover, the Steinway piano is widely acclaimed as one of the best pianos in the world. Only an affluent family can afford it.

glasses and chipped place settings on the table. Without exception, the retired headmistress and her lifelong partner, Mary, cannot do without their servants. An amah named Ah Chao embodies a domestic servant's plight with her deafness. Ah Chou is knocked deaf by the Japanese when she brings weekly provisions for Mary at Stanley. Edwina keeps Ah Chou and sends her on dangerous errands because Ah Chou's family cannot feed her. The amah's deaf ear becomes a chronotope because it renders visible her suffering in a particular spatiotemporal configuration.

While the luncheon leads Claire to see Edwina's futile endeavor to sustain the aura of empire in her large estate, the teatime at the clubhouse in Mid-Levels, the fourth minor chronotope, takes Claire to a moment of revelation. Shielded from the sun by heavy curtains, the clubhouse exhibits a dim space: "Inside, it was dark and cool, fans swaying as they turned, and heavy damask curtains shielding the furniture against the bright sun outside. Claire squinted, trying to make out the shapes in the room" (256). The heavy curtains are suggestive of the dark secrets that are about to be disclosed to Claire. The clubhouse reveals itself as space-time of the past, signified by old tables, faded scratched glasses, and the manager who has been around since long ago. Meanwhile, Edwina sets the clock back to the wartime, revealing to Claire all the appalling happenings at that time. At this moment, Edwina is in her old age: "as she walked with her cane, she swayed ever so slightly from side to side" (256), but she leads Claire into the chronotope of wartime Hong Kong, when she is younger and more authoritative. What Claire encounters in the chronotope is an imperial woman and her imperial nostalgia.

In her examination of British print culture in the late nineteenth and early twentieth century, Michelle J. Smith observes an ideology about the shaping of girls for the benefits of the British Empire. Imperial girls, as was promoted by the ideology, should "potentially civilise 'natives' in imperial locations such as India, and be physically and mentally equipped to live in a rough colonial environment while gracefully bringing the domesticity of home to it" (17). Given her teaching profession, her racial intolerance, and her anglicized garden, Edwina is a woman bred of the upbringing of imperial girls. In the clubhouse, the retired headmistress shows great discrimination at the sight of a Eurasian waitress: "Something incomplete, something wanting in [the Eurasian]. I always feel they are

searching for something to make them whole” (257). Edwina takes harsh measurements to civilize unqualified subjects of the empire. Her vigorous discipline has once caused the hospitalization of a Eurasian schoolboy. In her retelling of the wartime events, Edwina justifies herself to Claire, claiming that she does everything “to help our country” (302). Behind Edwina’s patriotic language is her selfish calculation. Given the government’s plan to rout out all Japanese sympathizers, Edwina decides to have Victor exposed as a collaborator in order that she can be out of it and her reputation can remain intact. Edwina motivates Claire to “rise to the occasion” (260) and to push Will “to do the right thing” (306), that is, to report Victor to the government. Hence, the clubhouse is represented not only as the chronotope of wartime Hong Kong but also as the chronotope of imperial conspiracy.

Finally, Will’s flat is an exemplar of the historical chronotope. According to Brosseau and Le Bel, in the historical chronotope we see time compressed in space. Claire finds Will’s place almost empty: “There was something strange about the room, which she couldn’t place until she realized there was absolutely nothing decorative in the entire flat. There were no paintings, no vases, no bric-a-brac. It was austere to the point of monkishness” (64). Despite what Claire sees, however, the flat is meaningful to Will because it is “richly connoted” and “value laden” (Brosseau and Le Bel 56). Filled with remorse for not helping Trudy out during the war, Will keeps Trudy’s clothes and photos intact after her death. He leaves the door unlocked, in the futile expectation that Trudy will come back to him someday. On Christmas, the holiday reminiscent of Hong Kong’s defeat on December 25, 1941, Will requests no disturbance from Claire and indulges himself in memories. Will’s flat is a chronotopic space where the time spent with Trudy are condensed. Despite the scorn Will has for empire, a shred of imperial sentiment is displayed by his relationship with Ah Yik, his amah. Like the domestic servants we have examined elsewhere, Ah Yik is silent and efficient. When Claire’s illicit status makes her uncomfortable in Ah Yik’s presence, Will assures her that “[Ah Yik] is the soul of discretion and loyal to a fault” (210). Ah Yik possesses qualities of an ideal servant for the home. These qualities apply to the servants of the empire as well.

The five minor chronotopes discussed above materialize and render visible the mindset about empire and servants prevailing in pre-war and wartime Hong Kong. As Claire exists in one of the novel's braided narratives and is unable to experience what is happening in another narrative, these minor chronotopes open her eyes to what she is surprisingly uninformed about. In an interview with PenguinCanada, Lee sums up her protagonist: "She [Claire] was a woman who hadn't known much and struggled to make sense of everything that was laid before her. So, in the end, she was a better person for her journey. So, she was saved" (5:09-5:18).<sup>6</sup> Claire determines to become a better person because a realization about her role in empire dawns on her: she is complicit in empire, and she is also victimized. But on whom should she model herself? Amelia, the public official's wife who enthusiastically advocates the superiority of Englishness? Melody, the seemingly innocent woman who relishes her husband's ill-gotten gains? Regina, the provincial shopgirl who turns her class inferiority into racial superiority in the colony? Or Edwina, the vicious imperial woman who endorses racial purity? Given the realization that dawns on her, Claire would be none of them. By giving away the items stolen from the Chens', she feels relieved. This new Claire would also break off the relationships with Martin and Will. Martin, her husband, is totally indifferent to the issue of empire and insensitive to her feelings; Will, the enabler of her transformation, has doubts about empire but has no intension of loving her. When Claire moves to a small apartment in Wan Chai, "amid locals and wet markets" (322), she is distancing herself from the world on the Peak and Mid-Levels. Claire refuses to be used as a servant in imperial projects, but she identifies with domestic servants. The amah's uniform Claire wears as night clothes is a gesture of her sympathy with amahs, a chronotope on whom racial, class, and gender inferiority in a colonial setting are condensed and embodied.

---

<sup>6</sup> This quotation is from my transcript of the interview on YouTube. For more information, see Lee, "*The Piano Teacher* by Janice Y. K. Lee."

#### IV. Conclusion

Employing the concept of the chronotope developed by Bakhtin and other scholars, this paper explores the literary representation of the ideology of empire and its impact on the transformation of Claire, the title character. Bakhtin's theory and further elucidation made by other scholars are examined and summarized for the discussion of the present study. The paper starts with the premise that the presence of the amahs heavily influences Claire and lures her to the amah's uniform for comfort. Two questions have been asked. First, does Claire think the master and the empire care about their servants? Second, on whom should Claire model herself if she determines to become a better person? The chronotopic analysis of the novel answers these two questions.

Five minor chronotopes embedded in the chronotope of post-war Hong Kong are meticulously analyzed to reveal the dawning realization that hits Claire. As a young provincial Englishwoman new to Hong Kong, Claire considers loyalty to the queen and to the empire a quality inherent in British subjects. However, thanks to the five minor chronotopes, Claire gains penetrating insight into the ruthlessness of empire, the absurdity of loyalty, and the fragility of mutual reliance between masters and servants. In the end of the novel, Claire abandons her identity as an English public official's wife and presents herself as a solitary woman embracing the local wet market and the amah's uniform.

By setting her novel in the British ruled Hong Kong from 1941 to 1953, Lee demonstrates her postcolonial position. A chronotopic reading of the novel contributes to the interpretation of Lee's world view and her critical attitude towards control, dominance, and the subordination of the other. As a writer, Lee shows genuine concern for the power of empire and its impact on human identity. Her brief description of some American characters in *The Piano Teacher* foretells the potential involvement of American imperial power in Hong Kong. A sketch of an American government official's wife, who feels relieved to have all the amahs in Hong Kong, anticipates Lee's three women protagonists in *The Expatriates*, her second Hong Kong based novel, where globalization emerges as a new form of empire and Filipina domestic helpers take the place of traditional amahs.

## Works Cited

- Bakhtin, M. M. "Forms of Time and of the Chronotope in the Novel." Holquist, pp. 84-258.
- Bemong, Nele, et al., editors. *Bakhtin's Theory of the Literary Chronotope: Reflections, Applications, Perspectives*. Academia Press, 2010.
- Bemong, Nele, and Pieter Borghart. "Bakhtin's Theory of the Literary Chronotope: Reflections, Applications, Perspectives." Bemong, et al., pp. 3-16.
- Blommaert, Jan. "Commentary: Mobility, Contexts and the Chronotope." *Language in Society*, vol. 46, no. 1, 2017, pp. 95-99.
- Brantlinger, Patrick. "Imperialism." *Victorian Literature & Culture*, vol. 46, no. 3/4, 2018, pp. 735-39.
- Brosseau, Marc, and Pierre-Mathieu Le Bel. "Chronotopic Reading of Crime Fiction: Montréal in *La Trace de l'Escargot*." *Popular Fiction and Spatiality: Reading Genre Settings*, edited by Lisa Fletcher, Palgrave, 2016, pp. 45-61.
- Buzard, James. "Victorian Women and the Implications of Empire." *Victorian Studies*, vol. 36, no. 4, 1993, pp. 443-53.
- Cathcart, Sally. *The UK Piano Teacher in the Twenty-First Century: Exploring Common Practices, Expertise, Values, Attitudes and Motivation to Teach*. 2013. U of London, PhD Dissertation.
- Collington, Tara. "The Chronotope and the Study of Literary Adaptation: The Case of *Robinson Crusoe*." Bemong, et al., pp. 179-93.
- Constable, Nicole. "Jealousy, Chastity, and Abuse: Chinese Maids and Foreign Helpers in Hong Kong." *Modern China*, vol. 22, no. 4, 1996, pp. 448-79.
- . *Maid to Order in Hong Kong: Stories of Migrant Workers*. 2<sup>nd</sup> ed., Cornell UP, 2007.
- Constantine, Stephen. "Woman's Work in the Service of Empire: Lady Margaret Field (1905-94) from School Teacher to Governor's Wife." *Journal of Imperial and Commonwealth History*, vol. 46, no. 3, 2018, pp. 473-501.

- Coser, Lewis A. "The Alien as a Servant of Power: Court Jews and Christian Renegades." *American Sociological Review*, vol. 37, no. 5, 1972, pp. 574-81.
- David, Deirdre. "Imperial Chintz: Domesticity and Empire." *Victorian Literature and Culture*, vol. 27, no. 2, 1999, pp. 569-77.
- De Fina, Anna, and Sabina Perrino. "Introduction: Chronotopes and Chronotopic Relations." *Language & Communication*, vol. 70, 2020, pp. 67-70.
- Doyle, Michael W. *Empires*. Cornell UP, 1986.
- "English rose." *Oxford Guide to British and American Culture*, edited by Jonathan Crowther. Oxford UP, 1999, p. 177.
- George, Rosemary Marangoly. "Homes in the Empire, Empires in the Home." *Cultural Critique*, vol. 26, 1993-1994, pp. 95-127.
- Ghose, Indira. "The Mem sahib Myth: Englishwomen in Colonial India." *Women & Others: Perspectives on Race, Gender, and Empire*, edited by Celia R. Daileader, Rhoda E. Johnson, and Amilcar Shabazz. Palgrave Macmillan, 2007, pp. 107-28.
- Holquist, Michael, editor. *The Dialogic Imagination: Four Essays*. Translated by Caryl Emerson and Michael Holquist, U of Texas P, 1981.
- . "Introduction." *Holquist*, pp. xv-xxxiii.
- Keunen, Bart. "The Chronotopic Imagination in Literature and Film: Bakhtin, Bergson and Deleuze on Forms of Time." Bemong, et al., pp. 35-55.
- Lafontaine, Andrée. "Democratic Movement and the Spaces of American Modernity in Early 1930s Woman's Films." *Canadian Journal of Film Studies*, vol. 26, no. 2, 2017, pp. 68-92.
- Lee, Janice Y. K. *The Expatriates*. Penguin 2016.
- . *The Piano Teacher*. Penguin 2009.
- . "The Piano Teacher by Janice Y. K. Lee." Interview. *YouTube*, uploaded by PenguinCanada, 20 Jan. 2009, <https://www.youtube.com/watch?v=yr6WpcJVslA>. Accessed 3 July 2021.

- MacKenize, John M. "Empire in World History: Characteristics, Concepts, and Consequences." *The Encyclopedia of Empire*, 1<sup>st</sup> ed, edited by John M. MacKenize, John Wiley & Sons, 2016, pp. 1-25.
- Morris, Pam. Introduction. *The Bakhtin Reader: Selected Writings of Bakhtin, Medvedev, Voloshinov*, edited by Pam Morris. Arnold, 1994, pp. 1-24.
- Pearce, Lynne. *Reading Dialogics*. E. Arnold, 1994.
- "Piano Teacher (Lee)." *LitLovers*, <https://www.litlovers.com/reading-guides/fiction/781-piano-teacher-lee?showall=1>. Accessed 18 May 2020.
- Ross, Stephen. *Conrad and Empire*. U of Missouri P, 2004.
- Roy, Anindyo. *Civility and Empire: Literature and Culture in British India, 1821-1921*. Routledge, 2005.
- Siddiqi, Yumna. *Anxieties of Empire and the Fiction of Intrigue*. Columbia UP, 2008.
- Smith, Michelle J. *Empire in British Girls' Literature and Culture: Imperial Girls, 1880-1915*. Palgrave Macmillan, 2011.
- Spark, Debra. "'The Piano Teacher,' by Janice Y. K. Lee." *SFGATE*, 25 Jan. 2009, <https://www.sfgate.com/books/article/The-Piano-Teacher-by-Janice-Y-K-Lee-3175008.php>. Accessed 19 May 2020.
- Stone, Misha. "The Piano Teacher: Love and War in Hong Kong." *The Booklist Reader*, 12 Feb. 2009. <https://www.booklistreader.com/2009/02/12/book-groups/the-piano-teacher-love-and-war-in-hong-kong/>. Accessed 28 July 2021.
- Sullivan, Kimberly. Review of *The Piano Teacher*, by Janice Y. K. Lee. *Writing Blog*, 26 Feb. 2021. <https://kimberlysullivanauthor.com/2021/02/26/book-review-the-piano-teacher/>. Accessed 6 July 2021.
- Thieme, John. *Postcolonial Literary Geographies: Out of Place*. Palgrave Macmillan, 2016.

## 李倫京之《鋼琴教師》：時空型分析

蕭碧莉\*

摘要

本文援用巴赫汀及其他理論家所發展出來的「時空型」概念來閱讀李倫京以 1941 年至 1953 年英屬香港為背景的小說《鋼琴教師》，期望達成兩個目標。首先探討小說中帝國意識形態的文學再現。帝國一詞於本文中泛指的是支撐帝國政體的意識形態，意指以大規模的管控和支配臣服異己，而不指涉特定政體。其次，本文研究帝國意識形態如何影響女主角克萊兒的自我實現。鋼琴教師克萊兒引發本文的研究動機：她為何拋下英國公務員妻子的身分，轉而成為擁抱菜市場及傳統女傭大襟裝的獨居婦人？小說中各式各樣時空型中的權力關係能夠充分解釋克萊兒的顯著改變。時空型閱讀不但詮釋李倫京的後殖民立場，也彰顯她對帝國意識形態與其對個人身分認同的衝擊所抱持的批判態度。

**關鍵詞：**時空型、帝國、巴赫汀、李倫京、《鋼琴教師》

---

\* 逢甲大學外語教學中心教授。  
(收稿日期：113.02.29；通過刊登日期：114.05.17)

## 魏晉時期人物品藻學體用內涵之開展

王岫林<sup>\*</sup>

摘 要

魏晉人物品藻活動的重點在鑒察人物的質性本體以明其利世之用。此時期對人物的品鑒，轉向對「氣清而朗」的「文理」之「禮」與「色平而暢」的「通微」之「智」的重視。通過對人物天賦質氣本體之鑒察，明白人物無論是在涵容雅量、深廣器識、風度韻味，或才華之顯，禮節之守上，皆有其利世之用，緊扣其營家門與保身全族的實際作用。

**關鍵詞：**魏晉、人物品藻、體、用

---

<sup>\*</sup> 國立中山大學中國文學博士。  
(收稿日期：113.06.13；通過刊登日期：114.01.13)

## 一、前言

中國傳統哲學以氣論觀點建構其宇宙論與萬物生成論，以陰陽兩氣形成宇宙、構生萬物，陰陽之氣不僅循環於人體內外，亦成為溝通人身與自然之媒介與管道。自先秦時期《孟子》云「氣，體之充」<sup>1</sup>；《莊子》的一氣流行、死生一氣，皆為此氣化論觀點之一脈延續。先秦至漢代的人物品觀學亦以氣論觀點為其基礎，主張由對人物本源質氣之探察以明其質性本質，進而知其質以明其世用之實。

對於魏晉人物品藻學的研究，多在比較漢、魏晉人物品藻之差異性，以漢代人物品藻重實用性內涵；魏晉時期則轉向對人物審美方面之欣賞，重視人物在美感、風度、氣韻上的呈顯，轉向審美與美學之角度去觀看人物。此亦為歷來對人物品藻的一致性看法。即漢代人物品藻重視人物的實用性內涵；魏晉則走向美感美學之欣賞角度。

本文試圖由體、用之角度分析魏晉時期人物品藻學的內涵。而所謂體、用角度的思考，是由王弼玄學開始，對於有/無的辨析，開啟了崇本舉末，以無為本，以有為用的玄學理路，以此分別於漢代經學，而有了新學與舊學的區別。<sup>2</sup>而人物品藻學既於漢末形成一系統性理路，其基礎亦基於人物氣性成體之理。其基礎由舊學而來；而在魏晉玄學之新學開展之際，人物品藻學依舊為魏晉文化與人材選拔之基礎，人物品藻如何在玄學開展的時代存續？其與新學間的關聯為何？是否受玄學體用思維之影響？又如何以體用的架構去解釋人物品藻學的內涵？

而玄學中重要的體用問題，是否也影響著人物品藻學？事實上早於漢末《人物志》中，即以九種徵象說明人物的本然質氣為「體」，外在之外顯表象與徵知其用為其「用」之理。此知體用問題於人物品藻學中為其基本概念與理路，唯歷來論人物品藻學多不由此路徑以入，而多論漢人重實用；魏晉重美學之理，或由美學觀點以入。如此則將人物品藻學與玄學割裂為二，本文欲由玄學理路以入，論人物品藻學中的體用觀點，以此為基礎，結合玄學中重要論題，諸如體用、有無、公私之論，闡明玄學與人物品藻學之間的關係。

<sup>1</sup> 清·焦循撰、沈文倬點校，〈公孫丑上〉，《孟子正義》（北京：中華書局，2004年），冊上，卷6，頁196。

<sup>2</sup> 參劉大杰，〈第二章 魏晉學術思想界的新傾向〉，《魏晉思想論》，收入《魏晉思想（甲編）》（臺北：里仁，1995年），頁19-43。

而對於人物品藻的用之內涵，亦由漢代重實用之經世濟民之用，轉變至魏晉時期重視人物才能、器識、風度，偏向玄遠之特色。本文亦欲釐清此時期重視人物風度氣韻之品藻內容，是否亦關乎人物之用？

## 二、性言其質一體變無窮，依乎五質

魏晉時期承續先秦、漢代氣化成體思維，由漢末王充「用氣為性」<sup>3</sup>至劉劭《人物志》形成一連貫性系統。以人物之天賦才質源自自然之氣，天賦成體，體成而不易。劉劭以「凡有血氣者，莫不含元一以為質，稟陰陽以立性，體五行而著形」說明先天質氣為「人物之本」，此先天質氣形成人物之本體與本質、根源，延展外擴為人物種種外在形質與個性：

若量其材質，稽諸五物；五物之徵，亦各著於厥體矣。……雖體變無窮，猶依乎五質。故其剛、柔、明、暢、貞固之徵，著乎形容，見乎聲色，發乎情味，各如其象。<sup>4</sup>

內在不同質性，形成人物的不同的外顯表象，表現在其人物特質上，而有著諸如直、勁、固、氣、暢等人物特質：

仁目之精，慤然以端；勇膽之精，曄然以彊；然皆偏至之材，以勝體為質者也。故勝質不精，則其事不遂。是故，直而不柔則木，勁而不精則力，固而不端則愚，氣而不清則越，暢而不平則蕩。<sup>5</sup>

仁人之眼敬謹端正，瞻氣勇敢之人壯盛有力之表徵，人物特質與性格皆來自內在本體之氣，影響其一生之性格與命運。正直不柔形成倔強性格、強而不明理形成粗暴之性、固執不能明察即成愚昧、氣盛不謙遜則成浮躁、豁達不平穩則成放蕩。如此天賦質氣

<sup>3</sup> 王充《論衡》以「人稟元氣於天，各受壽夭之命，以立長短之形。……器形已成，不可小大。……用氣為性，性成命定，體氣與形骸相抱，生死與期節相須。形不可變化，命不可減加。」確立外形與內在質氣及命運間之必然關聯性。漢·王充撰，劉盼遂集解，〈無形篇〉，《論衡集解》（臺北：世界書局，1958年），冊上，卷2，頁29。

<sup>4</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》（臺北：臺灣商務，1996年），卷上，頁18-22。

<sup>5</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》，卷上，頁29。

為人物之本體，在形成人物外在的體貌與內在性格後，體成而不易，所謂「偏材之性，不可移轉矣。雖教之以學，材成而隨之以失；雖訓之以恕，推情各從其心。」<sup>6</sup>先天質氣外顯至外在容貌行止的一系列呈顯，為一不可逆轉與改變之進程。

此種先天質氣論之人物品藻學，帶有一「先天」性特質。<sup>7</sup>無論是漢代對匡正國家風氣之德行的重視，或魏晉時期對人物多樣材質的重視，皆是由人物天賦質氣的發顯而來。劉劭認為內在質氣與外在才華、性格之顯現，具有一定的聯結性，所謂「量其材質，稽諸五物；五物之徵，亦各著於厥體矣。」<sup>8</sup>故在人物品藻學上，觀察人物外在體貌、性情可鑑知其內在氣性本體：

平陂之質在於神，明暗之實在於精，勇怯之勢在於筋，彊弱之植在於骨，躁靜之決在於氣，慘憺之情在於色，衰正之形在於儀，態度之動在於容，緩急之狀在於言。其為人也：質素平澹，中叡、外朗，筋勁、植固，聲清、色懌，儀正、容直，則九徵皆至，則純粹之德也。九徵有違，則偏雜之材也。<sup>9</sup>

人物的先天質氣形成的平陂、明暗、勇怯、彊弱、躁靜、慘憺、衰正、態度、緩急之個性與特質，發顯於人物的神、精、筋、骨、氣、色、儀、容、言上。觀察人物外在儀容言色與神情樣態可察知其內在質氣本體，所謂「容之動作，發乎心氣」：

心質亮直，其儀勁固；心質休決，其儀進猛；心質平理，其儀安閑。夫儀動成容，各有態度：直容之動，矯矯行行；休容之動，業業踳踳；德容之動，顛顛印印。夫容之動作，發乎心氣；心氣之徵，則聲變是也。<sup>10</sup>

<sup>6</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈體別第二〉，《人物志今註今譯》，卷上，頁64。

<sup>7</sup> 牟宗三以兩漢魏晉「聖人」帶有先天性，先天性由才性決定，以「天縱」表示。才性屬氣，而不屬於理的範疇。牟宗三，《中國哲學十九講：中國哲學之簡述及其所涵蘊之問題》（臺北：臺灣學生書局，1983年），頁246。

<sup>8</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》，卷上，頁18。

<sup>9</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》，卷上，頁32-33。

<sup>10</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》，卷上，頁25。

內在心氣所成的材質之亮直、休決、平理，分別形成外在行為上的儀容與性格之勁固、進猛、安閑之表徵。外在儀容主要來自內在心氣的影響，關聯於其內在質氣本體。所謂「凡音之起，由人心生也」，<sup>11</sup>內在心氣外顯為個性與性格特質。

人物之音聲體貌亦皆出自內在質氣，所謂「聲暢於氣，則實存貌色」，<sup>12</sup>故內在質氣誠仁則具溫柔神色；質氣勇敢則顯現奮發神色；質氣智者顯出明白通達神色。內在不可捉摸的本然質氣可透過外顯之儀容、體貌、個性與行為舉止外顯。內在心氣之體與外在儀容、體貌、個性、行為舉止，又以同源於質氣而為一體之流顯。嵇康於〈明膽論〉中亦云：

夫元氣陶鑠，眾生稟焉。賦受有多少，故才性有昏明。唯至人特鍾純美，兼周外內，無不畢備。……明以見物，膽以決斷。專明無膽，則雖見不斷；專膽無明，達理失機。<sup>13</sup>

說明人物的內在質氣之賦受會影響諸如才性昏明、決斷膽識等。內在質氣之體影響人物的外顯行為，於人物品藻活動中則顯現在人物的利世之用上。所謂質氣為體，才質為用。袁準於〈才性論〉中云：

凡萬物生於天地之間，有美有惡。物何故美？清氣之所生也。物何故惡？濁氣之所施也。夫金石絲竹，中天地之氣；黼黻玄黃，應五方之色有五。君子以此得曲直者，木之性也。曲者中鈞，直者中繩，輪橈之材也。賢不肖者，人之性也。賢者為師，不肖者為資，師資之材也。然則性言其質，才名其用，明矣。<sup>14</sup>

人物內在質氣成就其外在之體貌、個性、才能、智愚等外顯之種種，或有如玉之膚，或醜悴而土木形骸，或性格悠悠忽忽，或才思敏辯，或放曠曠達，或聰慧具玄

<sup>11</sup> 李學勤編，〈樂記第十九〉，《十三經注疏·禮記正義》（北京·北京大學出版社，1999年），卷37，頁1074。

<sup>12</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》，卷上，頁25。

<sup>13</sup> 載明揚著，〈明膽論〉，《嵇康集校注》（臺北：河洛圖書出版社，1978年），頁249。

<sup>14</sup> 清·嚴可均輯，〈袁準·才性論〉，《全晉文》（北京：商務印書館，1999年），冊上，卷54，頁563。

思，或巧言善辯，或睿智不凡，或肚量深廣，各有其自然質性之顯，此皆為先天質氣之體的向外映顯。

如桓溫與王恭之形貌不同、個性殊異，卻各有其獨特本真之顯現：

劉尹道桓公：鬢如反獬皮，眉如紫石稜，自是孫仲謀、司馬宣王一流人。

有人歎王恭形茂者，云：「濯濯如春月柳。」<sup>15</sup>

劉惔目桓溫其人質性深沈難測而堅硬冷酷，有如孫權或司馬懿之一方霸主。《桓溫別傳》記：「溫少有豪邁風氣。」<sup>16</sup>《晉書》評其：「豪爽有風概，姿貌甚偉，面有七星。……挺雄豪之逸氣，韞文武之奇才，見賞通人，夙標令譽。」<sup>17</sup>何充則云：「桓溫英略過人，有文武識度。」<sup>18</sup>孫綽目桓：「高爽邁出。」<sup>19</sup>此皆說明桓溫質氣雄豪，風氣高逸而豪邁過人，相貌上則姿態雄偉具英雄氣。而王恭則有如一株搖曳於春夜月光下新芽初萌之柳樹，質氣清新脫俗。東晉時期，桓溫與王恭皆從事軍職，桓溫三次領導北伐，王恭則官至平北將軍、兗青二州刺史，兩度起兵討伐朝臣。二人雖皆為軍事將領，但於天賦質性上的差異，致二者在軍事行動上有不同命運。史稱王恭「少有美譽，清操過人，自負才地高華，恆有宰輔之望。」謝安常曰：「王恭人地可以為將來伯舅。」王恭有清美質性，才地高華，亦具雄心大志，後因「闇於信人」致敗而被斬。<sup>20</sup>其「性抗直，深存節義」而孤高挺拔，司馬道子目其：「孝伯亭亭直上」(〈賞譽154〉)以其性格剛正自持，力求上進而有大志。相對於桓溫具軍事才幹，「豪爽有風概，姿貌甚偉，面有七星」、「少有雄略」、「挺雄豪之逸氣，韞文武之奇才」、「英略過人，有文武識度」之一方霸主的質氣，王恭更多偏向正直清操卻「不閑用兵」，闇於人事軍政，故雖具才地與遠志、志向宰輔，卻以志大才闇而敗亡。

<sup>15</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈容止 27〉；〈容止 39〉，《世說新語箋疏》(臺北：華正書局，1993年)，頁 620；626。以下簡注之。

<sup>16</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈言語 55〉，《世說新語箋疏》注引《桓溫別傳》，頁 114。

<sup>17</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第六十八·桓溫傳〉，《晉書》(北京：中華書局，2017年)，卷 98，頁 2581。

<sup>18</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第四十七·何充傳〉，《晉書》，卷 77，頁 2030。

<sup>19</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈品藻 36〉，《世說新語箋疏》，頁 521。

<sup>20</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第五十四·王恭傳〉，《晉書》，卷 84，頁 2183-2187。

初始有好交情的王恭、王忱，於司馬道子眼中亦有不同的質性之評，其目「孝伯亭亭直上，阿大羅羅清疎」。以王恭性格剛正、中正不屈；王忱則具爽朗而清新疏達的通朗誕放質性，予人清靜明朗而不受拘束的風流任放感受。王忱性格疏放而不受禮教拘束，「自恃才氣，放酒誕節，慕王澄之為人。」又：

性任達不拘，末年尤嗜酒，一飲連月不醒，或裸體而游，每歎三日不飲，便覺形神不相親。婦父嘗有慘，忱乘醉弔之，婦父慟哭，忱與賓客十許人，連臂被髮裸身而入，繞之三帀而出。<sup>21</sup>

王忱性格任放曠達，飲酒失度不守禮教，亦因無政治野心，較諸王恭以宰輔為望而起兵被斬，王忱卻能於任內去世，得享其年。

其時士人多以天賦質性之殊而各有其能，各展其才，如同為竹林之遊的嵇康、阮籍，以不同質性而致不同命運：

（嵇康）早孤，有奇才，遠邁不羣……美詞氣，有風儀，而土木形骸，不自藻飾，人以為龍章鳳姿，天質自然。恬靜寡慾，含垢匿瑕，寬簡有大量。學不師受，博覽無不該通，長好《老》《莊》。

（阮籍）容貌瓌傑，志氣宏放，傲然獨得，任性不羈，而喜怒不形於色。或閉戶視書，累月不出；或登臨山水，經日忘歸。博覽羣籍，尤好《莊》《老》。

二人皆遠邁不群、傲然獨得、任性不羈，阮籍雖有濟世志，觀時局而以「遠識」而隱忍不發，「由是不與世事，遂酣飲為常。」<sup>22</sup>及曹爽輔政，召為參軍。籍因以疾辭，屏於田里。歲餘而爽誅，時人服其遠識。<sup>23</sup>嵇康則以「剛腸疾惡」、「遇事便發」之剛烈性情，「輕肆直言，遇事便發」，終致「嵇琴絕響，阮氣徒存」<sup>24</sup>之結局。孫登自始便目嵇康「性烈而才雋」<sup>24</sup>而終不能免。此皆緣於人物天賦質性不可改易之因素。

<sup>21</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第四十五·王忱傳〉，《晉書》，卷75，頁1973。

<sup>22</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第十九·阮籍傳〉，《晉書》，卷49，頁1359-1361。

<sup>23</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第十九·史臣曰〉，《晉書》，卷49，頁1386。

<sup>24</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第十九·嵇康傳〉，《晉書》，卷49，頁1369-1374。

嵇康天賦質性清高峻切、遠邁不群，山濤目其「巖巖若孤松之獨立；其醉也，愧俄若玉山之將崩」（〈容止5〉），形容其個性高峻孤立，如獨立於山巔之松樹，具清高節操。醉時若將傾玉山，高邁出脫凡俗，顯其清高不群之內質。或如「貌甚醜頽，而悠悠忽忽，土木形骸」的劉伶（〈容止13〉），其「放情肆志」、「澹默少言，不妄交游」，遺形骸而曰：「死便埋我。」醉與人忤，曰：「雞肋不足以安尊拳。」人笑而止。<sup>25</sup>有著自藏其鋒而不加檢束之天賦質性。三者姿態各異，各展其趣。

無論是高邁峻直不與流俗之嵇康，或悠悠忽忽土木形骸之劉伶，或徬徨痛苦之阮籍，或質氣冷酷有軍事才能之桓溫，或剛正清新如月下柳之王恭，皆有其獨特質性之顯。

### 三、才明其用--量其材質以明其世用

人物內在質氣外顯為其體貌個性才華之種種。漢魏晉時期人物品藻重點，在觀察人物外在體貌、個性、才華種種以鑑知其內在質氣本質，目的在鑑知人物質性之本以知其「用」。袁準〈才性論〉以「性言其質，才名其用」說明性內才外、性質才用之理。《人物志》亦言：「能出於材，材不同量。材能既殊，任政亦異。」<sup>26</sup>說明人物品藻之「用」在於鑑知人物內在質氣以知其任政之用。

#### (一) 質性之「用」在鑑才以任事

漢魏時期人物品藻之重點，主要在於徵知人物的本然材質以鑑核其才，用以薦其任事就職。此種以實用目的為主的徵知人物「才性」之「實」的人物品鑑方式，主要是欲達致「因任而授官，循名而責實」的人才選拔目的，並由此發展出一系統的「名理」學。《漢書·藝文志》云：「名家者流，蓋出於禮官。古者名位不同，禮亦異數。」<sup>27</sup>說明當時名理學主要在於徵知「名」、「實」間的對應關係，以達致「控名責實」的目的。「控名責實」，目的仍在得人之才以利國之用。人物本然材質為其本質之「實」，是為本質，為其「體」；由此「實」衍生而出的才能、才幹，則能應

<sup>25</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第十九·劉伶傳〉，《晉書》，卷49，頁1375-1376。

<sup>26</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈材能第五〉，《人物志今註今譯》，卷中，頁134。

<sup>27</sup> 東漢·班固撰，〈藝文志〉，《漢書》（臺北：臺灣商務，1988年），卷30，頁444。

其「用」。人物品藻學目的主要在為國家社會尋找符合人物才幹之相應官職，以使名、實；體、用間能相互符應。

漢末劉劭《人物志》中以人物先天質氣的強弱、靜躁、五行不同，會形成平陂、明暗、勇怯、彊弱、躁靜、慘憺、衰正、態度、緩急等九質之性，衍為：弘毅、文理、貞固、勇敢、通微等特質。此特質亦關乎人物能否為世所用之關鍵。欲徵知人物之用，方法在於鑒知人物內在玄微不可捉摸之質氣，以明其材質能否有得世用之實。劉劭以「能知精神，則窮理盡性。性之所盡，九質之徵也」，說明可由九質之神、精、筋、骨、氣、色、儀、容、言之徵象以徵知人物內在精神。

因人物性格偏雜，少有人能全具平澹、中叡、外朗、筋勁、植固、聲清、色憺、儀正、容直之九種完美徵象，「九徵皆至，則純粹之德也」。其時所謂「聖賢」<sup>28</sup>其「用」在以兼包眾材之聰明美質，能知人善任：

聖賢之所美，莫美乎聰明；聰明之所貴，莫貴乎知人。知人誠智，則眾材得其序，而庶績之業興矣。<sup>29</sup>

聖人具「中和之質，必平淡無味，故能調成五材，變化應節」，<sup>30</sup>聖人以己身之平淡材質而能包容眾味，識材得人，使其得適性之用。劉劭進一步指出弘毅、文理、貞固、勇敢、通微五種特質的內涵為：

量其材質，稽諸五物；五物之徵，亦各著於厥體矣。其在體也：木骨、金筋、火氣、土肌、水血，五物之象也。五物之實，各有所濟。是故：骨植而柔者，謂之弘毅；弘毅也者，仁之質也。氣清而朗者，謂之文理；文理也者，禮之本也。體端而實者，謂之貞固；貞固也者，信之基也。筋勁而精者，謂之勇

<sup>28</sup> 蔡振豐以為《人物志》雖論及聖人的中庸之質，但主要實在於如何救治偏材之士的品鑒之失，這使得《人物志》在理論上產生各自獨立的兩個系統，即「名理系統」與專論聖人境界的「形上系統」。見氏著，《王弼的言意理論與玄學方法》（臺北：花木蘭文化，2010年），頁29。亦可參其〈名理之未能達成品鑒無失〉一節，頁32-36。

<sup>29</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈人物志自序〉，《人物志今註今譯》，頁1。

<sup>30</sup> 魏·劉劭編著、陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》，卷上，頁18。

敢；勇敢也者，義之決也。色平而暢者，謂之通微；通微也者，智之原也。

31

劉劭以人物按其骨、筋、氣、肌、血之差異，形成諸如：弘毅、文理、貞固、勇敢、通微之不同特質。五項特質中，前四項較「接近」儒家道德內涵之仁、禮、信、義。實則漢代人強調之「德」已與先秦時期的道德內涵不同，較接近所謂道德「表現」與表現之「強度」。漢人崇尚之道德氣節偏重人物在弘毅、文理、貞固、勇敢之特質，其時欣賞名士匡正國家風氣，能言敢行、勇於為國事發言、堅守道德底線之行為。

劉劭所謂弘毅、文理、貞固、勇敢，其內涵已不同於先秦儒家修德性之道德涵養。所謂「文理」為對禮儀之重視；「弘毅」指心志寬大、意志堅強。《說文》：「毅，有決也。」《論語·泰伯》：「毅，強而能斷也。」指心志堅定強悍；而「貞固」為對正道的持守，表現為對其信念之堅定不移；「勇敢」為有膽量而不畏懼，敢於作為。此四項特質左右漢代識人品觀學之內涵，其時對人物的品評首重對禮教儀節規範之嚴格持守，所謂的「正道」為對禮教儀節之堅守。

東漢末年以外戚與宦官相繼亂政，故視能堅守道德底線，以國家利益為上之舉為「正道」。如朱穆道德嚴整、事親至孝，時人目之為「颯颯如行松柏之下」，視之有如一股揚升於松柏下之清風，讚其對道德與孝道之持守。而「嶽峙淵清，峻貌貴重」的清議領袖李膺，有如「顛顛如玉山」，<sup>32</sup>以內在質氣清高脫俗顯其德行之高舉。

## (二) 魏晉時期「用」的內涵之轉變

三國曹魏初期，在上位者以一統天下之需求，轉而重視人物實際的治世才華，使當時人物品藻之內涵漸由漢人重弘毅、文理、貞固、勇敢特質，轉向對文理之「禮」與通微之「智」的重視。《三國志》提到：

<sup>31</sup> 魏·劉劭編著，陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》，頁18。

<sup>32</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈賞譽2〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引《李氏家傳》語，頁415。

王凌風節格尚，毋丘儉才識拔幹，諸葛誕嚴毅威重，鍾會精練策數，咸以顯名，致茲榮任，而皆心大志迂，不慮禍難，變如發機，宗族塗地，豈不謬惑邪！<sup>33</sup>

其時人物的顯名之途，可以是如王凌的尚風節法度、毋丘儉的才識拔卓、諸葛誕的嚴毅威重、鍾會之精練策數。所謂風節法度與嚴毅威重較接近漢人崇尚的弘毅、文理、貞固、勇敢特質；而才識拔卓與精練策數則偏向治世才華與精明幹練之能。此四人雖皆以「心大志迂」而致殺身，但由此仍可見出當時理事才華與治世之能亦為人物的顯名之途。

漢末荀彧即提出，曹操有「度勝」、「謀勝」、「武勝」、「德勝」之「四勝」而勝於袁紹：

今與公爭天下者，唯袁紹爾。紹貌外寬而內忌，任人而疑其心，公明達不拘，唯才所宜，此度勝也。紹遲重少決，失在後機，公能斷大事，應變無方，此謀勝也。紹御軍寬緩，法令不立，士卒雖眾，其實難用，公法令既明，賞罰必行，士卒雖寡，皆爭致死，此武勝也。紹憑世資，從容飾智，以收名譽，故士之寡能好問者多歸之，公以至仁待人，推誠心不為虛美，行己謹儉，而與有功者無所吝惜，故天下忠正效實之士咸願為用，此德勝也。<sup>34</sup>

其時所謂「度」、「德」皆指「任人待士」而言，較為偏向對人物本然質性的品目。荀彧以袁紹「外寬而內忌」、「遲重少決」、「御軍寬緩」、「憑世資，從容飾智，以收名譽」；相對曹操的「明達不拘」、「能斷大事，應變無方」、「法令既明，賞罰必行」、「至仁待人，行己謹儉」之特質，斷定袁紹必敗。荀彧對人物優劣高下之品目重點，在於對人物治世與治人能力的評斷：能識鑒人才、有決斷力、具治軍之能，此皆關乎人物治世才華。此知當時對人物的賞鑒偏向對「色平而暢」的「通微」之「智」之鑒別。此時對「智」的重視，偏向治世之「才」，亂世中，人物治國得天下之才的發揮，方為上位者得利與士人晉身得名的實際之用。

<sup>33</sup> 晉·陳壽撰，宋·裴松之注，〈魏書·王毋丘諸葛鄧鍾傳〉，《三國志》（北京：中華書局，2005年），評語，卷28，頁796。

<sup>34</sup> 晉·陳壽撰，宋·裴松之注，〈魏書·荀彧傳〉，《三國志》，卷10，頁313。

隨著對人物在面對危難時的沈著表現與避禍機智的看重，如本有濟世志的阮籍，以「天下多故，名士少有全者」而「不與世事，遂酣飲為常。」庾敬縱心事外，以「下官家故可有兩娑千萬，隨公所取」之言，免受東海王司馬越手下劉輿之構陷。（〈雅量10〉）張季鷹因思吳中菰菜羹、鱸魚膾而辭官歸鄉，後齊王敗，時人以為見機。（〈識鑒10〉）其時士人以天下多故而具避禍之智與應世雅量，此為保生全身與營家門之「用」。此時對人物之「用」的鑑察與欣賞轉為重視「氣清而朗」的「文理」之「禮」與「色平而暢」的「通微」之「智」。對「智」的要求更偏向「通微」之特質，因「智」的內涵不僅包括顯而易見的才智、才華，亦包含「色平而暢」的「通微」特質，即內在涵容雅量與處世智慧。「通微」具隱而不顯之內在涵蘊義，玄妙而不能言說，此時更為重視的是人物玄妙難以言說之器識與風度韻味之玄微特質。

此時門閥之經營與存續仍須賴族人建立事功以求仕進，以維持門第不墜。故其時士族階層以「智」入世，以「禮」持家。「色平而暢」的「通微」之「智」，一以干仕進營家門；一以求亂世存身之道，於家族存續上有其實際之「用」。「通微」之智表現為內在涵容之量與遇事不驚的「色平而暢」之雅量，並以內量之廣大能容，於亂世能納眾物而不為其所擾，從容應世而以「無」心應萬事之「有」。如此亦能發揮才的最大功效，成其材質的最大之用。對禮的重視，除以禮持家外，禮的內涵亦有著「氣清而朗」的「文理」特質，即走向對於文章條理方面的重視，文章條理即言辭有系統而具邏輯性。此時士人精於言談論辯，對於各種議題皆以言辭加以論析辯論，欲得一系統性之歸納與結果。當時興盛的清談論辯即為文理特質的展現，無論是文章的要求文采，或是言談的論辯分析，皆助長此時期文學思想的興盛與發展。對文理的重視，除使此時期文學思想有長足的發展外，士人間的清談論辯，亦為其「智」與「禮」的綜合展現，不僅可以顯其「智」之才與量，亦包含了「禮」中的禮儀與文理。

#### 四、「器」與「用」

魏晉其時對人物之鑒賞與特質之重視，轉向對「色平而暢」的「通微」之「智」的賞鑒。張蓓蓓論人物品藻分為：器識、風度，與才華三層次，而器識為人物內在德行才分之總體現：

魏晉人條論人品，皆可分作器識、風度、才華三層次；器識與道德或神明相通，乃人品之深層，稟賦深厚，非可偽飾倖致；風度者，乃一人逸氣美才表現於形外之虛象，雖不易指實，而具有姿采，可以觀賞；才華者，乃逸氣美才現於實事而可為人人共見者，如談辯文藝之才等皆是。三層之分，井然不雜。……器言體量，主深弘，識言神智，主清雋；若合而觀之，則器識即可視為一人內在德性才分之總映現，而總以絕不庸淺為度。<sup>35</sup>

人物品藻的三層次，由內而外，層次井然。而其時所重之「器識」、「風度」，既關聯於神明與逸氣，為人物材質之深層，為虛象而不易指實。此使魏晉人物品藻之內涵走向玄虛不可言說指實之審美境界。但既為對人物之品藻，對人物不可言傳指實之特質的鑒知，亦有其實際之功用性目的。

### (一)深廣清雋的器識之「用」

中國傳統身體思維中，以人為陰陽之氣和合而成。並視由天賦質氣延展而來之形體，為一承載天賦質氣之「器」皿，裝載於此形器之內容物，即為其天賦質氣，此內在不可名狀之精神神韻是為「量」。《說文》云「量，稱輕重也」，<sup>36</sup>《莊子·胠篋》以「為之斗斛以量之」。<sup>37</sup>「量」這一詞，一方面反映出人物形體如斗斛之器般的「器用」功用，具有腹空的裝載功能；<sup>38</sup>一方面涵涉形器可涵容之量，為人物可納萬物之「度量」，此以「器識」名之。魏初王弼注《周易》「神无方而易无體」句，謂「方、體者，皆繫於形器者也。」<sup>39</sup>以處所、形質為形器。神雖无方而易无體，但方、體為裝載神之形器。其時之目士人，多以「器」名之，如目張華「器識弘曠」，

<sup>35</sup> 張蓓蓓，〈魏晉人品的一種考察——說「器識」〉，《國立編譯館館刊》第 18:1 期(1989 年 6 月)，頁 191-192。

<sup>36</sup> 清·王筠撰，《說文解字句讀》(北京：中華書局，1988 年)，卷 15，頁 307。

<sup>37</sup> 清·郭慶藩輯，王孝魚整理，〈胠篋第十〉，《莊子集釋》(臺北：華正書局，2004 年)，卷 4 中，頁 350。

<sup>38</sup> 《廣韻》記：「量，合斗斛。」宋·陳彭年等重修，林尹校訂：〈去聲·漾〉，《新校正切宋本廣韻》(臺北：黎明文化，1976 年)，頁 424。《漢書》記：「量者，侖合升斗斛也，所以量多少也。」東漢·班固撰，〈律歷志第一·上〉，《漢書》(臺北：臺灣商務，1988 年)，卷 21，頁 195。

<sup>39</sup> 晉·王弼著，樓宇烈校釋，〈繫辭上〉，《周易注校釋》(北京：中華書局，2012 年)，頁 236。

使同郡盧欽見而「器」之；<sup>40</sup>郭訥「器識朗拔，通濟敏悟」，故「才足幹事」；<sup>41</sup>楊朗「有器識才量，善能當世」。<sup>42</sup>「器識」指人物器量深遠弘大與神智清雋。既稱為「器」，則必有其「用」。如王導與周顛調笑，以腹空之瑠璃盃為「寶器」，因「此盃英英，誠為清徹，所以為寶耳！」（《排調14》）以空盃質輕而明亮清徹，故為寶物。空盃之輕而清亮，是為其「體」；其「用」在於深邃能容，能承接萬物。又《世說新語》提到：

冀州刺史楊准二子喬與髦，俱總角為成器。准與裴頠、樂廣友善，遣見之。頠性弘方，愛喬之有高韻，謂准曰：「喬當及卿，髦小減也。」廣性清淳，愛髦之有神檢，謂准曰：「喬自及卿，然髦尤精出。」准笑曰：「我二兒之優劣，乃裴、樂之優劣。」論者評之：以為喬雖高韻，而檢不匝；樂言為得。然並為後出之雋。（《品藻7》）

有人問袁侍中曰：「殷仲堪何如韓康伯？」答曰：「理義所得，優劣乃復未辨；然門庭蕭寂，居然有名士風流，殷不及韓。」故殷作誄云：「荆門晝掩，閑庭晏然。」（《品藻81》）

裴頠性弘方、樂廣性清淳、楊喬性高韻、楊髦之有神檢，四人天賦質性迥異而各有所長、各行其用，皆為一時之俊。楊喬、楊髦一具高韻；一有神檢，質性殊異，但皆「為成器」。既為「器物」，必具「功用」性價值，具其社會性之「價值」與「功用」而為有美善作用之人。或如殷仲堪以經義名理名世；韓伯具名士風流、安詳閒雅，二人質性不同卻各有其用。即便是如韓伯般安貧樂道而「荆門晝掩，閑庭晏然」、「清和有思理，留心文藝」的出脫凡俗、留意文藝之人，其舅殷浩仍以其「能自標置，居然是出羣之器」，<sup>43</sup>視晏然山水之樂的韓伯為世上出眾美好之器物，具有功用性價值。

<sup>40</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第六·張華傳〉：《晉書》，卷36，頁1068。

<sup>41</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第三十八·賀循傳〉：《晉書》，卷68，頁1825。

<sup>42</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈識鑒13〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引王隱《晉書》語，頁396。

<sup>43</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第四十五·韓伯傳〉，《晉書》，卷75，頁1993。

故知其時鑒知人物「器識」有將之歸類於何種範疇或職務之傾向。如王戎目山濤「如璞玉渾金，人皆欽其寶，莫知名其器。」（〈賞譽10〉），視山濤質性純美有如未雕琢之璞玉，為人間寶器，但此器可致何用，一時難下定論。此因山濤既有經世資質，亦心向功名，實際任官時亦能盡其識人之用；同時又隱居山林與竹林交遊，隱士風度亦使人心嚮往之。山濤無論在歸隱山林與實際世用上皆具其用，故「莫知名其器」。

其時品觀人物以人物清亮深邃能容之質性為其「體」，品目後明其「器識」，則能知其「才量」之「用」，如：

王丞相枕周伯仁膝，指其腹曰：「卿此中何所有？」答曰：「此中空洞無物，然容卿輩數百人。」（〈排調18〉）

周顛以腹大能容之深邃肚量而能容「卿輩數百人」，如此「器識」不僅使其具過人雅量，亦利其才能之發揮與運用。此亦如王導「無為知人几案閒事」（〈雅量14〉）的量大能容，具整合容納諸多世族、安頓政局之用。此外，恢弘肚量亦有保生全身之用，如此則能不以事物嬰其心，以無心順萬有之逆境，如：

王夷甫嘗屬族人事，經時未行，遇於一處飲燕，因語之曰：「近屬尊事，那得不行？」族人大怒，便舉標擲其面。夷甫都無言，盥洗畢，牽王丞相臂，與共載去。在車中照鏡語丞相曰：「汝看我眼光，迺出牛背上。」（〈雅量8〉）

王衍面對族人汙辱，以「風神英俊」之深廣內蘊而「不至與人校」。<sup>44</sup>如此雅量與常人不及之器識，不僅能保己身不為外事所擾，亦為亂世自全之道。<sup>45</sup>或如庾敳面對劉輿的處心構禍，徐回以「下官家故可有兩娑千萬，隨公所取」（〈雅量10〉），以寬廣內量避去災禍。〈名士傳〉記：

<sup>44</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈雅量8〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注語，頁352。

<sup>45</sup> 廖蔚卿認為：「容」即「寬容」，亦即「儀容」。由才性之「寬容」，乃可以「容忍」、「容納」、「容接」客觀的人或事之善與不善、順與逆、吉與凶；因為能容忍、容納、容接，所以「儀容」、「容色」、「容貌」等便表現出「從容」、「容與」的「容止」，這就構成了名士們的威儀的「閒雅」或異於庸俗的「清雅」，雅步容與，雅人深致，是為名士風流的骨髓。廖蔚卿，〈論魏晉名士的雅量〉，《漢魏六朝文學論集》（臺北：大安，1997年），頁102-103。

數雖居職任，未嘗以事自嬰，從容博暢，寄通而已。是時天下多故，機事屢起，有為者拔奇吐異，而禍福繼之。數常默然，故憂喜不至也。<sup>46</sup>

庾數任高位而不以事物自嬰，在他人處亂世而為禍福所擾時，庾數能以默然無所用心之器識從容應世，使憂喜不至，全身自保。時人品目庾數「家從談談之許」（〈賞譽41〉）。「談談」有「深邃」意，此一方面指其「言論深邃」，清談論辯時「不為辨析之談，而舉其旨要」<sup>47</sup>之「簡」、「深」言論；另一方面為其「善於託大」、「長於自藏」（〈賞譽44〉）的深遠器識。

器識雖為人物內在深層而虛玄難測之道德神明，並非即時可知並可致用之才華才幹，但其時對人物器識之鑒察亦多以致用為目的。如庾數目和嶠（一云溫嶠）「森森如千丈松，雖磊砢有節目，施之大廈，有棟梁之用。」（〈賞譽15〉）以嶠雖「磊砢有節目」而多有缺點，但具「森森千丈松」之器識，可堪為國家棟樑。或周顛目王訥「形貌既偉，雅懷有槩，保而用之，可作諸許物也。」（〈容止21〉）品目王訥相貌端偉、風雅有節操。所謂「槩」指度量、氣概方面之內量；又有「平」之意。<sup>48</sup>周顛目王訥有深邃器量，若能平穩持中地「保而用之」，能使其才用有更大的發揮。故知其時對人物器識之賞鑒，目的仍在於得人物之用。如周顛兵敗而還，不見重用，王導品其資質高雅、器度恢宏，認為具此器識之人不可遺而不用：

周侯於荊州敗績，還，未得用。王丞相與人書曰：「雅流弘器，何可得遺？」（〈賞譽47〉）

或如韓康伯之例：

殷中軍道韓太常曰：「康伯少自標置，居然是出羣器。及其發言遺辭，往往有情致。」（〈賞譽90〉）

<sup>46</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈賞譽44〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引《名士傳》語，頁447。

<sup>47</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈賞譽41〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引《名士傳》語，頁444。

<sup>48</sup> 《韓非子·外儲》：「槩者，平量者也。吏者，平法者也。治國者，不可失平也。」清·王先慎，〈外儲說左下第三十三〉，《韓非子集解》（臺北：華正，1991年），卷12，頁245。

韓康伯自幼聰慧過人，發言具思理情致而具出眾之文理天賦，著有《易繫辭傳注》。其「出群器」而有情致之風度，具文理之用。人物器識不同於外顯且易知之才華，偏向人品與道德、神明方面，雖其功用不顯，但內在之人品、道德神明若能平穩持中、深邃能容、風神英俊，不僅能使人物才幹得最大之發揮，亦左右人物命運，其用不可謂不大。才華用以治事理世，器識則多具保生全身之用。器識上的氣狹或寬廣往往使人走向殺生滅族或保生全族之結局。如王澄目王玄「志大其量，終當死塢壁間。」(《識鑒12》)以王玄志大而才德不足、器量狹小，終難免殺身之禍。後王玄果因志大量狹、大行威罰而「人情不附」，終為盜賊所害。<sup>49</sup>劉琨目華軼「識能不足，彊果有餘」(《識鑒9》)，以其識見不足且性格專橫，終不免自取其禍，後果如其言。又如周嵩目自家三兄弟：「伯仁為人志大而才短，名重而識闇，好乘人之弊，此非自全之道。嵩性狼抗，亦不容於世。唯阿奴碌碌，當在阿母目下耳！」(《識鑒14》)對三兄弟器識才幹有深入品目及剖析，後果證三人不同之命運。故才華雖易顯而易致用，但人物器識則用於更高層面的保生全族之用。

## (二) 風神英俊之風度亦有其「用」

關乎生命與氣性之理，除外顯為器識、才華外，亦有風度。風度為人物逸氣美才之虛象而不易指實。既為「虛象」，即不如才華、才幹之易識、易辨明。其時人物品藻用以指稱人物風度之辭彙亦多虛玄而不易明其意。或有學者指稱其為一種「精神內蘊」，<sup>50</sup>凡此皆為虛而無實之表現。《後漢書·竇融傳論》記：

嘗獨詳味此子之風度，雖經國之術無足多談，而進退之禮良可言矣。<sup>51</sup>

<sup>49</sup> 《晉書·王玄傳》記：「玄素名家，有豪氣，荒弊之時，人情不附，將赴祖逖，為盜所害焉。」唐·房玄齡撰，〈列傳第十三·王戎傳附玄傳〉，《晉書》，卷43，頁1238-1239。

<sup>50</sup> 李清筠《魏晉名士人格研究》云「魏晉風度」：「魏晉名士雖然存在著個別的差異，但他們之間又以某種精神內蘊為聯繫，而形成一個特殊的文化團體，這個精神內蘊便是學者所盛稱的「魏晉風度」或「魏晉風流」，也就是魏晉名士人格的總體呈現。」李清筠：《魏晉名士人格研究》(臺北：文津出版社，2000年)，頁14。

<sup>51</sup> 南朝宋·范曄撰，唐·李賢等注，〈列傳第十三·竇融傳·論〉，《後漢書》(北京：中華書局，1965年)，卷23，頁809。

其時以「經國之術」、「進退之禮」評論人物表現，視之為人物之「風度」。故知其時云人物風度，含括經國之術的治國之才用，與應對進退的社會儀節之禮的表現。二者關乎人物在群體社會中的儀節之實施與才幹之用。

而人物之風度來自於質氣之體的「逸氣美才」之影響，如人物天賦質氣的清美高揚。山濤目阮咸「清真寡欲，萬物不能移」(〈賞譽12〉)，以阮咸天賦質氣清澈無瑕，不以私欲覆其天然本真。阮咸以其天賦質氣上的清、真而能「少嗜欲，哀樂至到，過絕於人」。<sup>52</sup>或武陔目王戎、裴楷「戎尚約，楷清通」(〈賞譽14〉)，以王戎尚簡約而能得事物內旨，裴楷清明通達。或謝鯤目王玄「清通簡暢」(〈賞譽36〉)的質氣清明和暢。或王導目王衍「巖巖清峙，壁立千仞」(〈賞譽37〉)，以王衍質氣高邁出眾有如清峻之山巖。王衍以「天形瓌特」<sup>53</sup>之奇偉出眾外形而有「玉人」之稱。凡此皆謂人物於天賦質氣上清高出眾，其時多以「清鑒貴要」、「清暢似達」、「清倫有鑒識」、「清通」、「清真寡欲」等辭彙描述人物先天質氣的出眾高妙。《世說新語·容止》篇記：

王長史為中書郎，往敬和許。爾時積雪，長史從門外下車，步入尚書，著公服。敬和遙望，歎曰：「此不復似世中人！」(〈容止33〉)

王右軍見杜弘治，歎曰：「面如凝脂，眼如點漆，此神仙中人。」時人有稱王長史形者，蔡公曰：「恨諸人不見杜弘治耳！」(〈容止26〉)

王濛與杜乂皆以質氣清高脫俗而有若神仙。二人皆具膚若凝脂、眼如烏漆之風姿形態美，時有「清標令上」<sup>54</sup>之譽。但二人若與衛玠相比，「其間可容數人」：

劉惔、謝尚共論中朝人士，或問：「杜乂可方衛洗馬不？」尚曰：「安得相比，其間可容數人。」惔又云：「杜乂膚清，叔寶神清。」其為有識者所重若此。

<sup>52</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈賞譽12〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引《名士傳》語，頁424。

<sup>53</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈賞譽37〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引顧愷之《夷甫畫贊》語，頁442。

<sup>54</sup> 「永和中，劉真長、謝仁祖共商略中朝人士。或曰：『杜弘治清標令上，為後來之美，又面如凝脂，眼如點漆，粗可得方諸衛玠。』」南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈容止26〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引《江左名士傳》語，頁620。

時人以衛玠除形貌美外，亦具清新脫俗之精神氣韻美。桓彝以「衛玠神清，杜乂形清」<sup>55</sup>說明兩者的差異；桓伊亦以「弘治膚清，衛虎奕奕神令」(《品藻42》)說明衛玠較杜乂之「膚」、「形」美，更具「神」清之美。而衛玠之神清，實不在於外貌之美，而是包含玄學素養之精深，其「好言玄理」，每發一言，皆使人「無不咨嗟，以為入微」、「歎息絕倒」。時有「衛玠談道，平子絕倒」之論，又有「王家三子，不如衛家一兒」之評。王敦與衛玠清談後云：「此子復玉振於江表，微言之緒，絕而復續。不意永嘉之末，復聞正始之音，何平叔若在，當復絕倒。」衛玠亦以「人有不及，可以情恕；非意相干，可以理遣，故終身不見喜愠之容」之深廣內量，與「王敦豪爽不群，而好居物上，恐非國之忠臣，求向建鄴」之高遠識見，為時人所重。當其年二十七而卒，謝鯤慟云：「棟樑折矣，不覺哀耳。」衛玠雖以早卒而無顯著的治世政績，仍被時人視為國之棟樑，為當時中興名士之第一。<sup>56</sup>故知時人所重並非純粹形貌上的美姿美容，而為兼容其用的神韻之美。「風度」雖為「虛象」而無法明確形容之，其時多以「飄如遊雲，矯若驚龍」、「雲中白鶴」、「神姿高徹」、「龍躍雲津」、「鳳鳴朝陽」、神仙等出凡脫俗的仙界之物比擬概括人物風度，實則風度關乎人物之用。風度原形容人物的文采出眾，後衍為人物於儀節、談吐、修養、儀態、舉止之綜合表現，關乎人物處於群體社會中合宜高尚之整體表現，並配合其世用之資質，方為具高邁風度之人。

如祖約自幼有清澈質氣，「少有清稱」，<sup>57</sup>時人目為「朗」：

王子猷說：「世目士少為朗，我家亦以為徹朗。」(《賞譽132》)

祖約以其天賦質氣清澈無瑕而有「徹朗」之評。又如高坐道人：

時人欲題目高坐而未能。桓廷尉以問周侯，周侯曰：「可謂卓朗。」桓公曰：「精神淵箸。」(《賞譽48》)

<sup>55</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第六十三·外戚·杜乂傳〉，《晉書》，卷93，頁2414。

<sup>56</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第六·衛瓘傳附玠傳〉，《晉書》，卷36，頁1067-1068。

<sup>57</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈賞譽132〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引《晉諸公贊》語，頁487。

周顛以高坐道人質氣卓越出眾，桓溫目高坐道人精神深邃，二人皆謂高坐道人質氣深美清朗而玄遠出眾。而風度佳美之人皆具其用。如王衍目裴楷：

王太尉曰：「見裴令公精明朗然，籠蓋人上，非凡識也。若死而可作，當與之同歸。」或云王戎語。（〈賞譽24〉）

王衍目裴楷具「籠蓋人上，非凡識也」之風度，謂其出乎凡眾而可為人中之表。史稱裴楷「明悟有識量，弱冠知名，尤精《老》、《易》，少與王戎齊名。」<sup>58</sup>「風神高邁，容儀俊爽，博涉羣書，特精理義，時人謂之『玉人』」。<sup>58</sup>武帝初登阼，卜得國祚為一，楷從容釋以「王侯得一以為天下貞」，使武帝大悅。其於被收時容色不變，舉動自若，其高邁從容風度為其深邃質性之外顯，其「識」具處世之智與保生之用。或如：

孫興公為庾公參軍，共游白石山。衛君長在坐，孫曰：「此子神情都不關山水，而能作文。」庾公曰：「衛風韻雖不及卿諸人，傾倒處亦不近。」孫遂沐浴此言。（〈賞譽107〉）

孫綽輕視衛永神情風度，庾亮以衛永風度韻致雖不及孫綽等人，仍為不凡脫俗、令人讚賞之人。

三國魏初對人物風度的鑒賞，重視「英雄」氣質與人物治世才幹。如魏武帝見匈奴使者時以「雅望非常」的「英雄」質氣（〈容止1〉）顯出其領導與治世之能。或裴潛目劉備「使居中國，能亂人，不能為治。若乘邊守險，足為一方之主。」（〈識鑒2〉）以劉備儀貌風度足為一方霸主。如此的英雄風度來自人物內在生命質氣之外顯。<sup>59</sup>

魏晉時期對人物風度之品目重點則具更多重之內涵。如王羲之目謝萬諸人：

<sup>58</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第五·裴秀傳附楷傳〉，《晉書》，卷35，頁1047-1048。

<sup>59</sup> 嵇康上溯至「元氣」，找到明、膽各自秉承的不同根源，「明以陽曜，膽以陰凝」，由明膽「異氣」、「殊用」推出「不能相生」的結論；明膽異勢異能，不能混淆。而劉邵論「英雄」亦是由「氣性」入，故見「本色」，展現的是原始生命力，憑任天資開超出道德倫常的新價值。江建俊著，〈貳、論英雄與名士〉，《于有非有，于無非無：魏晉思想文化綜論》（臺北市：新文豐出版股份有限公司，2009年），頁61-63。

王右軍道謝萬石「在林澤中，為自道上」。歎林公「器朗神雋」。道祖士少「風領毛骨，恐沒世不復見如此人。」道劉真長「標雲柯而不扶疎」。(〈賞譽88〉)

王羲之目謝萬，以其雖隱於山林卻仍具剛健強勁內質。由其隱而具剛強質性，識出其並無恬淡適意之志。謝萬「才器雋秀」，王羲之目其「才流經通」而為「一器」。<sup>60</sup>由此知其質性之用，以謝萬雖可為廊廟器，卻以不善治軍撫下，致後有兵敗被廢事。王羲之目祖約形貌具鳳頸異相，風姿形貌異於常人而才華出眾。祖約雖才華過人卻無清高內質，其量小器狹、為人貪鄙。初以孝廉舉成臯令，卻多忌而無處世智慧，劉隗謂其「無明智以保其身」「宜加貶黜」。<sup>61</sup>王羲之目劉惔風度有如高大入雲之巨樹，直聳而無分枝，顯其孤高質性。劉惔「少清遠，有標奇……雖華門陋巷，晏如也。」使王導深器之。「累遷丹楊尹。為政清整，門無雜賓。」其「性簡貴」，「尤好《老》、《莊》，任自然趣。」孫綽為之誄云：「居官無官官之事，處事無事事之心。」知劉惔有高邁質性，性簡貴清整，任自然趣而為官清整，王導以其為國之器，孫綽謂其亡為「邦國殄瘁」，<sup>62</sup>足見其利國之用。而「識度清遠」之殷浩，善清談卻無經國善政之才，桓溫評曰：「浩有德有言，向使作令僕，足以儀刑百揆，朝廷用違其才耳。」以朝廷用人失當，殷浩才能不符國用，《晉書贊》亦云浩「夷曠有餘，經綸不足。舍長任短，功虧名辱」。用人失準，才用不符不但為上位者與國家之失，對士人亦為重大損失，殷浩便因才用不符而被廢為庶人。<sup>63</sup>

其時謝安為時人所重，其盛世美名非出自其獨善其身的山水遊樂，而在其治世之才華，時有「安石不肯出，將如蒼生何？」(〈排調26〉)之言。當時所謂「公」之世用價值，亦有士人對家族經營與延續之功，如謝鯤、庾亮故事：

<sup>60</sup> 《晉書·謝萬傳》：「王羲之與桓溫箋曰：『謝萬才流經通，處廊廟，參諷議，固是後來一器。而今屈其邁往之氣，以俯順荒餘，近是違才易務矣。』溫不從。」唐·房玄齡撰，〈列傳第四十九·謝安傳附萬傳〉，《晉書》，卷79，頁2086-2087。

<sup>61</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第七十·祖約傳〉，《晉書》，卷100，頁2625-2627。

<sup>62</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第四十五·劉惔傳〉，《晉書》，卷75，頁1990-1992。

<sup>63</sup> 《晉書本傳》：「殷浩清徽雅量，眾議攸歸，高秩厚禮，不行而至，咸謂教義由其興替，社稷俟以安危。及其入處國鈞，未有嘉謀善政，出總戎律，唯聞蹙國喪師，是知風流異貞固之才，談論非奇正之要。違方易任，以致播遷，悲夫！」唐·房玄齡撰，〈列傳第四十七·殷浩傳〉，《晉書》，卷77，頁2043-2049。

明帝問謝鯤：「君自謂何如庾亮？」答曰：「端委廟堂，使百僚準則，臣不如亮。一丘一壑，自謂過之。」（《品藻17》）

「一丘一壑」性格任放之謝鯤與性格嚴整「端委廟堂，使百僚準則」之庾亮形成對比。庾亮嚴肅峻整而動靜循禮，其「美姿容，善談論，性好《莊》《老》，風格峻整，動由禮節，閨門之內不肅而成」，在朝廷中為百官之言行準則。其啖薤留白，「非惟風流，兼有為政之實」。<sup>64</sup>而謝鯤「通簡有高識，不修威儀，好《老》《易》，能歌善鼓琴」，個性豁達而不拘小節，具高明見識，「不徇功名，無砥礪行，居身於可否之間，雖自處若穢，而動不累高。」其雖任放不求功名，亦無庾亮為政之功績，但有高邁識見，於王敦掌權時「自處若穢」，「知不可以道匡弼，乃優游寄遇，不屑政事，從容諷議，卒歲而已。」<sup>65</sup>「自處若穢」而無能無為，有全身保族之用。

魏晉時期觀人品鑒重視人物「色平而暢」的「通微」之「智」，進而走向對玄虛難以言說境界的追求。尤以當時對人物風度的賞鑒，為對人物虛象逸氣之品賞鑒察，如對邴原與王衍之品目：

公孫度目邴原：所謂雲中白鶴，非燕雀之網所能羅也。（《賞譽4》）

王戎云：「太尉神姿高徹，如瑤林瓊樹，自然是風塵外物。」（《賞譽16》）

時人目邴原如雲中白鶴，王衍以神姿高徹而有如瑤林瓊樹，二者皆具出俗脫凡之高邁風度而非凡物。邴原少與管寧「俱以操尚稱」，重視禮樂詩書而動靜不違禮節。其時太祖求愛子與邴女合葬，邴原辭以「合葬，非禮也」。崔琰謂其「秉德純懿，志行忠方，清靜足以厲俗，貞固足以幹事」行事清高自守，如雲中白鶴般的風度來自其清高德行為守禮之行，故具「龍翰鳳翼，國之重寶」<sup>66</sup>端正國風的厲俗之用。神姿高徹有如瑤林瓊樹之王衍，「神情明秀，風姿詳雅」，有著如「風塵外物」般的玄遠風度與雅詠玄虛玄學涵養。其「有盛才美貌，明悟若神」，「聲名藉甚，傾動當世」，使「朝野翕然」，時謂「一世龍門」，甚使「矜高浮誕，遂成風俗焉。」<sup>67</sup>

<sup>64</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第四十三·庾亮傳〉，《晉書》，卷73，頁1915-1919。

<sup>65</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第十九·謝鯤傳〉，《晉書》，卷49，頁1377-1378。

<sup>66</sup> 晉·陳壽撰，宋·裴松之注，〈魏書·邴原傳〉，《三國志》，卷11，頁350-351。

<sup>67</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第十三·王戎傳附衍傳〉，《晉書》，卷43，頁1235-1237。

我們由漢末獲名士李膺接見為「登龍門」，至晉代稱王衍為「一世龍門」，知漢、晉於人物品藻內涵上已有所轉變。一則以「匡天下」為尚；一則以「祖尚浮虛」的雅言玄虛使「朝野翕然」。一以治世；一以玄言，二者皆為時人所重。這顯示魏晉時期所謂的人物才用，已不限於治國治世，而擴大至文學藝術或其他方面。如：

桓宣武表云：「謝尚神懷挺率，少致民譽。」（〈賞譽103〉）

世目謝尚為令達，阮遥集云：「清暢似達。」或云：「尚自然令上。」（〈賞譽104〉）

桓溫讚謝尚神采情懷出眾，具超然之風度氣韻，得時人所賞。阮孚目謝尚清明和暢。謝尚質性美好通達，符於自然而清美過人。八歲即「神悟夙成」，「及長，開率穎秀，辨悟絕倫，脫略細行，不為流俗之事。」「善音樂，博綜眾藝。」雖率性而脫略細行，為政亦有不俗成績，王導深器之，比之王戎。<sup>68</sup>謝尚風度非凡，精通音律而善舞蹈、工書法、尚清談，具極高的藝術造詣，同時亦有為政事功。其美好質性與出眾風度，使其於藝術成就與政功上皆具利世之用。即便是以貌美聞名之杜乂，亦非唯以其美貌，而是以其德行與治世才華為世所重。司徒蔡謨器重杜乂，嘗於朝曰：「恨諸君不見杜乂也。」另一貌美具風姿之王濛，精於玄理玄談與書畫藝術，「不修小潔，而以清約見稱」，性情平和行事檢約，事母至孝，具名士風範。劉惔謂其「性至通，而自然有節。」孫綽評曰「溫潤恬和」，時人以其為風流之宗，孫綽謂其「性和暢，能言理，辭簡而有會。」濛以其風流恬靜內質為時人所重，與劉惔同為簡文帝的人室之賓。<sup>69</sup>同樣具形貌美之王衍，「神情明秀，風姿詳雅」、「容貌整麗」、「妙於談玄」，以盛才美貌與玄學涵養及力求自保之遠識聞名。此知其時風度所衍之「用」，非唯治世、利世之能，亦具藝術文學、利己保家之多樣性內涵。

## 五、質氣為體，才明其用

<sup>68</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第四十九·謝尚傳〉，《晉書》，卷79，頁2069-2070。

<sup>69</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第六十三·王濛傳〉，《晉書》，卷93，頁2418-2419。

### (一) 鑒氣<sup>70</sup>以知其用

中國傳統思維以人體為氣所構成，故對人物之品察實為對人物內在質氣之品鑑。但人物內在質氣極為玄妙難測，是以人物品藻活動多由外在之形貌、舉止以入，由外形徵知人物之內質。劉劭《人物志》即云：

人物之本，出乎情性。情性之理，甚微而玄；……凡有血氣者，莫不含元一以為質，稟陰陽以立性，體五行而著形。苟有形質，猶可即而求之。<sup>71</sup>

劉劭以為透過觀察人物之外在形質體貌可以徵知內在「甚微而玄」的「情性之理」，即質氣之「體」。<sup>72</sup>而對人物內在質氣之體的鑒知，為人物品藻活動之品察重點。<sup>73</sup>人物天賦質氣的強弱、厚薄、清濁、精粗差異，衍為智愚、壽夭、善惡、貧富、貴賤等差別。牟宗三即總結氣的分化，區分為強弱、厚薄、清濁，分別代表壽夭、貧富、貴賤、才不才、智愚、善惡之別：

(1)、分化為強弱，由之以說壽夭之命。(2)、分化為厚薄，由之以說貧富。(3)、分化為清濁，由之以說貴賤。(4)、才不才、智與愚，此亦源於清濁。(5)、善惡亦與清濁、厚薄有關。<sup>74</sup>

<sup>70</sup> 「氣」的概念可分形上義與形下義，形上義指先天之氣，為未分陰陽之一氣；形下義指後天之氣，即陰陽二氣，二氣分殊成六氣。賴錫三：〈《莊子》精、氣、神的功夫和境界——身體的精神化與形上化之實現〉，《漢學研究》第22卷第2期，(2004年12月)，頁150。麥谷邦夫以為張湛之言氣，是直接言人之「一氣」，異於傳統陰陽二分之氣的交會與沖和之氣，為其特殊之處。(日)小野澤精一，福永光司，山井涌等編，李慶譯，《氣的思想——中國自然觀和人的觀念的發展》(上海：上海人民出版社，1992年)，頁259-260。

<sup>71</sup> 魏·劉劭編著，陳喬楚註譯，〈九徵第一〉，《人物志今註今譯》，卷上，頁11-13。

<sup>72</sup> 牟宗三以兩漢魏晉「聖人」帶有先天性，可籠統以「天縱」表示，此先天性由才性決定。牟宗三，《中國哲學十九講：中國哲學之簡述及其所涵蘊之問題》，頁246。

<sup>73</sup> 魏晉人物品藻注重人物天賦的不同質氣，由此演為人物不同性格與命運。人物的天賦才質包括天生賦與的形體、聰明才智、性格資質、內在涵養等。阮籍〈達莊論〉以「氣分者，一身之疾也；二心者，一身之患」說明先天氣性與人物身心間的密切關聯。東晉張湛亦以「志謂心智，氣謂質性。智多故多慮，性弱故少決也」說明人物先天質氣是決定其精神與性格心智之基礎。魏·阮籍撰，陳伯君校注，〈論·達莊論〉，《阮籍集校注》(北京：中華書局，1987年)，卷上，頁155。楊伯峻撰，〈湯問篇〉，《列子集釋》(北京：中華書局，1997年)，卷5，「汝志彊而氣弱，故足於謀而寡於斷」句張湛注，頁174。

<sup>74</sup> 牟宗三，《才性與玄理》，頁8。

人物先天質氣強弱決定壽夭；厚薄決定貧富；清濁決定貴賤、才愚、善惡。當時人物品藻活動特重對人物質氣清濁的鑒別，以清為上、為貴；而視濁氣為劣、為下。由人物材質本體所衍生而出之才，衍而為世之用。質氣亦關乎人物自然生命的強度，牟宗三云：

骨體亦曰「性體」，氣性定之也。法相亦曰「法理」，理以則之也。操行清濁之性（此就善惡傾言），富貴貧賤之命，才與不才之能，智與愚之靈，合而成為自然生命強度之等級性，而亦皆見之於形體矣。「性成命定」，不可移也。……言自然生命之強度，用於人性，則為氣性，材質之性；用於人事，則為操行清濁，富貴貧賤，才不才，智與愚，壽與夭等之人事的命定。<sup>75</sup>

天賦質氣之所成，於人性而言是為人物之本體的本然材質之性；用於人事方面則為人物操行清濁、富貴貧賤、才愚、壽夭等，關乎社會國家之用。人性與人事為「本體」與「功用」，二者皆由天賦氣性而來，體、用為一。人事應世之「用」，因著人物先天氣性所產生的材質之異，有著輪栝、師資之材之別。人物品藻活動即在識別人物的本然材質，進而量能用人，或區分人物等第以明其社會功用性。

人物品鑒既關乎人物氣性生命之強度，則其時士人多以一強而有力地方式表現其生命質性，在漢代，士人多以兇狠勁直的「犇直」方式顯其質氣之「強勁」，以此影響社會，彰顯其用。<sup>76</sup> 如「體氣高烈，有王臣之節」的名士陳蕃，與「忠壯正直，有社稷之能」的李膺，<sup>77</sup>皆以強勁方式展其濟世之用。至魏晉時期則更為注重人物清美質氣之外顯，甚而能散發出一耀眼光芒，如有「玉人」之稱「風神高邁，容儀俊爽」的裴楷，有著如「玉山上行，光映照人」之燦爛光芒，或有著「雙目閃閃，若巖下電」之眼（〈容止10〉）。或如「幼而穎悟，神彩秀徹」<sup>78</sup>之王戎，自幼即內質清美

<sup>75</sup> 牟宗三著，《才性與玄理》，頁 39。

<sup>76</sup> 《後漢書》記李膺：「是時朝廷日亂，綱紀積弛，膺獨持風裁，以聲名自高。士有被其容接者，名為登龍門。」郭太「後歸鄉里，衣冠諸儒送至河上，車數千兩。林宗唯與李膺同舟而濟，眾賓望之，以為神仙焉。」南朝宋·范曄撰，唐·李賢等注，〈黨錮列傳第五十七·李膺傳〉、〈列傳第五十八·郭太傳〉，《後漢書》，卷 67、68，頁 2195；頁 2225。

<sup>77</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈品藻 1〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引姚信《士緯》語，頁 499。

<sup>78</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第十三·王戎傳〉，《晉書》，卷 43，頁 1231。

而「清明曉悟」，<sup>79</sup>使其具「爛爛如巖下電」的「清炤」之目。<sup>80</sup>或如簡文帝司馬昱「清虛寡欲，尤善玄言」，<sup>81</sup>在猶暗之朝堂中，「唯會稽王來，軒軒如朝霞舉。」（〈容止35〉）清高質氣煥發而出的光彩頓使幽暗朝堂如旭日東升般明亮起來。

人物內在清美質氣映顯於外在體貌，往往使其體有著出脫凡俗，不同凡石的如玉氣質，其時多以「玉人」、「玉樹」、「玉山」、「連璧」、「珠玉」、「琳琅」、「璞玉渾金」<sup>82</sup>等詞彙稱美士人天賦質氣上的美好出眾。或如謝安稱美褚裒「雖不言，而四時之氣亦備矣」，以褚裒之恢宏氣度與天賦質氣使其具有「皆備」的平和中庸氣象。其「少有簡貴之風」，以內在之中庸質氣具謙沖深默而靜穆之風度。其中庸質氣使其具有治世盛才，與杜乂「俱有盛名，冠于中興」，有治世與薦才之能，「在官清約」、「以學行知名」。<sup>83</sup>

此外，人物天賦質氣的強弱亦關乎其壽夭，向秀〈難養生論〉中云：

又云「導養得理以盡性命，上獲千餘歲，下可數百年」未盡善也。……若性命以巧拙為長短，則聖人窮理盡性，宜享遐期。而堯、舜、禹、湯、文、武、周、孔，上獲百年，下者七十，豈復疏於導養邪？顧天命有限，非物所加耳。

84

說明天賦質氣影響人物壽命長短，質氣生成而不易，無法以後天方式調理延壽。人物質氣的強弱關乎壽夭，如具「籠蓋人上」的超凡天賦質氣之裴楷，出眾脫俗而為人中之表，以其質氣強勁而能以壽用其才幹於世。而「出羣器」、「少自標置」清和晏然之韓康伯，以文理名世，亦以壽利其文理之用。具「談談」之深邃質氣之庾敳，亦以器量深遠而能全生保身。反之，如「志大其量」之王玄，以其質氣闇而弱，致

<sup>79</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈賞譽5〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引王隱《晉書》語，頁419。

<sup>80</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈容止6〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注語，頁610。

<sup>81</sup> 唐·房玄齡撰，〈帝紀第九·簡文帝〉，《晉書》，卷9，頁219。

<sup>82</sup> 潘岳與夏侯湛並為「連璧」；裴楷「為『玉人』」；王濟歎衛玠「珠玉在側，覺我形穢！」；夏侯玄與毛曾共坐而為「蒹葭倚玉樹」。參〈容止〉篇第9、12、14、3，頁609-613。

<sup>83</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第六十三·褚裒傳〉，《晉書》，卷93，頁2414-2417。

<sup>84</sup> 清·嚴可均輯，〈向秀·難嵇叔夜養生論〉，《全晉文》，冊中，卷72，頁765。

器量狹小而終死塢壁間。華軼亦以「識能不足」之質氣衰微而自取其禍，不能盡其天年。

相對於漢儒以勁直方式干預國事而不惜犧牲性命，魏晉士人更重視對性命的保全之道。其時所謂「色平而暢」的「通微」之「智」，包含以智應世處世的全壽之遠識。如以「清真」稱美，「貞素寡欲，深識清濁，萬物不能移」之阮咸，山濤評曰：「若在官人之職，必絕於時」。阮咸雖任放無德卻能「以壽終」。<sup>85</sup>其時名士常嘆年壽不永，如何充哀悼庾亮之亡（〈傷逝9〉）；王濛亦自傷早逝。（〈傷逝10〉）王濛、庾亮皆美姿容而長於清談。王濛書畫藝術成就不凡，而庾亮長於政事，但皆年壽不永。於世用的價值上，壽短不利於用世。「清淳簡貴」之羊綏亦以少亡而使王獻之痛惜不已：

王子敬與羊綏善。綏清淳簡貴，為中書郎，少亡。王深相痛悼，語東亭云：「是國家可惜人！」（〈傷逝14〉）

無論是清談長才、書畫成就或政事才能，壽短皆不利人物才華的發揮。才高之人的早夭是為國家社會的巨大損失。如此質氣衰弱而短壽之人，即便才能高妙卻無法利於用世利世，使人痛惜。故對人物質氣強弱的鑒察亦為當時人物品藻的重點之一，如王渾母為其女目求婚兵家子，觀其形骨知其不壽而拒絕婚事。（〈賢媛12〉）此事雖關乎門第婚視兵家地寒之故，但亦知當時對人物質氣強弱亦有所重視，以基於實用的用世觀點而以「用」論「壽」。

## （二）由體用概念看「公」「私」之間的平衡與兼求

士人的應世之「用」，關聯於公眾領域而為「公」；天賦質氣與質性歸屬於「私」領域之本「體」。魏晉士人如何看待私之體與公之用，何者為重？二者之間又是如何達致平衡？此為魏晉士人對於個人天賦質性與應世之用的思索。

先秦道家以人為建制損害人的自然本性，對名利之追求足以傷生害身。老子以「為道日損」之損「觀」、「聽」以至於無為」<sup>86</sup>方式離卻世俗之害。而晉代嵇康亦

<sup>85</sup> 唐·房玄齡撰，〈列傳第十九·阮籍附咸傳〉，《晉書》，卷49，頁1362-1363。

<sup>86</sup> 朱謙之撰，〈四十八章〉，《老子校釋》（北京：中華書局，2000年），頁192。

以「無」、「損」之法「順和」其氣，唯有除去覆於人物自然質氣上的人為建制，方能使人之自然本質如實「映顯」，不受其害。嵇康於〈釋私論〉中云：

任心無邪，不議於善而後正也；顯情無措，不論於是而後為也。是故傲然忘賢，而賢與度會；忽然任心，而心與善遇；儻然無措，而事與是俱也。故論公私者，雖云志道存善，□無凶邪，無所懷而不匿者，不可謂無私；雖欲之伐善，情之違道，無所抱而不顯者，不可謂不公。<sup>87</sup>

所謂「任心無邪」、「顯情無措」是為人內在自然質氣的如實「映顯」。能體現自然之道與「真善美」的自然之旨，此時「心」為自然純潔本真之映顯。顯情，即是顯其本真之情，以真誠本真之無心以運之，此純潔本真之情的自然映顯，即為釋去匿情之「私」，當下即為「公」。是以無心，方能運有，以無心的顯情無措之自然之情的映顯，方能真正撐起為公之心，而非有意為之的沽名釣譽。唯有無心之顯情，方能不為「度」、「善」、「是」、「賢」等人為是非準則所影響，而別有居心，故唯有顯情無措之釋去私心私意，方能真正以真誠之心為公、為世所用，而利於世用。若以私心為世用，則其用非為大用，亦非真正利於公之用。於此基礎下，公之用與私之情為體用合一。

而漢、魏晉人物品藻之內涵既在鑒知人物質性之「體」以明其「用」，那麼士人又如何於「公」、「私」間達致平衡與兼求？《世說新語》記：

華歆、王朗俱乘船避難，有一人欲依附，歆輒難之。朗曰：「幸尚寬，何為不可？」後賊追至，王欲舍所攜人。歆曰：「本所以疑，正為此耳。既已納其自託，寧可以急相棄邪？」遂攜拯如初。世以此定華、王之優劣。（〈德行13〉）

桓公伏甲設饌，廣延朝士，因此欲誅謝安、王坦之。王甚遽，問謝曰：「當作何計？」謝神意不變，謂文度曰：「晉阼存亡，在此一行。」相與俱前。王之恐狀，轉見於色。謝之寬容，愈表於貌。望階趨席，方作洛生詠，諷「浩浩洪流」。桓憚其曠遠，乃趣解兵。王、謝舊齊名，於此始判優劣。（〈雅量29〉）

<sup>87</sup> 清·嚴可均輯，馬志偉審訂，〈嵇康·釋私論〉，《全三國文》（北京：商務印書館，1999年），冊下，卷50，頁518。

其時對華歆、王朗優劣之判定，取決二人急難時對事物的判斷與反應。王朗初謂船尚可納人而容之，一遇急難又為自保而棄之。初欲循「善」、「是」、「賢」等社會道德標準而欲納人；後又欲循自保之私欲而欲棄之。華歆則自始自終無論寬緩、急難皆一本初心，以「禍福患害，義猶一也。」<sup>88</sup>為行為判斷準則。或如王坦之以憂己性命之私意而憂懼不安；謝安則置個人死生於度外，以「晉阡存亡，在此一行」而以國家之公為度，故能曠遠寬容而使桓溫解兵。

姑不論華歆是否「矯偽干譽」，<sup>89</sup>但王朗之沽名釣譽，或王坦之的以私意為重，皆不若前後一致之華歆與謝安。華不以尊賢沽名而納人，反以其任真本真之情對待請託之人。謝安則置個人私情於度外，去其私心而以公為重，是以優劣立判。在另一則故事：

祖士少好財，阮遙集好屐，並恒自經營，同是一累，而未判其得失。人有詣祖，見料視財物。客至，屏當未盡，餘兩小簾箸背後，傾身障之，意未能平。或有詣阮，見自吹火蠟屐，因歎曰：「未知一生當箸幾量屐？」神色閑暢。於是勝負始分。（〈雅量15〉）

祖約、阮孚皆溺於嗜好而「同是一累」。相較於祖約以私欲公諸於眾而心懷不安，阮孚卻神色閑暢。阮孚之勝，在於視私與公為一。祖約以沉溺於私欲會招致不賢之名的社會批判而欲匿其私情，如此隱匿私情之舉使其表裏不一，不能去其私心即無法真誠處世；而阮孚則能顯情無措，故能即顯情即公心，心口合一而能無心以運有。是以能使公私、體用為一。

魏晉時期人物品藻活動，在於觀人物質性之私以明其公之用。對人物質性之體的品鑒在明其公之用。士人一舉一動往往處於被觀視品論的公開場域中，被公眾目光品賞、觀視、評論，進而評價其用。士人身處如此被檢視的公眾目光中，其私人質性、個性與作為、舉止皆被公眾所檢視，這是因為個人質性之「私」終是為了服務社會、家族之「公」所用。質性之私與公之用本為一體之二端，阮孚之泰然自處，

<sup>88</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈德行13〉，《世說新語箋疏》，劉孝標注引華嶠《譜叙》語，頁14。

<sup>89</sup> 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏，〈德行13〉，《世說新語箋疏》，余嘉錫箋疏引章炳麟《薊漢昌言》五語，頁15。嘉錫案：「自後漢之末，以至六朝，士人往往飾容止、盛言談，小廉曲謹，以邀聲譽。……華歆、王朗、陳羣之徒，其作俑者也。」

在於明白私體的公用，而唯有「任心」、「顯情」的「無邪」、「無措」，不以私欲運其心，而能全然地真誠為公，方能使其用達致利益的最大化。

魏晉人物品藻之內涵，在鑑明本體質性以知其用。其時玄學家王弼以會通有無為旨，以無為本、為體；以有為末、為用。雖重本體之無卻並不廢有，以人雖可超越現象達致更高層次的本體境界，但本體始終建立在現象界之「有」上，須賴「有」以達致無。<sup>90</sup>是以王弼雖云崇無、貴無，其思維中仍有一條堅固的線拉住「有」，所謂崇無而用有。其於《老子指略》中以「無形無名者，萬物之宗也。……安者實安，而曰非安之所安。」<sup>91</sup>謂無形無名之道是為萬物之宗主，此為體，為本質、本體。若是執守於現象之末有，反而不能理解本體為何。是以不能執末以明本，明本亦須通過末有以明之。如此則體用一如。此理念應用於人物品藻活動中，以人物天賦質氣為「無」、為「體」；外顯之才華、體貌、行為為「有」。人物品藻活動由鑒察人物外在體貌與行為之「有」以明其內在不可捉摸的質氣本體之「無」，並知其社會性功用性之「有」。因此外顯之「有」為鑒知人物內在質氣之「無」的線索；而又因其質氣之「無」以明其社會性功用之「有」。「無」之體與「有」之用；公之用與私之情、質相互緊扣而不可偏廢。

## 六、結論

漢魏晉人物品藻活動之重點，在由觀人物外在體貌、個性、行為種種以鑑知人物之內在本體；而對本體的鑒知，最終在鑒其質性以知其才、明其用。所謂性內才外、性體才用。天賦質氣為人物之「體」（本體），外顯之才華、器識與風度儀態為其本體之外展，亦為體察人物內蘊質氣之憑藉。天賦質氣之所成，在人性而言，是為人物本體與本然材質之性；用於人事方面，則為人物之操行清濁、富貴貧賤、才愚、壽夭等才用之顯。人性與人事是為「本體」與「功用」，為一體之二面。體、用為一。人事的應世之「用」，因著人物先天氣性而產生材質之異，觀察出人物本然的材質差異，進而量能用人，將人物分門別類以適其用。

<sup>90</sup> 李澤厚結合王弼「體沖和以通無—體無」之玄學思想，以為在人物品藻中，所謂「個體的感性」可轉向「本體的感受」。李澤厚，《華夏美學》（桂林：廣西師範大學出版社，2001年），頁173、175。

<sup>91</sup> 魏·王弼著，樓宇烈校釋，《老子指略》收入《王弼集校釋》（北京：中華書局，1980年），頁195-197。

魏晉時期對人物本質之鑒察，已由漢儒的重弘毅、文理、貞固、勇敢特質，轉向對人物在「禮」與「智」方面的重視。其時士族階層為營家門之需，以「智」入世以建功仕進，以「禮」維繫家族秩序，重視「才智」、「內量」、「文理」、「禮儀」。「智」包含以「才」營宗族與以「量」保身全族，「禮」亦關乎維繫宗族秩序，皆緊扣營家門之「用」。相對於漢儒強調對勇敢、弘毅、貞固行為的強烈展現，魏晉士人更重視的是一種無以名狀、若有似無，無法直指之人物器識與風度展現。器識與風度雖無可名狀，為一境界之層次，但亦能致用。器識之用在深廣而能容接萬物。風度看似對人物風姿形貌之美的品賞，仍關乎用。其時所重之「用」，非唯治世理世之才能，人物或妙於談玄、能言理，或性通和於自然，或有風流之姿，或具保生之智，皆具其利世之用。先天質氣之強弱亦關乎才、用之開展與發揮，質氣強有利才用之發展與延續。

無心方能運有，唯有無心之顯情，方能不為「度」、「善」、「是」、「賢」等人為是非準則所影響。唯有顯情無措之釋去私心私意，方能真正以真誠之心為公、為世所用，而利於世用。其時人物品藻活動既在品人物質性之體以明其利世之公用。質性之私與公之用本為一體之二端，而唯有「任心」、「顯情」的「無邪」、「無措」，不以私欲運其心，而能全然地真誠為公，方能使其用達致利益的最大化。

## 參考書目：

### 一、古籍

漢·王充撰，劉盼遂集解：《論衡集解》（臺北：世界書局，1958年）。

Wang Chong (Han dynasty), Liu Pan Sui Jijie[explanation collected and interpret], *Lunheng Jijie [Collected Explanations of the Lunheng]* (Taipei: World Bookstore, 1958).

東漢·班固撰：《漢書》（臺北：臺灣商務，1988年）。

Ban, Gu (Eastern Han Dynasty). *Han Shu[The History of the Han Dynasty]* (Taipei: The Commercial Press, Ltd., 1988).

魏·阮籍撰，陳伯君校注：《阮籍集校注》（北京：中華書局，1987年）。

Ruan, Ji (Wei Dynasty). Annotated by Chen Bo Jun. *Ruan Ji Ji Jiaozhu* (Beijing: Zhonghua Book Company, 1987).

魏·劉劭編著、陳喬楚註譯：《人物志今註今譯》（臺北：臺灣商務，1996年）。

Liu, Shao (Wei Dynasty). Annotated by Chen Qiaochu. *Modern Annotations and Translation of the Records of Personalities*. (Taipei: The Commercial Press, Ltd., 1996).

魏·王弼著，樓宇烈校釋：《王弼集校釋》（北京：中華書局，1980年）。

Wang, Bi (Wei Dynasty). Annotated by Lou, Yulie. *Wang Bi Ji Jiaoshi* (Beijing: Zhonghua Book Company, 1980).

晉·陳壽撰，宋·裴松之注：《三國志》（北京：中華書局，2005年）。

Chen Shou (Jin dynasty). Annotated by Pei Songzhi(Song dynasty). *Records of the Three Kingdoms* (Beijing: Zhonghua Book Company, 2005).

晉·王弼著，樓宇烈校釋：《周易注校釋》（北京：中華書局，2012年）。

Wang Bi (Jin dynasty). Annotated by Lou, Yulie. *Zhou Yi Zhu Jiaoshi* (Beijing: Zhonghua Book Company, 2012).

- 南朝宋·劉義慶注，南朝梁·劉孝標注，余嘉錫箋疏：《世說新語箋疏》（臺北：華正書局，1993年）。
- Liu, Yiqing (Southern Song Dynasty), annotated by Liu, Xiaobiao (Southern Liang Dynasty), and further notes by Yu, Jiayi. *Shi Shuo Xin Yu Jianshu* (Taipei: Hua Zheng Bookstore, 1993).
- 南朝宋·范曄撰，唐·李賢等注：《後漢書》（北京：中華書局，1965年）。
- Fan, Ye (Southern Song Dynasty). Annotated by Li, Xian (Tang Dynasty). *Hou Han Shu [The Book of the Later Han]* (Beijing: Zhonghua Book Company, 1965).
- 唐·房玄齡撰：《晉書》（北京：中華書局，2017年）。
- Fang, Xuanling (Tang Dynasty). *Book of Jin* (Beijing: Zhonghua Book Company, 2017).
- 宋·陳彭年等重修，林尹校訂：《新校正切宋本廣韻》（臺北：黎明文化，1976年）。
- Chen, Pengnian (Song Dynasty), et al., revisor. Lin Yin jiaoding[corrected and punctuated]. *Xin Jiaozheng Qie Songben Guangyun* (Taipei: Liming Cultural Enterprise Company, 1976).
- 清·焦循撰、沈文倬點校：《孟子正義》（北京：中華書局，2004年）。
- Jiao, Xun (Qing Dynasty). Shen, Wenzhuo dianjiao[corrected and punctuated]. *Correct Interpretations of the Mencius* (Beijing: Zhonghua Book Company, 2004).
- 清·嚴可均輯：《全晉文》（北京：商務印書館，1999年）。
- Yan, Kejun (Qing Dynasty). *Complete Writings of the Jin Dynasty* (Beijing: The Commercial Press, 1999).
- 清·王筠撰：《說文解字句讀》（北京：中華書局，1988年）。
- Wang, Yun (Qing Dynasty). *Shuowen Jiezi Judu* (Beijing: Zhonghua Book Company, 1988).
- 清·郭慶藩輯，王孝魚整理：《莊子集釋》（臺北：華正書局，2004年）。
- Guo, Qingfan (Qing Dynasty). Organized by Wang Xiaoyu. *Collected Explanations of the Zhuangzi* (Taipei: Hua Zheng Bookstore, 2004).

清·王先慎：《韓非子集解》（臺北：華正，1991年）。

Wang, Xianshen (Qing Dynasty). *Han Fei Zi JiJie* (Taipei: Hua Zheng Bookstore, 1991).

清·嚴可均輯，馬志偉審訂：《全三國文》（北京：商務印書館，1999年）。

Yan, Kejun (Qing Dynasty) . *Quan San Guo Wen*. Revised by Ma, Zhiwei. *Complete Literature of the Three Kingdoms* (Beijing: The Commercial Press, 1999).

## 二 近人論著

小野澤精一，福永光司，山井涌等編，李慶譯：《氣的思想—中國自然觀和人的觀念的發展》（上海：上海人民出版社，1992年）。

Xiao Ye Ze Jing Yi, Fu Yong Guang Si, Shan Jing Yong, et al., editors. Translated by Li Qing. *The Thought of Qi: The Development of Chinese Views of Nature and Men* (Shanghai : Shanghai People's Publishing House, 1992).

牟宗三：《才性與玄理》（臺北：臺灣學生，1993年）。

Mou, Zongsan. *Talent, Nature, and Profound Principles* (Taipei: Taiwan StudentBooks, 1993).

牟宗三：《中國哲學十九講：中國哲學之簡述及其所涵蘊之問題》（臺北：臺灣學生書局，1983年）。

Mou, Zongsan. *Nineteen Lectures on Chinese Philosophy: A Brief Account of Chinese Philosophy and Its Implicit Problems* (Taipei: Taiwan Student Books, 1983).

朱謙之撰：《老子校釋》（北京：中華書局，2000年）。

Zhu, Qianzhi. *Collation and Explanation of the Laozi* (Beijing: Zhonghua Book Company, 2000).

江建俊著：《于有非有，于無非無：魏晉思想文化綜論》（臺北：新文豐出版股份有限公司，2009年）。

- Jiang, Jianjun. *Yu You Fei You, Yu Wu Fei Wu: A Comprehensive Study of Wei-Jin Thought and Culture* (Taipei: Sin Wen Feng Publishing Co., Ltd., 2009).
- 李學勤編：《十三經注疏·禮記正義》（北京：北京大學出版社，1999年）。
- Li, Xueqin, edited. *Shisan Jing Zhushu: Liji Zhengyi* (Beijing: Peking University Press, 1999).
- 李澤厚：《華夏美學》（桂林：廣西師範大學出版社，2001年）。
- Li, Zehou. *Aesthetics of Chinese Civilization* (Guilin: Guangxi Normal University Press, 2001).
- 李清筠：《魏晉名士人格研究》（臺北：文津出版社，2000年）。
- Li, Qingyun. *A Study on the Personalities of Wei-Jin Scholars* (Taipei: Wenchin Book Company, 2000).
- 張蓓蓓：〈魏晉人品的一種考察—說「器識」〉，《國立編譯館館刊》第18:1期(1989年6月)，頁177-194。
- Zhang, Beibei. "An Examination of Personal Qualities in the Wei and Jin Dynasties—On 'Qishi'." *Journal of the National Institute for Compilation and Translation*, vol. 18, no. 1, (June, 1989), pp.177-194.
- 楊伯峻撰：《列子集釋》（北京：中華書局，1997年）。
- Yang, Bojun. *Collected Annotations on the Liezi* (Beijing: Zhonghua Book Company, 1987).
- 載明揚著，*嵇康集校注*（臺北：河洛圖書出版社，1978年）。
- Dai, Mingyang. *Ji Kang Ji Jiaozhu* (Taipei: He Luo Book Publishing House, 1978).
- 蔡振豐：《王弼的言意理論與玄學方法》（臺北：花木蘭文化，2010年）。
- Cai, Zhenfeng. *Wang Bi's Theory of Words and Meaning and His Methodology in Metaphysics* (Taipei: Huamulan Cultural Press, 2010).
- 廖蔚卿：《漢魏六朝文學論集》（臺北：大安，1997年）。
- Liao, Weiqing. *Collected Essays on Han, Wei, and Six Dynasties Literature* (Taipei: Taan, 1997).

劉大杰：《魏晉思想論》，收入《魏晉思想（甲編）》（臺北：里仁，1995年）。

Liu, Dajie. A Study on Wei-Jin Thought, in "Wei-Jin Thought (Volume A)." (Taipei: Le Jin Book Company, 1995).

賴錫三：〈《莊子》精、氣、神的功夫和境界—身體的精神化與形上化之實現〉，  
《漢學研究》第22卷第2期，(2004年12月)，頁121-154。

Lai, Hsi-san. "The Practice and Realm of Jing, Qi, and Shen in Zhuangzi: The Spiritualization and Metaphysical Realization of the Body." *Chinese Studies*, vol. 22, no. 2, (December 2004), pp. 121–154.

## **The nature and application of people appraisal in wei and jin dynasties**

**Wang Hsiu Lin\***

### **Abstract**

The emphasis of people appraisal in Wei and Jin Dynasties lied in the identification of people's natural qualities and the judgment of their usefulness in the society. Through distinguishing people's natural temperament and characteristics, it was understood that their magnamity, demeanors, talents, and manners have a practical effect on the management and preservation of their families.

**Keywords: Wei and Jin Dynasties, people appraisal, natural qualities,  
application**

---

\* Ph.D. in Chinese Literature, National Sun Yat-Sen University.  
(Received June 13, 2024; Accepted January 13, 2025)

## 宋代趙實庵《老子解》的 重玄學心性思想探析

林東毅<sup>\*</sup>

摘 要

重玄學據黃海德先生所述研究概況可分三期：「道教重玄學研究的初創階段」、「運用新的研究方法對道教重玄學開展客觀全面研究的興盛階段」、「採用多元視角對重玄學進行研究的拓展階段」。在此三階段研究中，學者們針對重玄學的界定、起源、分期，以及重玄學對宋代內丹學、理學的影響，還有重玄學家如成玄英、李榮等人的重玄思路探悉，皆有著深入研究，並獲豐碩成果。然而，當前學界對於延續至宋代的重玄學後續發展並未有著太多關注，因此，本文嘗試以南宋趙實庵《老子解》為例，整理出其「絕相顯真、絕名顯實」的重玄觀及「心探妙本、化性入道」的心性觀，藉此一窺宋代趙實庵重玄學心性思想的詮釋進路。

關鍵詞：重玄、趙實庵、老子、心性思想

---

<sup>\*</sup> 嶺東科技大學通識教育中心助理教授。  
(收稿日期：113.12.12；通過刊登日期：114.09.07)

## 一、前言

據黃海德〈20世紀道教重玄學研究之學術檢討〉所云，重玄學的研究概況可分三個時期，分別為「蒙文通先生獨立開拓的道教重玄學研究的初創階段」、「任繼愈先生、卿希泰先生等學界前輩運用新的研究方法對道教重玄學開展客觀全面研究的興盛階段」、「為當代學界的中青年學者踵事前賢採用多元視角對重玄學進行研究的拓展階段」<sup>1</sup>，在此三階段研究中，各界學者就「重玄的界定」<sup>2</sup>、「重玄的學術起

<sup>1</sup> 黃海德，〈20世紀道教重玄學研究之學術檢討〉，《諸子學刊》第15輯，頁273。

<sup>2</sup> 關於「重玄」界定可參盧國龍，《中國重玄學》（北京：中國人民出版社，1993年），頁1、3。李剛，《重玄之道開啟眾妙之門—道教哲學論稿》（成都：巴蜀書社，2005年），頁134-136。強昱，《從魏晉玄學到初唐重玄學》（上海：上海文化出版社，2002年），頁15。另外，「是否只要講『雙遣兼忘』即屬重玄思想？」李剛在〈道教重玄學之界定及其所討論的主要理論課題〉針對此問即有說明，其云「重玄有個顯著的標誌，那就是否定一切、不著二邊的重玄之道以及對肉體生命的否定，以此作為標準來衡量，我們才可以比較準確地評判某一人物或者著作是否屬於重玄學派。」另外，林東毅在〈「重玄」何有派一對「重玄」之再論〉一文中在前人基礎上替「重玄思想」做了更明確的定義，其云「廣義的『重玄』，乃是以『重玄境界』和『重玄雙遣工夫』去闡述自身義理者。其次，狹義的『重玄』，則限定在道家或道教範圍之內，以『重玄境界』和『重玄雙遣工夫』當作主要理論，依著『重玄境界』和『重玄雙遣工夫』去註解或撰著道家或道教相關經典者。但在此兩種定義之外，吾人以為還須加上另一內部義理限制，也就是要符合以『非有非無』論道體、以『心性成道』為主旨，來當作判斷某學者的著作是否真屬闡發『重玄思想』的重玄專著。而要如此界定的原因，在於『重玄』本身既為『思潮』，所以在魏晉至唐代當會有許多佛徒、道士皆引『重玄』二字表示境界高深的意涵，或是採用『雙遣』概念用以解經。但他們僅僅是用了『重玄』二字而非詳論『重玄思想』或以『重玄思維』為主軸。若只以文中出現『重玄』兩字便判定屬『重玄著作』，進而忽略了經中其他整體義蘊的呈現，如此斷定當存在可供懷疑的空間。是要判讀某部經典是否屬重玄思想作品，除了要在定義上確立之外，還得等到通讀全經後，再以上述『內部義理』做基準，才有可能確實驗證出某部經典是否為『重玄思想專著』。」林東毅，《唐代重玄思想研究—從道論到心性論》（臺中：國立中興大學中國文學系博士論文，2015年），頁12-25。

源」<sup>3</sup>、「重玄思想的分期」<sup>4</sup>、「重玄對內丹學、宋明理學的影響」<sup>5</sup>皆有頗為深入的研究，其中盧國龍《中國重玄學》、強昱《從魏晉玄學到初唐重玄學》、李剛《重玄之道開啟眾妙之門—道教哲學論稿》、李大華與李剛及何建明合著之《隋唐道家與

- <sup>3</sup> 關於重玄思想最早學術起源當屬「孫登」之記錄，首見於唐·成玄英〈老子道德經開題序訣義疏〉云「晉世孫登云托重玄以寄宗。雖復眾家不同，今以孫氏為正，以重玄為宗，無為為體。」然而目前無法在文獻中找到孫登《老子注》的全本，故無法論斷其是否即重玄之源。因此蒙文通從工夫論的角度認為當以鳩摩羅什為起源，其云「究乎注《老》之家，雙遣二邊之訓，莫先乎羅什」；盧國龍則認為「顧歡的《老子義疏》誠為道教重玄學之序曲」；鄭燦山則說「其遠源可上溯至西漢末的嚴君平《老子旨歸》。」；何建明則認為「總之，中國歷史上以『重玄』思辨發揮老莊哲學的學術思潮，可以界定為『道家重玄學』，它的真正宗源，可以追溯到莊子。」；強昱則說「賦予重玄之語哲學意義的首先是支道林。」唐·成玄英，〈老子道德經開題序訣義疏〉，《中華道藏》冊3，頁231。蒙文通，《道書輯校十種》（成都：巴蜀書社，2001年），頁361。盧國龍，《中國重玄學》（北京：中國人民出版社，1993年），頁37。鄭燦山，《東晉唐初道教道德經學：關於道德經與重玄思想暨太玄部之討論》（臺北：學生書局，2009年），頁114。劉建明，《道家思想的歷史轉折》（武漢：華中師範大學出版社，1997年），頁42。強昱，《從魏晉玄學到初唐重玄學》，頁6。
- <sup>4</sup> 有關重玄思想分期論述先有盧國龍《中國重玄學》一書中就「道教重玄學的歷史發展」分為「四個階段、三次宗趣轉變」，分別為「第一個階段是南北朝時期，宗趣在於經教體系的建立。……第二階段是隋及唐初，宗趣在於重玄的精神超越。……第三階段是高宗武周期，宗趣復由精神超越轉變為道性論和心性修養。……第四階段是盛唐時期，重玄宗趣最終由體道修性復歸於修仙，開導了唐宋內丹道之風氣。」《中國重玄學》，頁3-4。董恩林則將唐代重玄思想分三階段「第一階段從高祖時起，至武則天時代止，以劉進喜、蔡子晃、成玄英、李榮等人為代表。……第二階段是唐玄宗開創的政治化詮釋時代。……第三階段則是晚唐強思齊、杜光庭等人試圖對有唐一代的《老子》詮釋事業進行一番總結與集解工作。」《唐代老子詮釋文獻研究》（濟南：齊魯書社，2003年），頁16-17。孫亦平則將唐代重玄思想限定在老學範圍內分五階段「著重闡發《道德經》中經邦治國的思想，這是唐代老學的第一個階段。……第二個階段的代表作就是成玄英的《道德經疏》和李榮的《道德真經注》，他們將頗具思辨色彩的重玄學推向了高潮。第三個階段以唐玄宗的《道德經》注疏為代表，強調內以修身，外以治國，用重玄學的方法進一步發揮《河上公注》的精神。……第四個階段，注老著作的指歸意趣呈現出多向度發展的趨勢，……第五個階段以唐末杜光庭的《道德真經廣聖義》為代表。」《杜光庭思想與唐宋道教的轉型》（南京：南京大學出版社，2004年），頁111。林東毅則根據魏晉到晚唐重玄典籍和重玄思想家的思維將重玄思想分四個時期「以『由心見性，顯性入道』為主臬，以『道、性、心』三者作為切入點，將重玄思想重新歸納分期為唐以前『援佛入道時期』、初唐『轉空成道時期』、盛中唐『由心入道時期』、晚唐『心性成道時期』」《唐代重玄思想研究—從道論到心性論》，頁5-6。
- <sup>5</sup> 相關文章可參崔珍哲，〈成玄英的“理學”和宋明“理學”〉陳鼓應主編，《道家文化研究》第十九輯（北京：三聯書局，2002年），頁271-286。葛煥禮，〈論李榮重玄學說與程朱理學的關聯〉《船山學刊》2011年第4期，頁69-72。強昱，〈《養生詠玄集》重玄學與內丹的結合〉，陳鼓應、馮達文主編，《道家與道教·第二屆國際學術研討會論文集（道教卷）》（廣州：廣東人民出版社，2001年），頁313-325。

道教》、鄭燦山《東晉唐初道教道德經學—關於道德經與重玄思想暨太玄部之討論》等代表性專著的問世，更引領著重玄學的探究逐步邁入高峰。

除了上述以思想史的觀點進行歷時性的研究外，針對唐代受重玄思潮影響而開展的重玄學者研究更是蔚為風潮，其主要代表人物有成玄英、李榮、王玄覽、孟安排、黎元興、方惠長、李隆基、趙志堅等，另外，如《太玄真一本際經》、《太上洞玄寶元上經》、《無上內秘真藏經》、《三論元旨》、《道體論》等重玄經典的研究也甚為熱絡。然而，接續唐代之後的宋代重玄學研究則相對冷清，除了部分學者就陳搏、陳景元的思想提出重玄思想在宋代仍有其影響力外<sup>6</sup>，多數學者仍抱持「重玄學肇始於兩晉，興盛於唐朝，唐以後與道教內丹合流，遂不再有重玄之論」<sup>7</sup>的觀點。但盧國龍曾云「從道教方面看，宋以後道教雖以內丹法為主導，但內丹道的性命雙修，尤其是內丹道的修性論，蓋宗承於重玄理論，這是重玄學作為一種精神觀念在道教中的綿延。」<sup>8</sup>劉固盛也說「重玄之學在宋代實際上並沒有消失，而是繼續產生影響。」<sup>9</sup>若由此理路推斷，「重玄」當非在進入宋代後就立刻凋零，而是逐步內化進當代道教思維中，成為道教學者思想構築時的重要養分之一。李遠國更直接在〈論宋代重玄學的三大特徵〉一文中提出宋代重玄學有三大進路，分別為「以儒解《老》」、「以佛解《老》」、「以內丹之道解《老》」，更說明「宋代重玄學的這三大特徵，明顯有別於南北朝、隋唐時期的重玄學，無論是對道家理論或是在道教內煉學中，都頗多建樹，理應引起重視。」文中更云「有宋一代，道家重玄之學直承隋唐重玄學之遺風，而由華山陳搏肇其源，碧虛子陳景元揚其波，其後有薛致玄、白玉蟾、董思靖、劉惟永、趙實庵、邵若愚、牛妙傳、陳顯微等道門中人，皆依陳搏心法，廣徵博採儒、釋之說，入道解《老》，使得宋代重玄學面貌煥然一新。」<sup>10</sup>

<sup>6</sup> 劉固盛，〈陳搏學派與重玄餘緒〉《老莊學文獻及其思想研究》（長沙：岳麓書社，2009年），頁123-137。盧國龍，〈論陳景元的道家學術〉《道家文化研究》第十九輯，頁357-373。

<sup>7</sup> 劉固盛，〈老莊學文獻及其思想研究〉，頁133。

<sup>8</sup> 盧國龍，〈中國重玄學〉，頁499。

<sup>9</sup> 劉固盛，〈老莊學文獻及其思想研究〉，頁133。

<sup>10</sup> 李遠國，〈論宋代重玄學的三大特徵—以陳搏、陳景元為中心〉，陳鼓應主編，〈道家文化研究〉第十九輯，頁331。

是故本文便嘗試以南宋趙實庵《老子解》為例<sup>11</sup>，以「絕相顯真、絕名顯實」的重玄觀及「心探妙本、化性入道」的心性觀二點切入，嘗試整理出南宋道士趙實庵「既入兼忘，重玄始顯」的重玄「虛心盡性」之學。

關於趙實庵生平，據元代劉惟永編集《道德真經集義大旨·道德真經集義諸家姓氏》所載：「沖真寶元大師，浮山玉虛觀住持，賜紫。字明舉，諱道昇，紹興壬申作解。」<sup>12</sup>由此可知趙實庵又稱趙明舉、趙道昇，曾任浮山玉虛觀住持，南宋高宗曾賜紫衣。「紹興壬申」為南宋高宗紹興二十二年（1152），而從趙實庵《老子解·序》所云「宋紹興壬申上元日玉蟾堂書」<sup>13</sup>，可知本書成書日期當為紹興二十二年一月十五日。而著作除《老子解》外，尚編修《黃籙儀》一書<sup>14</sup>，可知趙實庵對齋醮儀法亦略有所心得。今存趙實庵《老子解》原文僅元代劉惟永編集《道德真經集義》收錄其《老子》第一章至第十一章之註解<sup>15</sup>，其餘章節今多佚失。雖無法因此一探趙實庵思想全貌，然蒐羅今存所有篇章加以分析，仍可部分呈現趙實庵重玄心性思想進路。

趙實庵在他《老子解·序》中曾提出「道」乃「有無二致，可以同觀」<sup>16</sup>，與唐代重玄思想家以「非有非無」論道體的方式可說如出一轍，其又在論及「重玄」概念時言：

<sup>11</sup> 本文之所以選擇宋代趙實庵為詮釋對象的原因，在於當吾人蒐集完並初步閱讀上述自薛致玄始到陳顯微止的原典後，認為趙實庵《老子解》內文重玄色彩濃厚，且其又擅內丹學，如此以重玄、內丹解老的作法可說是展示出宋代老學的嶄新面貌，加上當前（2025）仍未有專著就趙實庵展開探究，是以擇定趙實庵為初步研究對象。

<sup>12</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》。張繼禹，《中華道藏》（北京：華夏出版社，2004年）冊12，頁245。

<sup>13</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁251。

<sup>14</sup> 《靈寶無量度人上經大法·卷四十九·降召符命品》云：「趙道昇修《黃籙儀》，認為內事止於午朝命魔，蓋本《政和金籙》。此是其所見錯處，非經旨也。」明·佚名，《靈寶無量度人上經大法》，《中華道藏》冊35，頁274。

<sup>15</sup> 趙實庵此十一章章節名稱依書所載，分別作〈顯理會真義章〉、〈真常融攝義章〉、〈至神獨化義章〉、〈宣和布化義章〉、〈大化公行義章〉、〈靈根善養義章〉、〈生生不生義章〉、〈柔順利正義章〉、〈觀退為進義章〉、〈消息至真義章〉、〈隱顯玄彰義章〉。相對應於《道德真經集義》篇章名稱則分別作〈道可道章〉、〈天下皆知章〉、〈不尚賢章〉、〈道沖章〉、〈天地不仁章〉、〈谷神章〉、〈天長地久章〉、〈上善若水章〉、〈持而盈之章〉、〈載營魄章〉、〈三十幅章〉。元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁272、317、343、370、387、405、422、435、453、466、498。

<sup>16</sup> 趙實庵云：「道非易也，言默究之流於動靜之域，真理全昧，故有無二致，可以同觀。」元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁251。

以常極妙，妙極返無，故常道無名，常名無物，有復歸無，有無一致。既升玄也，事理兼忘；既入兼忘，重玄始顯。<sup>17</sup>

認為修道者必須先將「有無」視為「一致」，以同一觀念雙遣有無，讓「道」不拘泥於有無之間，接著「兼忘」此非有非無之道，才能徹底入「兼忘」而悟「重玄」之道。

趙實庵此「既入兼忘，重玄始顯」的觀念與隋唐之際的重玄學者論述有著高度契合，<sup>18</sup>如隋代《太玄真一本際經》曰「正觀之人前空諸有，於有無著；次遣於空，空心亦淨，乃曰兼忘」<sup>19</sup>所談的乃是先遣有、再遣空的雙遣「兼忘」；孟安排《道教義樞》云「既曰兼忘，又忘其所忘，知泯於有無，神凝於重玄，窮理盡性者之所體也」<sup>20</sup>連「兼忘」亦遣的「兼忘」才能使人「神凝重玄」；唐玄宗《御製道德真經疏》云「玄之又玄者，辯兼忘也」<sup>21</sup>直言重玄之說需建立於對「兼忘」的討論之上；杜光庭《道德真經廣聖義》言「兼忘所執，都令泯然，則冥寂玄通，洞達真妙，是令眾生不滯於迹，聖人不滯於空，空有兩忘，盡登正觀矣」<sup>22</sup>以空有兩忘的「兼忘」為核心，將「兼忘」後的「正觀」作為聖人見世間萬物而「不滯於跡」的觀法；《道體論》則說「未至玄德，故有其遣有遣無之行，體行非有亦無，取無有兩泯，名曰兼忘」<sup>23</sup>將立行「兼忘」的遣有遣無之舉再遣，要人達「無有兩泯」的遣之又遣才能是「兼忘」。

從上述隋唐重玄學者及典籍對「兼忘」的詮釋來看，南宋趙實庵可說是承繼了隋唐重玄學遣之又遣的「兼忘」概念，然而當前（2024）趙實庵《老子解》尚未有學

<sup>17</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁259。

<sup>18</sup> 趙實庵《老子解》所提出的思想除了與隋唐重玄學者思想契合外，其以當時盛行之內丹學解老也是趙氏思惟特色之一。如同李遠國曾在〈論宋代重玄學的三大特徵〉一文中提出宋代重玄學有三大進路，分別為「以儒解《老》」、「以佛解《老》」、「以內丹之道解《老》」，其中趙實庵可說是以內丹解老的代表人物之一。然而，內丹學除了蘊有道教養生術的內涵外，其發展從外丹至內丹的轉變因素也有許多須參究之處。是以吾人目前僅能先從重玄角度深入說明趙氏之學，待之後就內丹學多方深究之後，再另起一文，論趙實庵如何從內丹視域中去開展出其思惟體系。李遠國，〈論宋代重玄學的三大特徵－以陳搏、陳景元為中心〉，陳鼓應主編，《道家文化研究》第十九輯，頁331。

<sup>19</sup> 隋·劉進喜、李仲卿，《太玄真一本際經·最勝品》，《中華道藏》冊5，頁253。

<sup>20</sup> 唐·孟安排，《道教義樞》，《中華道藏》冊5，頁577。

<sup>21</sup> 唐·李隆基，《唐玄宗御製道德真經疏》，《中華道藏》冊9，頁395。本書雖由「精通《老子》之道士臣僚共同參議而成。」胡孚琛主編，《中華道教大辭典》（北京：中國社會科學出版社，1995年），頁316。然當中註解言語以唐玄宗《道德真經注》思想見解為延續主軸，故仍可視本書為展示唐玄宗重玄思想的重要文獻之一。

<sup>22</sup> 唐·杜光庭，《道德真經廣聖義》，《中華道藏》冊9，頁714。

<sup>23</sup> 五代·張薦明，《道體論》，《中華道藏》冊26，頁21。

者關注，除李遠國、劉固盛部分提及宋代有此運使重玄之思想家外，並未得見系統性討論趙實庵《老子解》的重玄思維專著。是故本文嘗試從「絕相顯真、絕名顯實」的重玄詮解入路以及「心探妙本、化性入道」的心性理論建構兩方面切入，藉此一窺宋代趙實庵重玄學心性思想的詮釋進路。

## 二、趙實庵「絕相顯真、絕名顯實」的重玄詮解入路

關於趙實庵重玄思想的論述，基本可分二點：其一為「以有無論」，將有與無以相對卻同一的觀念去辯證兩者本為體用兩面的一體，只有「合有無歸於一致」才能顯出「玄之又玄」的真諦。其二為「自雙遣而論重玄」，自郭象提出「既遣是非，又遣其遣。遣之又遣之以至於無遣，然後無遣無不遣而是非自去矣」<sup>24</sup>的概念開始，一直延續到整個隋唐之際，但凡受重玄思潮影響的道教學者，莫不以「雙遣」論述作為其「重玄」思想的標誌性象徵。<sup>25</sup>

<sup>24</sup> 清·郭慶藩、王孝魚整理，《莊子集釋》（臺北：萬卷樓圖書有限公司，1993年），頁79。

<sup>25</sup> 郭象此段文字僅是從「工夫」上去提出近於唐代重玄「遣之又遣」概念之語彙，並不可由此說明郭象屬重玄學者，要將一位思想家定義為重玄思想家，仍須符合前述註解2之「重玄的界定」所云。

趙實庵既為宋代承繼「重玄」思想的道教學者，在思想論述上亦自覺性的使用了「雙遣」觀念作為其理論建構之根本。以下，將先說明趙實庵的「玄」論，接著再以「有無論重玄」、「雙遣論重玄」二方面闡明趙實庵的重玄思想。<sup>26</sup>

### (一) 玄者，萬物之理具有也

在論及趙實庵「重玄」之前，先簡述其論「玄」之理：

玄者，萬物之理具有也，出器入覺，用中顯妙，妙中通神，此皆謂之玄也。玄常隱矣。以隱為祕，祕而不傳，故華堂內禁之書而測之在入也。能測之者是謂見機。《易》曰「探賾索隱，鈎深致遠。」然物之隱玄，未若人身之隱玄，人身之玄即天機也。老君曰「人身微妙，凡世難言。」謂一切人貴遠賤近，不知身中之玄，而徒欲窮物於外。夫身中之玄，聖人察陰陽之微，而法象乾坤，為九丹之訣，長生之宗，謂道要玄微，天機深遠，非至至者不能言焉。<sup>27</sup>

<sup>26</sup> 文中於此先論「玄」再談「重玄」的原因在於當論及「重玄」流變時，多會提及從「玄」到「重玄」的思想變化，此概念可參湯一介〈論魏晉玄學到初唐重玄學〉一文，其中說明甚詳，亦可參考強昱《從魏晉玄學到初唐重玄學》一書第二章「道教哲學的玄學化：重玄學的起步」、第三章「三一論：玄學向重玄學過渡的中介」。

另外，重玄思想家在隋唐期間是將魏晉玄學視為道體的「玄」再加上工夫的「又玄」進一步建立起「重玄」的基本遣除概念，然中晚唐之際此「重玄」遣除概念又逐步成為對心體的疏解，「這種以重玄邏輯詮釋的『心與道合』論述，正好顯示出此時期重玄學者對『心體』的看重並不亞於『道體』，顯示出一絲自心入道的說法。」此由道體論轉向心性論之進路如同吾人博論摘要所云「在唐代前期的重玄思想中，重玄『遣之又遣』的論述通常是運用在『道體』之上，如成玄英說：『一者絕有，二者絕無，三者非有非無，故謂之三絕也。夫玄冥之境，雖妙未極，故至乎三絕，方造重玄也。』……但到了重玄思想後期，對於『道體』的相關重玄語言卻漸漸轉移至『心體』，如李隆基云：『損之者，謂損為道者之功行也。又損之者，謂除忘功行之心也。斯乃前損忘迹，後損忘心，心迹俱忘，可謂造極。』杜光庭則言：『功行既忘，忘心亦遣。無為之智，了能自明。既達兼忘，脗合於道。』這種在重玄詮釋上由『道論』到『心性論』的轉變，呈現出來的正是唐代重玄思想的思惟轉移全貌。」林東毅，《唐代重玄思想研究—從道論到心性論》（臺中：國立中興大學中國文學系博士論文，2015年），頁512、2。而觀乎重玄學工夫論的討論，可參林永勝，《南朝隋唐重玄學派的工夫論》（新竹：國立清華大學中國文學系博士論文，2008年），文中以佛、道、藝、理的工夫討論為始，再將視角集中至論佛、道的「定觀之學」，之後開展討論重玄工夫論的建構、重玄的界定、重玄的道體論，論述詳實明晰，可供參考。

<sup>27</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁290。

他將「玄」界定為隱於萬物之中的「玄理」，而人既屬萬物之一，因此一舉手、一投足之間亦有此「玄」存在，而聖人則能在不斷的積累活用與「察陰陽之微」中漸漸地內觀出此「玄」的神妙之處，進而「用中顯妙」的去想方設法達「長生之宗」。他認為只有「妙中通神」的去了解人身中自有「天機」才可算是「見機」，此「見機」亦僅「至至者」，也就是體悟重玄之人方能言此玄妙之境。

趙實庵此處所言的「玄」與道教所言之「道」基本無異，都是人身萬物本就具備體內的根源，象徵著道存人身，無須外求。此說與唐代重玄學者李榮將道落實在人身的說法相同，他說「道則大無不包，人則非道不生，故知人在道中也。道有細無不入，物無不在，是知道在人中也」<sup>28</sup>李榮要人明白「道」乃扎扎实實地寄託在人身之中，因此修練時不可外求，只可內悟。

從上可知趙實庵所謂「玄」即是「道」，但初唐重玄學者成玄英曾說「又恐行者滯於此玄，今說又玄，更祛後病」<sup>29</sup>，同一時代的李榮也提出相同看法，他說「猶恐迷方者膠柱，失理者守株，即滯此玄，以為真道。……借玄以遣有無，有無既遣，玄亦自喪，故曰又玄」<sup>30</sup>，兩位重玄學者都表達出擅重玄者絕不當以認知到初玄之境為究竟，而是要捨去對初玄的執著，以「遣其遣」的方法遣除掉一切凝滯內心的既定思維，方可了悟「重玄」。

是故，承繼重玄思想的趙實庵當然不以此「玄者」的解釋作為最高境界「道」的說解，乃是以遣之又遣的觀念遣去「有無」或雙遣之後方顯「道體」的論述來建構他的「重玄觀」。以下便就趙實庵「以有無論重玄」、「以雙遣論重玄」二方面切入討論。

## （二）以有無論重玄：有無同妙，二理俱玄

對「有無」的闡述可說是重玄思想家建構其重玄思想的重要路徑之一，如初唐成玄英云「一者絕有，二者絕無，三者非有非無，故謂之三絕也。夫玄冥之境，雖妙未極，故至乎三絕，方造重玄也。」<sup>31</sup>黎元興、方惠長《太上一乘海空智藏經》說

<sup>28</sup> 宋·陳景元，《西昇經集註》，《中華道藏》冊8，頁285。

<sup>29</sup> 唐·成玄英，《老子道德經開題序訣義疏》，《中華道藏》冊9，頁234。

<sup>30</sup> 唐·李榮，《道德真經註》，《中華道藏》冊9，頁296。

<sup>31</sup> 清·郭慶藩、王孝魚整理，《莊子集釋》，頁257。

「若言其空，則能感化；若言其有，不可尋求。是為非無非有境界。」<sup>32</sup>唐末杜光庭則言「明道之為無，亦無此無，德之為有，亦無此有。斯則無有無無，執病都盡，乃契重玄，方為雙絕。」<sup>33</sup>上述重玄學者皆認為只有從遣去有無的觀念開始，才能「造重玄」、「契重玄」。趙實庵在他的《老子解》中也呈現了如此思想，他在論述十六種「勝因」之時便提及了「以玄而同有無」的觀念：

經圖誥訣，別趣殊宗，雖同真一之門，未躡混融之理。較量殊勝，豈類本經，略舉勝因，明十六種：一、以常而盡萬法；二、以玄而同有無；三、以示又玄為眾妙之門。<sup>34</sup>

他認為先以「玄」的觀念遣去世人對「有無」的執著，再提出「又玄」，也就是「玄之又玄」的重玄才是入「眾妙之門」的究竟。由此可知趙實庵對於隋唐「非有非無」的雙遣思想是完全接受的，他認為修道者若不以「有無同妙，二理俱玄」的方式去說明「性命之因」，將無法了解「道德之玄玄」：

所以有無同妙，二理俱玄，正陳性命之因，豈得有為為妄，他教則無餘盡物此道，見之者昌。觀微則在理為粗，入妙則即理即事。愚嘗探天機，陽無陰，陰無陽，二者相索而始合。……所以言無言有，性命同歸，一陰一陽，是之謂道。造其至妙，然後有不測之神，此道德之玄玄也。<sup>35</sup>

在他的認知中，其他教派對於「非有非無」的雙遣觀念詮釋皆不究竟，只有道教遵奉老子「觀其妙」、「觀其微」的法門，能從有物的觀點和無物的自然兩者間去互相觀照，方是能洞察天道，了知「陰陽相合」的相對卻又相一的神妙之理。而為了要能觀此有無同一，趙實庵提出「順觀」與「逆觀」二法，他說：

說有者不容言無，說無者不容言有，依此疑中乃分順逆。順觀者眾人也，指物為有，有為見存，天高地下，川融嶽固，五色之粲然，音聲之嘈雜，名利之崇榮，富貴之顯大，天倫之結固，萬法之鋪張，舉皆實有。若有人焉，指

<sup>32</sup> 唐·黎元興、方惠長，《太上一乘海空智藏經》，《中華道藏》冊5，304-305。

<sup>33</sup> 唐·杜光庭，《道德真經廣聖義》，《中華道藏》冊9，頁589。

<sup>34</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁260-261。

<sup>35</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁288。

此云虛，謂此非實，彼方膠固，未以色空，認妄為真，一切眾生，隨境易流，固名為順。指真空為實，幻化為虛，死生為一，富貴為他，聲色為邪根，親戚為偶聚，四大為和合，知空本不空，知色本不色，此**逆觀**者之所為也。<sup>36</sup>

習於「順觀」之法者為眾生百姓，他們「隨境易流」的認為世間萬物皆「有」，不能接受「無」的存在，因為若心存遣去一切的「無」，則「有」的存在如「名利之崇榮，富貴之顯大，天倫之結固，萬法之鋪張」都將為虛假不實。但若有人能夠從存有的反面去了知萬事萬物本就為假合，明白「空本不空，色本不色」之理，並體會到一切所存的「有」並非永恆存在之物，僅僅為「四大偶聚和合」，便可算是「逆觀」出萬物本來面目者。事實上，趙實庵建立「順觀」與「逆觀」的目的是要修道者能觀出因有無所生之執著，藉由兩種觀法先觀出萬物雖有非實，再觀出一切假合非有的真理，藉此擺脫掉對世俗一切事物的種種依戀與不捨。趙實庵此說借鑒了佛學中觀假合無實之論，由此可知中觀思想自隋唐開始，便不間斷地對道教重玄學產生極大的影響力。

趙實庵於此提出兩觀之法，讓人觀出萬有非實，但既然物物非實，是否就能表示物物皆「無」呢？其實不然。趙實庵要修道者逆觀的真正目的不在於要人觀出物物皆虛，因為若只觀出物虛而不知物何以為虛，則會入「空」而不知「道」為本根，所以趙實庵要修道者從順觀知有，逆觀知無的兩種觀法中去得知「有無不得不同玄（道）」的真理：

合有無歸於一致，又曰玄之又玄。初謂見覺相照，悟此有無，玄同一致，乃深識也。及又玄之義，又非前理可畢，經意次第言之也。有無生於道，道所以司有無者也。而有者自有，非道之有，無者自無，非道之無，此道主之而不主者也。然無亦出於道，有亦出於道，無體既玄，有體不得不玄也。蓋無出而為象、為數，象數入而為滅、為無。列子曰「自生自化是也。」如是則有無不干於道明矣。而有無皆自道出，二者所以各得玄也。譬如一父二子，

<sup>36</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁288。

父子之姓同一，豈以父之姓予長而不予少乎？此顯道之玄，而有無不得不同玄也。<sup>37</sup>

趙實庵認為「順觀」之人能夠知萬物為「有」，「逆觀」之人足以明萬物為「無」，接著將此兩觀合一以「玄同一致」的觀點觀出「有無同玄」便可了悟「有無」皆與「玄」同而本無分別的道理。趙實庵也說「有無生於道」，因此了知「有無不得不同玄」的修道者即可明白「有無」乃同出於「道」，「有無」只是「道」所呈現出的一體兩面。既然「有無」皆自「玄（道）」出，那麼「有」與「無」兩種概念當然毫無分別，有即是無、無即是有，兩者為「同玄」的一體。因此「前玄」所謂「悟此有無，玄同一致」就是說明「有亦出於道」、「無亦出於道」的無有本源皆為「道」。再者「合有無歸於一致，又曰玄之又玄」則解釋「有者自有，非道之有，無者自無，非道之無」的將有無兩者視為相同概念性存在。正因若從最根本的道去看，「有無」只是為了要呈現出「道」的種種面相才存在此「有無」之別，所以趙實庵認為要真正觀出「重玄」之境，當遣去以「有無」觀道的觀法才可得「重玄」：

前言有無同出於一體，使人不得以有無而殊觀，是圓融至理也。……且有無二理，同謂之玄，以無為玄，則妙而不可見。故玄也以有為可見，豈得同謂之玄邪？夫萬物於無中出有，有中無，本一性也，又何假以不同。而同之性理自破色空為初玄，離有無為重玄，則義漸明矣。<sup>38</sup>

趙實庵以為萬物之生既為「無中出有，有中無」的有無同出一體，因此在初觀此人世之時，當會難以超脫以物觀物的「觀有」困境，但若純粹「以無為玄」的去觀，則萬物皆空，難以見道。是以若修道者能先以順觀之法觀萬物為有，再以逆觀之法破有見無，最後再離有無而重觀於「道」，即可觀至重玄之境，這也就是趙實庵所謂「自破色空為初玄，離有無為重玄」的境界。

趙實庵以為修道者能入此重玄之境自可明白「一體一用互相發明，一有一無方能顯著。大率無用之用，道理昭然，無功之功，道妙莫測」<sup>39</sup>的道理，並了解「有無」只是道顯作用的一種假象，一切皆為道之妙用：

<sup>37</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊 12，頁 289。

<sup>38</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊 12，頁 288。

<sup>39</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊 12，頁 503。

夫有而空者，物之反；無而神者，真之原。即無名者，真空之原也；即有名者，妙以應物之用也。然則真無者，豈待有而欲顯其妙乎？……有無二致，非道而誰？立母之名，出虛為實，立始之目，出實背虛。一有一無，道之妙用。<sup>40</sup>

能順觀物之本質，則知「有而空」；能逆觀物之本質，則明「無而神」。道以「無」的狀態呈現出之所以能成為萬物本源的「真空」特性，以「有」的型態呈現在物中以此相應於萬物，因此「一有一無」才構成「道之妙用」。這種將「有無」視為道的一體兩用看法與南朝顧歡《道德真經注疏》中主觀性的把「非有非無」專用於道體之詮釋所提相同，顧歡云「明道非有非無，無能致用，有能利物，利物在有，致用在無，無謂清虛，有謂神明，有俗學未達，皆師老君全無為之道，道若全無，於物何益，今明道之為利，利在用形，無之為用，以虛容物故也。」<sup>41</sup>

趙實庵認為修道者若能明白「二理俱玄」皆為「道之妙用」的真理，便能理解有、無之間無所分別，只是道之運用所呈現出的種種狀態，只有泯去對有無的看法才能「離有無為重玄」。他的這種觀念正是落實了重玄思想遣去有無而契重玄的進路。

### （三）以雙遣論重玄：至於又損，乃證又玄者也

上述「以有無論重玄」主要據趙實庵「以玄而同有無」的觀點發揮，接著此節將以「以示又玄為眾妙之門」闡述他遣之又遣的「玄玄」觀念。首先，他先說明「玄之又玄」的本義在修道者能否確實達到「無無」的雙遣之境：

如彼其性，自妄空以至於真空，如此其命自修生以至於登真，玄之又玄，其義如此。夫能無也，未能無無也，則未可為眾妙之門。能養氣也，未能鍊神也，未可為又玄之理。性存於空，命存於實，方顯妙門。<sup>42</sup>

此處延續趙實庵「離有無」的概念，講述修道者若能遣有入空，再遣空入真空的遣之又遣，即可自「修生」而「登真」，因此「未能無無」的雙遣即無法體悟重玄「眾

<sup>40</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁286-287。

<sup>41</sup> 南朝·顧歡，《道德真經注疏》，《中華道藏》冊10，頁159。

<sup>42</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁291。

妙之門」。他在這裡提到了若只「養氣」般地追求外在形軀的修行而不去修養「心神」將無法進一步理解「又玄之理」，只有「性存於空，命存於實」的內外兼修，才能顯出重玄妙門的真諦。

其次，趙實庵也從重玄典籍與佛經之中借用諸多概念來論證他對於「又玄」的定義：

又玄，諸法從道而生，粗之與精，一一皆有玄理，曰體玄也。體之玄未脫乎迹，去體之玄，離體之用，造形而上，斯又玄也。《楞嚴》曰「妙常寂，有無二無，無二亦滅」此言性也。……，如《海空智藏》論有無之義，至妙有妙無為究竟也；如性宗論「內空、外空、內外空、空空、大空、勝義空、有為空、無為空、畢竟空、無際空、散空、無變異空、本性空、自相空、共性空、一切法空、不可得空、無性自性空」（《大品般若經》），理猶未極，不可得空方，又玄也。又玄之字，嘆道之深遠，二邊不立，中道不安，言默匪窮，謂之實際，則步不躡虛，始為真一，則存乎有得，所謂微妙者也。<sup>43</sup>

他以為萬事萬法既從道而生，是以萬物之中自存「玄理」，只有體悟玄即道也，方可稱之為「體玄」。然而「體玄」當下只是明瞭物物之中存一道體，若不能將此體悟遣去，將陷入此「玄」而遲滯，因此，他又說體悟此玄後為了避免無法擺脫對此玄的執著，他認為還應當「去體之玄，離體之用」的雙遣以達「又玄」之境。這裡他首先引用了佛教《楞嚴經》先視有無兩者皆無，再視此無亦滅的雙遣觀來說明他對有無「雙遣」的看法，接著以重玄經典《太上一乘海空智藏經》論「妙有妙無」為大乘究竟來說解道境與道性都是非有非無。<sup>44</sup>最後，趙實庵論及佛教《大品般若經》雖在

<sup>43</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁259。

<sup>44</sup> 《太上一乘海空智藏經》為初唐時期由黎元興、方惠長所共同撰著的重玄經典，經中以「妙有」談境界，視之為超脫有無之上的「道」的非無非有之境，經云：「寂境即是妙有之源，係言為有，不得同無；既不為無，亦不為有。……非有非無，亦非非有，亦非非無。無所見故，則以為無；有所應故，則以為有。」而要抵此「妙有」之境則需仰賴非有非無的「妙無」道性，經云：「何謂妙無？即是道性。以何因緣，道性之理自為妙無？以淵寂故，以應感故。若以住於淵寂之地，觀於諸有，則見無相；若以住於應感之地，觀於諸有，則見有相。善男子，若言道性全為無有，中有應感；若言道性全為有者，而實寂泊。以是當知道性之有非世間有，道性之無非世間無。是謂妙無。」唐·黎元興、方惠長，《太上一乘海空智藏經》，《中華道藏》冊5，頁284-285。

名義上闡述多種「空」觀，實際上仍屬小乘說解，乃「理猶未極」的不知真正的「空」乃是「又玄」之「空」。

此種援佛入道卻又將佛道思想分級的作法，對於一位積極談論玄理的道士來說是理所應當的。畢竟道教學者若不將自身思想置放於佛法之上，豈非是自認道不如佛？是以趙實庵又云「重玄之義，非中小乘」：

今分頓漸二門，三乘階次，以證玄之又玄義。今夫混元之前，無名無象，混元既判，有象與名，自無名已前，直悟其理，則謂之頓。若從有名之後，攝有歸無，則謂之漸。蓋頓則不立一法，漸則始於修為。修為之門自言教得，所謂日益，益而能損，至於又損，乃證又玄者也。在性如是，在命亦然，衛生之經，初自於養生，次至於長生，終至於飛仙。頓漸之理，各有攸趣，重玄之義，非中小乘。《本際》言「太上道君曰：非空不空，亦不空空，非法非非法，非物非非物，非人非非人，非因非非因，非果非非果，非始非非始，非終非非終，非末非非末，而為一切諸法根本，無造無作，名曰自然。自然而然，不可使然，不可不然。《本際經·道性品》」又曰「所言玄者，四方無著乃盡玄義。由是行者於空於有無所滯著，名之為玄。又遣此玄都無所得，故名重玄，眾妙之門。《本際經·最勝品》」今立頓教，名為又玄，其義煥矣。又以大乘及無上乘言之，玉清之教為大乘，混迹三清為無上乘，且如太清九品上仙，是入玄者也。九品上真，至玄者也。九品上聖，又玄者也。三清俱混，無量玄玄也。<sup>45</sup>

趙實庵聲此處以「頓、漸」二法和「三乘」階次闡述「玄之又玄」的本義。一開始他先說明「頓」者乃當下立刻明白萬事萬物皆存在一個「道理」，「漸」者則是「攝有歸無」的一步步從「物理」去漸漸了悟「道理」的存在，是以「頓則不立一法，漸則始於修為」，「頓」者無需外求，「漸」者需由外而內，緩步修行。趙實庵此說當受禪宗頓漸法門影響。他在引文中認為一般修道者多為「漸」者，所以他提出「修為之門自言教得」要修道者先從外在的經典學習開始，接著以「為學日益，為道日損」的思維提點「損之又損」乃是證得「又玄」之理的唯一法門，他更以《太玄真一本際經》之〈道性品〉與〈最勝品〉說明「一切諸法根本，無造無作」是以必須「又遣此玄都

<sup>45</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁289-290。

無所得，故名重玄」。最後，他以「階次」說明只有「三清俱泯」的遣除太清仙位的九品「入玄」、上清真位的九品「至玄」、玉清聖位的九品「又玄」，<sup>46</sup>才能了悟「無量玄玄」的重玄真義。

趙實庵除了援用禪宗法門與重玄經典論證他對「重玄」的理解外，也另外從道體雙遣的角度去闡述重玄。他認為道之初顯有二：一為「絕相顯真」、一為「絕名顯實」。首先，在「絕相顯真」中他說：

一、絕相顯真。道可道，非常道。道可道，形而下者之謂也；非常道，形而上者之謂也。形而下者，道散於形名度數之間；形而上者，道隱於空虛寂寥之地。蓋即物以求道，道固不可得，以其不可得，形器非道也。離物以觀道，道亦無所有，以其無所有，神妙無方也。<sup>47</sup>

趙實庵於此將道體分為「形而上」與「形而下」解說。在「形而下」方面，他說有形且客觀化的萬物之間存在著可被認知並論說的「道」，但若修道者想藉由解釋清楚器物之中的「道」來了解此「道」，將永遠無法「得道」，正因「形器非道」。因此，若要觀道、悟道，則需進一步由「形而上」的觀點去了知「道隱於空虛寂寥之地」，是故只有「離物以觀道」，也就是清楚「道」在物中，接著不執著於物中所顯之「道」，遣除掉對此「道」的追求執著，離物以觀此「無所有」之道，如此方能明白道之真義。此處「絕相顯真」包含了重玄思想了悟後仍需遣去的雙遣思維，修道者只有遣去對已知的追求，才有辦法了悟未知。其次，在「絕名顯實」中他說：

二、絕名顯實。名可名，非常名。以名可命者，又有形也。道既無形，烏得而名焉？經所謂非常名，可名者非吾之常名，則常亦有名也。常惟不生，生即是物，是物皆可名也。常惟不用，用即為事，是事皆可名也。而欲究其生

<sup>46</sup> 關於道教仙位，《道教義樞》卷一云：「名乃有七，位乃有三。一者仙位，二者真位，三者聖位。神道賢靈，更無別位，名號雖異，猶附三階。」又三位總共為二十七品，經云：「《太真科》云：小乘仙有九品，一者上仙，二者高仙，三者大仙，四者神仙，五者玄仙，六者真仙，七者天仙，八者靈仙，九者至仙。中乘真有九品，一者上真，二者高真，三者太真，四者神真，五者玄真，六者仙真，七者天真，八者靈真，九者至真。大乘聖有九品，一者上聖，二者高聖，三者大聖，四者神聖，五者玄聖，六者真聖，七者仙聖，八者靈聖，九者至聖。」唐·孟安排，《道教義樞》，《中華道藏》冊5，頁548-549。

<sup>47</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁284。

物之本，用事之祖，了不可見。列子曰「用之彌滿六虛，廢之莫知其所。」且道有合散，性有交辨，以無合無，無有入無間，神飛電掣，豈可迹哉？此不可名也，故合則同體。此之合者，合於太虛也，散則成始，以無出有，不生者能生生，精含氣育，豈可昧邪？此之散者，散於萬物而成形，此可名也。……交物其顯乎顯，則萬物之名自著矣；辨物其隱乎隱，則一真之元莫睹矣。以無可睹者為常名，可名者且不得而同也；以所睹者為可名，則常名者亦不得而遯矣。出冥入冥，至道其神乎。且孰名也哉，孰不名也哉？<sup>48</sup>

名相的建構是人識別萬物的基本，藉著名某名某的作為，將世間一切都訂下了某種約束，由人類賦予它們意義。然而，若人擅於將生生有形之物定名，那麼對於無形的「道」又該以何名名之才能完全釋「道」？畢竟若以「常名」去定義「道」，只會落得「了不可見」難以確立的下場，因為道非萬物一般的物物相生之理，而是「不生之生」的「生生」萬物。是以若想從名相中去顯現道之實體價值，就必得明白散於萬物之間的道不是真正的道，必須離物以名「道」，遣去對物理之道的探索，再遣除對道名的執著，如此了知「名」或「不名」都無法「名道」，則道體的意義才會逐漸顯示出來。

趙實庵憑藉以上對道體的兩種詮解，說明人若要知曉道體的真實樣貌，就得先「絕相顯真」再「絕名顯實」，換句話說即是先遣除對道體存有的執著，下一步再遣除對道名的依賴，如此一來，道既非道，道亦非可名之道，就能朗現道乃「不與一物為累」的真面貌：

無名，天地之始，以道在至無玄眇之地，湛若常存，不與一物為累，凡有相者，皆非吾之常道。<sup>49</sup>

趙實庵之所以於此處建立雙遣有無、二邊不立的「道」，目的就在於將道體超脫出有無的限制，不要人慣於以「有無」的觀念去界定道體，此說頗為符合重玄學家對「道體非有非無」的相關論述。但是，對於這樣無法以名相、有無去確立的道體，修道者該如何去體悟出此「道」呢？趙實庵認為當「心探妙本」進而「化性入道」。

<sup>48</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊 12，頁 285。

<sup>49</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊 12，頁 285。

### 三、趙實庵「心探妙本、化性入道」的心性理論建構

心性之學在重玄思想中佔有極重要的地位，雖說唐以前的重玄典籍如《太上洞玄寶元上經》<sup>50</sup>、《道德真經注疏》<sup>51</sup>、《太玄真一本際經》<sup>52</sup>等多熱衷於從有無的遣除上去建構重玄道體，然而當時序進入唐代，無論是初唐成玄英所謂「物來斯應，應而無心」<sup>53</sup>，一直到中晚唐趙志堅「心居至道之中」<sup>54</sup>、《三論元旨》「心等於道，道能於心，即道是心，即心是道」<sup>55</sup>的「心即道」觀，都可看出唐代重玄思想從道體轉向心體的進路。<sup>56</sup>而趙實庵既是宋代持續闡述重玄觀念的思想家，自然也積極地在他的重玄思想中建構出由心性得悟道體的思維架構。

趙實庵所提出的心性悟道途徑，乃是修道者需先明白萬物皆存「性本無為，道之體也」的「道性」，接著以「虛心（無心）」工夫去「心探妙本」，之後再忘卻此探「妙本」之心，自可遣之又遣的「化性入道」。趙實庵此修心、盡性方可歸道的理論，基本與隋唐重玄心性之說無異，都存有以心性入道的看法，以下便先論及趙實庵之「盡性」、「虛心（無心）」，接著討論他「心探妙本，化性入道」的心性理論。

#### （一）「盡性」、「虛心」的心性工夫

自晉宋時期竺道生倡言「闡提成佛」說，加上《大般涅槃經》的翻譯<sup>57</sup>，佛教確立了人人皆具佛性、皆能成佛的道理。道教學者進一步吸收此論，提出所謂「道性論」，言明一切眾生皆能得道的根據在於「道性」。而在重玄「道性論」演變中，南

<sup>50</sup> 《太上洞玄寶元上經》載：「強字曰道，號為無形，無形之中，含一切形，一切形混，稱曰混成，成生一切，無數無執，大而分之，常用以五，一曰無，二曰有，三曰無中之有，四曰有中之無，五曰非有非無。」魏晉·佚名，《太上洞玄寶元上經》，《中華道藏》冊 8，頁 179。

<sup>51</sup> 顧歡云：「明道非有非無，無能致用，有能利物，利物在有，致用在無，……道若全無，於物何益，今明道之為利，利在用形，無之為用，以虛容物故也。」南朝·顧歡，《道德真經注疏》，《中華道藏》冊 10，頁 159。

<sup>52</sup> 《太玄真一本際經》載：「所言道者，通達無礙，猶如虛空，非有非無。」隋·劉進喜、李仲卿，《太玄真一本際經》，《中華道藏》冊 5，頁 419。

<sup>53</sup> 清·郭慶藩、王孝魚整理，《莊子集釋》，頁 412。

<sup>54</sup> 唐·趙志堅，《坐忘論》，《中華道藏》冊 26，頁 29。

<sup>55</sup> 唐·佚名，《三論元旨》，《中華道藏》冊 26，頁 73。

<sup>56</sup> 關於重玄思想從道論到心性論的思想發展進路，可參林東毅，《唐代重玄思想研究—從道論到心性論》（臺中：國立中興大學中國文學系博士論文，2015 年）。

<sup>57</sup> 王邦雄，〈略論《大般涅槃經》的傳譯〉，《中華佛學學報》第 6 期（臺北：中華佛學研究所，1993 年），頁 103-127。

朝梁宋文明《道德義淵》率先提出「夫一切含識皆有道性」<sup>58</sup>，之後隋代《太玄真一本際經》建立「眾生性即真道性」<sup>59</sup>的論點，唐代黎元興、方惠長《太上一乘海空智藏經》云「一切眾生悉有道性」<sup>60</sup>，晚唐《三論元旨》說「一切眾生性同道性」<sup>61</sup>，奠定了人人皆有「道性」的基本根據。趙實庵論「性」之時亦順此觀念，認為「性命者，道所生也」視萬物皆有「道性」<sup>62</sup>：

性命者，道所生也。本其所自來，因其所常性，其於理也，有所不違矣。<sup>63</sup>

性本無為，道之體也。道之為性，其實無形，有極而作，則天地至於萬物，無不由茲而出焉。<sup>64</sup>

蓋有無同出於道之一性，出則為有，入則為無。若春夏之居先，秋冬之躡後，成始成終，互隱互顯，對待境中第一義也。<sup>65</sup>

他認為總體（天地萬物）的一切皆包含此「道性」的存在。趙實庵以為此「道性」在「人」這種個體中皆為平等且無所差別，其云「獨性之在人，無長無短，平等而已」<sup>66</sup>，因此人若要了悟道之玄妙，就得先學「盡性」的工夫：

蓋至於玄，是為盡性，盡性則一而已矣，又玄則是為至命，至命則入乎不死不生。然則道者，無門無旁，四達之皇皇，今以門（眾妙之門）而言之，則道者果有所（居所）乎，是不然也。以門言者，不在乎所；以道言之，性有返動。以其返動，則以出入而言，凡出入而言，未見成性也。至於成性，則

<sup>58</sup> 南朝宋·宋文明，《道德義淵》，《中華道藏》冊5，頁521。盧國龍云：「唐初期道教重玄學的一大議題—道性論，實自宋文明《道德義淵》發軔。」《中國重玄學》，頁79。

<sup>59</sup> 隋·劉進喜、李仲卿，《太玄真一本際經》，《中華道藏》冊5，頁229。

<sup>60</sup> 唐·黎元興、方惠長，《太上一乘海空智藏經》，《中華道藏》冊5，頁340。

<sup>61</sup> 唐·佚名，《三論元旨》，《中華道藏》冊26，頁76。

<sup>62</sup> 此「道性」與「物性」是否有別？因趙實庵並未於其原典中詳論其「性」有否分為「道性」與「物性」，亦即類似張載氣質之性、天地之性之說，是故吾人僅能於此就趙氏原典論此眾生皆有之「道性」。

<sup>63</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁442。

<sup>64</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁358。

<sup>65</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁327。

<sup>66</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁327。

無可成者。孰出孰入，如此然後能會萬有於至虛之地，妙一性為不測之神，……有出而不懼者，體道也；有入而不欣者，通玄也；又有出入而不知所以為出入者，盡妙也。……我將負此妙而返入歸根復命，體乎又玄，亦能妙眾者也。猶之火也，自我而明，向物皆明，自我而化，萬物皆化。始也，道之妙我也；終焉，我亦妙物也。一至於此，道果妙我乎？我果妙物乎？終進乎不知也。<sup>67</sup>

這裡，趙實庵融合「玄」與「又玄」的重玄思維和「盡性至命」的工夫來共同論「性」。他以為前玄為「盡性」，後玄為「至命」，能玄之又玄的「盡性至命」則可知曉「眾妙之門」的真實在於「道」無居所、自然出入。是以「道」之「性」也非固定不變之「成性」，而是顯揚出來即可「體道」，內斂修入則可「通玄」的一種「出入而不知所以為出入者」的自在之性。修道者若能負此「道性之妙」而歸返於「道」，則能「體乎又玄」，這也是趙實庵所謂「盡性則知天，性明即通道」<sup>68</sup>的道理。

從上可知趙實庵以為修道者要「盡性」方能「通道」。然而，如何才能「盡性」的問題又自然浮現，畢竟若只高呼「盡性」得道，卻不說明「盡性」的路徑或工夫，容易使人心生迷惑。因此趙實庵在「盡性」之後便提出「虛心」作為修道者能前往「盡性」的法門：

聖人則盡其性者也。盡其性，則才與道并。不能盡其性，則有聖人之才而無聖人之道。有其才而無其道則巧，巧則人為。有其道而無其才則質，質則不化。惟才與道并，是謂全德。……聖人者處乎一堂之上，而供萬事之求，豈可以身遠乎事哉，必曰虛心應變而已。<sup>69</sup>

他以「聖人」為例，說明聖人必須能「盡性」的將「才」、「道」同一，而要達此目的，唯有「虛心應變而已」。對於「虛心」之「虛」，趙實庵分「太空之虛」、「空谷之虛」、「如虎在丘之虛」、「以一為虛」四種說法來解釋：

<sup>67</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁291。

<sup>68</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁259。

<sup>69</sup> 元·劉惟永：《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁329。

虛其心者，虛有四說焉，三說非，一說是。一曰如太空之虛<sup>70</sup>，二曰如空谷之虛<sup>71</sup>，三曰如虎在丘之虛<sup>72</sup>，四曰以一為虛。夫太空之虛，空谷之虛，丘虛之虛，皆非也。此非空非谷非丘之可比也，乃一之虛也。<sup>73</sup>

但他以為前三種「虛」要不就是「坐觀虛空，空極渺漫，無能作為」的獨自一人陷入「空虛」；或者是「空谷傳應以虛感聲，聲出亦虛，兩虛相合，能應而已」的獨獨回應於對方的「空谷相和之虛」；甚且是如同王者一般「至於四海，咸使歸向，豈特如虎之在丘，絕物為虛邪？」的使人無法輕易相應和之「虛」。趙實庵認為上述三種對「虛」的說解皆非正解，只有「以一為虛」的「虛」才是真正的「虛」：

一而不紊，靜之至也；靜而不變，道之常也。不變而變，道之用也。物變我靜，守乎一也；我靜物動，觀其復也。則知一者，無為也，無為而無不為也。帝王之心通乎三玄，以行四事，孰謂虛？無為不治哉。此一為虛是也。<sup>74</sup>

此「一」即「道」，是故修道者若能如「道」之「虛」且「守乎一也」的「靜而不變」去觀「道之常」與「不變而變」的觀「道之用」，便能復觀入物之本體，明瞭「無為無不為」的「無為不治」自在才是道體之「虛」的真相。由以上對道體「虛」的解釋，

<sup>70</sup> 趙實庵解「太空之虛」云：「若夫以其心如太空之虛，則獨覺之人厭離煩惱，使一毫不累於心，坐觀虛空，空極渺漫，無能作為，豈出治之聖人守此為虛哉？此其一也。」他將心境比喻為太空，說明聖人內心的寧靜與空靈，不會受外界事物的困擾。元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁355。

<sup>71</sup> 趙實庵解「空谷之虛」云：「又以空谷之空為虛，此特山之有之穴空而已，空谷傳應以虛感聲，聲出亦虛，兩虛相合，能應而已。雖然，以谷況心，一無所作，響則應之，豈不善喻。經亦曰谷神不死，凡言谷神，谷中有神也，非特空谷而已。谷而無神，則所謂神靈者果何物乎？我呼彼應是和也，豈有人君之治，和而不唱者哉？不唱而和則失常矣。此谷虛不可以比出治聖人之心。此其二也。」此段文字藉由空谷的比喻，說明聖人之心當如空谷般能自然地相應世間的變化。元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁355。

<sup>72</sup> 趙實庵解「虎丘之虛」云：「《字說》曰：虛，在丘則虛丘。虛則人不敢進。夫王者之事，以天下為一家，不獨親其親，不獨子其子，皆欲愛利之，至於四海，咸使歸向，豈特如虎之在丘，絕物為虛邪？此三也。」詮釋君主當心胸開闊，要像虛空一般包容萬物，而不是像老虎在山丘上那樣，將一切與自身隔絕開來，造成不相應和的虛無狀態。元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁355。

<sup>73</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁355。

<sup>74</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁355。

吾人可以明白趙實庵所謂「虛心」實際上就是要修道者將所有作為都以無為無不為的「虛」之心去「無心」面對，其云：

聖人作之初無心，成之亦無心。蓋一切塵緣本無自性，聖人之心亦虛而已。<sup>75</sup>

只有能以「視之不見、聽之不聞，使人絕視聽於名言之外，此非有心者可得。惟無心者可了」<sup>76</sup>的「虛無之心」去妙觀於「諸色本空」，才可完全遣除的入「空空兩無」的重玄，進而達清淨之觀。此番以「無為之心」朗明重玄的說解，趙實庵釋云：

色空存達人之妙觀，無事覺聖人之生定，語非破妄，道必有留，祛除未盡，則不入空空，空空兩無而切防頑鈍，謂之清淨。須心月以朗明，謂之無為。<sup>77</sup>

因此在趙實庵的心性之學進路中，他認為只有「虛無之心」才能盡性。畢竟「相自念心而起」，若不以「虛無之心」遣去對「色相」、「見聞」的執著，沿著物物皆「虛」的本質探查到「道」的本體，怎麼會有機會顯現「清淨之本」的「道性」呢？趙實庵說：

夫道無色相，真絕名言，究心必徹於無心，詣趣必窮於實趣，既虛無之是道，何有物之相因，不絕見聞，寧歸清淨。夫清淨者，性之本也；色相者，名之因也。性本湛然，非名非相，離性而相，為妄為虛，所以名從體相而生，相自念心而起，真偽兩立，道本難原。故作經者必主於虛無，窮理者當觀於色相。緣虛見實，從幻妄以知歸。有自無生，精想塵而成就。物無自性，所以言虛。道乃無名，以其非色。<sup>78</sup>

「性本湛然，非名非相」與「道無色相，真絕名言」實是一體兩面的說解，目的是要表明只有徹底的以「虛無之心」遣除名相，再者遣去對「自性」的執著，才能讓「虛無自在」且「無名非色」的「道性」自體朗現，因而歸道。

<sup>75</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁330。

<sup>76</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁287。

<sup>77</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁259。

<sup>78</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁287。

其實「虛心」與「盡性」兩者為前後相因的工夫與結果，修道者必先做到以「虛心」的工夫去探得「妙本之道」才能「盡性」而「化性入道」。

## (二) 心探妙本，化性入道<sup>79</sup>

前段以「虛心」、「盡性」說明趙實庵心性之學的進路為先明白「盡性」才能「體道之妙」的「歸根復命，體乎又玄」，接著以「虛無之心」的工夫遣除名相，再遣去「自性」之執，方顯清淨「道性」而入道。因此趙實庵認為人要修道其實不難，不難之處就在於人是否能徹底「識」此「虛心」：

一身不難治，大道不難窮。不難者在乎識心而已。心者，本無也。始也因愛而生身，四大之所聚，五蘊之所集，血氣依倚，百體互成，皆因妄念而有也。今既識心，百骸九竅六臟骸而存焉？吾誰與為親？

詔而有之，皆惑也。以心執妄，惑則生焉；以心識虛，妄自破矣。聖人知其然，則曰我既有身，身已是妄，外物儻來，我忘外物。身與外物二者兼忘，誠忘之中，天光內發，不知物之忘我，我之忘物，虛室生白，道自來矣。<sup>80</sup>

修道者能認知此「心」本就與「道」同「無」，便可識得由此心所生之種種皆由「妄念」而來，若「以心執妄」定讓身心受血氣百體所衍生的感觸影響，進而產生諸多「疑惑」。因此修道之人應「以心識虛」，明白一切不過「四大之所聚，五蘊之所集」萬物本無自性，虛空之物同屬道體。明白此理，自可「妄自破矣」的不受身體感知叨擾，更能視外在之物一切皆空，既遣己身，又能遣去外物，以遣之又遣的工夫

<sup>79</sup> 因現存趙實庵《老子解》原典非全書，如前文所云「今存趙實庵《老子解》原文僅元代劉惟永編集《道德真經集義》收錄其《老子》第一章至第十一章之註解，其餘章節今多佚失」，是故本節闡述趙實庵心性觀時僅能就其現存原典對其心、性概念進行有限闡述，未能深入明辨其心、性觀念，並確定其心、性的內涵與範疇，此為本文限制之處。

<sup>80</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁457-458。

讓自身心靈達到「兼忘」境界。能入此「兼忘」則物我之間再無隔閡，抵達「身本無身，物焉所寄？我自忘我，物奚為焉？」<sup>81</sup>的自在境界。<sup>82</sup>

在趙實庵的心性思想中，修道者能入此「身與外物二者兼忘」即可算是「自知自見者」，明白四方之內皆屬道體，四方之外同歸於道。趙實庵以為如此藉「識心」而兼忘入道的法門即是「因心而探妙本」：

明白四達，能無知乎？知者，自知也。見者，自見也。自知者有所悟，因知而發天光；自見者有所明，因心而探妙本。見無所見，洞然通照，非徒無法也，而法法無遺焉。陰陽之變化，日月之交合，乾坤之互用，出入之有無，了乎一心，曲盡其妙，則可謂明白矣。<sup>83</sup>

<sup>81</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁458。

<sup>82</sup> 修道者該如何「以心識虛」？「識虛」之後又該如何「兼忘入道」？趙實庵所謂「虛心」為「虛無之心」亦即「道心」，其云「以心執妄，惑則生焉；以心識虛，妄自破矣」若心執虛妄則生惑困心，但若能以心明白此心本虛無如道一般，則能破除虛妄，明白心與道本為一體，也就是「夫心者，道也」。因此趙實庵此心本來面目為無外物所染之「道心」，若能身與外物二者兼忘，即可「道自來矣」，其云「聖人知其然，則曰我既有身，身已是妄，外物儻來，我忘外物。身與外物二者兼忘，誠忘之中，天光內發，不知物之忘我，我之忘物，虛室生白，道自來矣」說明若能對自身與外物「兼忘」，也就是先遣自身再遣外物的遣之又遣，就可以此重玄雙遣工夫入道同一。元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁457-458。

<sup>83</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁481。

「心探妙本」<sup>84</sup>之「見」乃是一種「見無所見，洞然通照」的絕對自在，不受外物變遷而影響，更不因陰陽變化、日月交合、乾坤互用、出入有無而讓此「心」受到動搖，趙實庵認為修道者只有「了乎一心」，才能算是真正「明白」之人。

所以當修道者藉由「剝心」、「忘己」的先遣心妄再遣我執的雙遣工夫探求至此「妙本之道」，便可「心化而為性」的由此心歸返道性，此工夫進程即趙實庵虛心盡性的入道途徑：

心化而為性，利欲之情泯迹而不見，性隱而心生妄想之緣，觸塗而擁底。欲窮道要，深察天機。外境未忘，邪心愈勝。……滌除二字，務在剝心；玄覽之功，必先忘己。所以水漸流動，海瑩天空，澡雪精神，疏明究竟，非玄不覽，惟道是從。此榮越問衛生之經，顏回契心齋之妙。<sup>85</sup>

凡言能與不能，化性而入道也。<sup>86</sup>

由上述「心化而為性」、「化性而入道」的論述來看，可推知趙實庵是將心、性、道三者視為一體，其云：

<sup>84</sup> 趙實庵此處提及「妙本」即「道體」的別稱，此「妙本即道」的說法可說是從盛唐唐玄宗開始。唐玄宗當時運用了成玄英所提出的「妙本」之名來取代「道體」，藉以避掉老子所說「道法自然」的困境，畢竟在佛道論衡期間，便曾有道士被僧徒就「道」與「自然」的先後次序質問，如唐高祖武德八年（625），李仲卿與慧乘便就「道法自然」之語論辯。到了武德九年（626），劉進喜〈顯正論〉與李仲卿〈十異九迷論〉大力抨擊佛教對國家的政治、經濟、倫理有莫大損害，僧人法琳便撰〈辯正論〉用以說明佛教的真正內涵，並就當時佛道論衡中「道法自然」的命題提出見解。到了唐高宗顯慶三年（658）十一月，道士李榮也曾和慈恩寺僧義褒論「本際義」時討論到道之本體與自然的關係。因此唐玄宗以「自然者，妙本之性，性非造作，故曰自然。道者，妙本之功用，所謂強名，無非通生，故謂之道。」將「道」視為妙本之功用，「自然」則為妙本之性。此「妙本之道」說解決了「道」與「自然」孰先孰後的難題，繼之於後的晚唐重玄思想家杜光庭也以「夫道有情有信，無為無形，可傳而不可授，可得而不可見，在太極之表而不為高，在六極之下而不為深。故謂為虛極之妙本也」的說法將「道」視為「妙本」。而趙實庵既屬闡述重玄思想的道教學者，當然也善於用此「妙本之道」來說明他對道體的定義。唐·李隆基，《唐玄宗御製道德真經疏》，《中華道藏》冊9，頁415。唐·杜光庭，《道德真經廣聖義》，《中華道藏》冊9，頁585。

<sup>85</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁479-480。

<sup>86</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁480。

心為道之體，道與心無殊。性者心之生，心與性不異。心之與性，無狀之狀；道之與心，無物而物。心也、性也、道也，謂之一而分三。<sup>87</sup>

夫心者，道也。道生於心，心寂法滅，故淵乎其虛，不可得而見。<sup>88</sup>

此「心者，道也」的說解在隋唐重玄思想中可說是最終論述，像是晚唐至五代間的道教學者周固樸所創作的《大道論》中便說「道外無心，心外無道，即心即道也」<sup>89</sup>，另一部重玄經典《三論元旨》則云「心等於道，道能於心，即道是心，即心是道」<sup>90</sup>將心道一體的境界視為重玄思想最高體現。因此趙實庵此處既已提出「心化性，性入道」的觀點，將「道、性、心」三者同一而視<sup>91</sup>，理當已達論述重玄心性的最高境地。<sup>92</sup>

#### 四、結語

重玄思想始於魏晉，盛於隋唐，自近代思想家蒙文通提出「重玄一宗，創肇江東，入唐後猶餘響於西蜀」<sup>93</sup>後，當代研究者方知隋唐時期的道教思想界存在著一股「重玄思潮」。受此思潮影響的隋唐道教學者引老子「玄之又玄，眾妙之門」的原文，轉佛學中觀「非有亦非無，亦無非有無」的中道思辨方式，創造出整個唐代最具思辨力的道教思想—「重玄」。

<sup>87</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁284。

<sup>88</sup> 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》，《中華道藏》冊12，頁442。

<sup>89</sup> 唐·周固樸，《大道論》，《中華道藏》冊26，頁80。

<sup>90</sup> 唐·佚名，《三論元旨》，《中華道藏》冊26，頁73。

<sup>91</sup> 此同一是本為一體，是經由工夫修養方能認知此一體存在，並非由工夫修養而成一體。

<sup>92</sup> 依趙實庵所言「心為道之體，道與心無殊。性者心之生，心與性不異。心之與性，無狀之狀；道之與心，無物而物。心也、性也、道也，謂之一而分三。」又云「心化而為性」、「化性而入道」可推趙氏認為心、性、道三者為一之理。也就是趙氏之性即心也，心即道也，道為道體，心為道心，性為道性，只是道的不同面向呈現，或可釋為一體三化，如同唐玄宗解釋道時以「妙本」釋道的三樣態，其云「虛無者，妙本之體，……自然者，妙本之性，……道者，妙本之功用，所謂強名，無非通生，故謂之道。」另外，趙實庵之心既與道同無，當本不染，然而「性隱而心生妄想之緣」道性未朗現之前，心是被遮蔽的，但只要依循工夫「虛心盡性」去修鍊，自可「惟道是從」的與道同一。唐·李隆基，《唐玄宗御製道德真經疏》，《中華道藏》冊9，頁415。

<sup>93</sup> 蒙文通，《道書輯校十種》（成都：巴蜀書社，2001年），頁354。

然而一個時代的思維風潮自有其起落，晚唐五代之後，內丹學的北宗王重陽與南宗張伯端的崛起，帶動著整個宋代道教逐漸趨向於內丹之學，重玄學一時陷入沉寂。然而，沉寂並不代表著消失，有宋一代不少道教學者對盛行於唐代的重玄學亦有頗深的涉獵，例如本文所闡述之趙實庵，便是以「絕相顯真、絕名顯實」的重玄詮解入路及「心探妙本、化性入道」的心性理論建構闡明其重玄思想理論。

由此可知隋唐重玄思想的各式論述並非到了宋代即隱沒，而是以一種內化的方式涵養於宋代道教思想家之中。因此，近代道教思想研究者如盧國龍<sup>94</sup>、劉固盛<sup>95</sup>、李遠國<sup>96</sup>等人便提出唐代重玄思想仍存在於宋代道教學者思維之中，更提出陳景元、范應元、褚伯秀、邵若愚、李道純、董思靖等宋代道教學者有的以儒道滙通的視角切入論述重玄雙遣，有的則融入內丹、佛學思想闡發重玄心性之學，誠如劉固盛在〈陳搏學派與重玄餘緒〉一文中所言「就宋代重玄學的大旨來說，則以下兩方面尤值得注意：其一是與儒家學說的進一步融合。其二是對心性理論的深入闡發。」<sup>97</sup>總歸而言，宋代重玄學仍有其可供持續探究之處，若能以一個時代的宏觀視角去審視宋代重玄思想對唐代重玄思維的改革與新變，當能逐步釐清並整理出宋代重玄學的多重樣貌。

<sup>94</sup> 盧國龍：「從道教方面看，宋以後道教雖以內丹法為主導，但內丹道的性命雙修，尤其是內丹道的修性論，蓋宗承於重玄理論，這是重玄學作為一種精神觀念在道教中的綿延。」盧國龍，《中國重玄學》，頁 499。

<sup>95</sup> 劉固盛：「重玄之學在宋代實際上並沒有消失，而是繼續產生影響。」劉固盛，《老莊學文獻及其思想研究》，頁 133。

<sup>96</sup> 李遠國：「有宋一代，道家重玄之學直承隋唐重玄學之遺風。」李遠國，〈論宋代重玄學的三大特徵－以陳搏、陳景元為中心〉，陳鼓應主編，《道家文化研究》第十九輯，頁 331。

<sup>97</sup> 劉固盛，《老莊學文獻及其思想研究》，頁 133。

## 徵引書目

### 一、傳統文獻

魏晉·佚名，《太上洞玄寶元上經》，《中華道藏》冊8，張繼禹主編，《中華道藏》（北京：華夏出版社，2004年）。

Wei, Jin dynasty, Unknown. Taishang dongxuan baoyuan shangjing. *Taoist Canon of China vol.8*, ed. Zhang ji-yu. (Beijing: Huaxia Publishing House, 2004).

南朝·顧歡，《道德真經注疏》（《中華道藏》冊10）。

Southern dynasty, Gu Huan, Daode zhenjing zhushu. *Taoist Canon of China vol.10*.

南朝宋·宋文明，《道德義淵》（《中華道藏》冊5）。

Song of the Southern dynasty, Song Wen-Ming, Daode yiyuan. *Taoist Canon of China vol.5*.

隋·劉進喜、李仲卿，《太玄真一本際經》（《中華道藏》冊5）。

Sui dynasty, Liu Jin-Xi and Li Zhong-Qing, Taixuanzhen yiben jijing. *Taoist Canon of China vol.5*.

唐·成玄英，《老子道德經開題序訣義疏》（《中華道藏》冊9）。

Tang dynasty, Cheng Xuan-Ying, Laozi daodejing kaitixujueyi shu. *Taoist Canon of China vol.9*.

唐·李榮，《道德真經註》（《中華道藏》冊9）。

Tang dynasty, Li Rong, Daode zhenjing zhu. *Taoist Canon of China vol.9*.

唐·黎元興、方惠長，《太上一乘海空智藏經》（《中華道藏》冊5）。

Tang dynasty, Li Yuan-Xing and Fang Hui-Chang, Taishangyichenghaikong zhizangjing. *Taoist Canon of China vol.5*.

唐·孟安排，《道教義樞》（《中華道藏》冊5）。

Tang dynasty, Meng An-Pai, Daojiao yishu. *Taoist Canon of China vol.5*.

- 唐·李隆基，《唐玄宗御製道德真經疏》（《中華道藏》冊 9）。
- Tang dynasty, Li Long-Ji, Tangxua zong yuzhi daodezhenjing shu. *Taoist Canon of China vol.9.*
- 唐·趙志堅，《坐忘論》（《中華道藏》冊 26）。
- Tang dynasty, Zhao Zhi-Jian, Zuo wang lun. *Taoist Canon of China vol.26.*
- 唐·杜光庭，《道德真經廣聖義》（《中華道藏》冊 9）。
- Tang dynasty, Du Guang-Ting, Daode zhenjing guangshengyi. *Taoist Canon of China vol.9.*
- 唐·周固樸，《大道論》（《中華道藏》冊 26）。
- Tang dynasty, Zhou Gu-Pu. Da dao lun. *Taoist Canon of China vol.26.*
- 唐·佚，《三論元旨》（《中華道藏》冊 26）。
- Tang dynasty, Unknown. Sanlun yuanzhi. *Taoist Canon of China vol.26.*
- 五代·張薦明，《道體論》（《中華道藏》冊 26）。
- Five dynasties, Zhang Jian-Ming, Daology. *Taoist Canon of China vol.26.*
- 宋·陳景元，《西昇經集註》（《中華道藏》冊 8）。
- Song dynasty, Chen Jing-Yuan, Xishengjing jizhu. *Taoist Canon of China vol.8.*
- 元·劉惟永，《道德真經集義大旨》（《中華道藏》冊 12）。
- Yuan dynasty, Liu Wei-Yong, Daodezhenjing jiyidazhi. *Taoist Canon of China vol.12.*
- 明·佚名，《靈寶無量度人上經大法》（《中華道藏》冊 35）。
- Ming dynasty, Unknown. Lingbao wuliang duren shangjing dafa. *Taoist Canon of China vol.35.*
- 清·郭慶藩、王孝魚整理，《莊子集釋》（臺北：萬卷樓圖書有限公司，1993 年）。
- Qing dynasty, Guo Qing-Fan and Wang Xiao-Yu organized, *Zhuangzi jishi*. Taipei: Wan Juan Lou Books Co., Ltd, 1993.

## 二、近人論著

王邦雄，〈略論《大般涅槃經》的傳譯〉，《中華佛學學報》第6期（臺北：中華佛學研究所，1993年6月），頁103-127。

Wang Bang-Xiong, "Some Remarks on the Mahayana Mahaparinirvana Sutra and its Chinese Translations." *Chung-Hwa Buddhist Journal vol.6* (Taipei: Chung-Hwa Institute of Buddhist Studies, June, 1993), 103-127.

李剛，《重玄之道開啟眾妙之門—道教哲學論稿》（成都：巴蜀書社，2005年）。

Li Gang, *The Doctrine of Chongxuan: Unlocking the Gate to the Myriad Mysteries — Essays on Daoist Philosophy*. Chengdu: Bashu Publishing House, 2005.

李遠國，〈論宋代重玄學的三大特徵—以陳搏、陳景元為中心〉，《道家文化研究》第十九輯（北京：三聯書局，2002年6月），頁331-356。

Li Yuan-Guo. "The Three Major Characteristics of Song Dynasty Chongxuan School, Centered on Chen Tuan and Chen Jingyuan." *Taoist Culture Studies no.19* (Beijing: SDX Joint Publishing Company, June, 2002), 331-356.

林永勝《南朝隋唐重玄學派的工夫論》（新竹：國立清華大學中國文學系博士論文，2008年）

Lin Yong-Sheng. *The Cultivation Theory of the Chongxuan School in the Southern and Northern Dynasties and the Sui and Tang Dynasties* (Xinzhu: Doctoral Dissertation, Department of Chinese Literature, National Tsing Hua University, 2008).

林東毅，《唐代重玄思想研究—從道論到心性論》（臺中：國立中興大學中國文學系博士論文，2015年）。

Lin Dong-Yi, *Chongxuan Philosophy in the Tang Dynasty: From Tao Theory to Mind-Nature Theory*. (Taichung: Doctoral Dissertation, Department of Chinese Literature, National Chung Hsing University, 2015).

胡孚琛主編，《中華道教大辭典》（北京：中國社會科學出版社，1995年）。

Hu Fu-Chen ed. *The Great Dictionary of Chinese Taoism*. (Beijing: China Social Sciences Press, 1995).

- 孫亦平，《杜光庭思想與唐宋道教的轉型》（南京：南京大學出版社，2004年）。
- Sun Yi-Ping, *The Thought of Du Guang Ting and the Transformation of Taoism in the Tang and Song Dynasties* (Nanjing: Nanjing University Press, 2004).
- 強昱，《從魏晉玄學到初唐重玄學》（上海：上海文化出版社，2002年）。
- Qiang Yu, *From Wei-Jin Metaphysics to Early Tang Chongxuan Studies* (Shanghai: Shanghai Culture Publishing House, 2002).
- 強昱，〈《養生詠玄集》重玄學與內丹的結合〉，陳鼓應、馮達文主編：《道家與道教·第二屆國際學術研討會論文集（道教卷）》（廣州：廣東人民出版社，2001年），頁313-325。
- Qiang Yu, "The Integration of Chongxuan Philosophy and Inner Alchemy in Yangsheng Yongxuan Ji," In *Daoism and Taoist Studies: Proceedings of the Second International Conference on Daoism (Taoist Volume)*, eds. Chen Gu-Ying and Feng Da-Wen (Guangzhou: Guangdong People's Publishing House, 2001), 313-325.
- 崔珍哲，〈成玄英的"理學"和宋明"理學"〉，《道家文化研究》第十九輯（北京：三聯書局，2002年6月），頁271-286。
- Cui Zhen-Xi, "Cheng Xuan-Ying's "Philosophy of Principle" and the Neo-Confucian "Philosophy of Principle" of the Song and Ming Dynasties." *Taoist Culture Studies no. 19* (Beijing: SDX Joint Publishing Company, June, 2002), 271-286.
- 董恩林，《唐代老子詮釋文獻研究》（濟南：齊魯書社，2003年）。
- Dong En-Lin, *A Study of Laozi Interpretative Texts in the Tang Dynasty* (Jinan: Qilu Press, 2003).
- 黃海德，〈20世紀道教重玄學研究之學術檢討〉，《諸子學刊》第15輯（上海：上海古籍出版社，2018年2月），頁272-289。
- Huang Hai-De, "An Academic Review of 20th-Century Studies on Taoist Chongxuan Philosophy." *The Journal of Early Chinese Philosophers no. 15* (Shanghai: Shanghai Classics Publishing House, February, 2018), 272-289.

- 葛煥禮，〈論李榮重玄學說與程朱理學的關聯〉，《船山學刊》2011年第4期（長沙：嶽麓書社，2011年），頁69-72。
- Ge Huan-Li, "On the Relationship between Li Rong's Chongxuan Philosophy and Cheng-Zhu Neo-Confucianism." *Chuanshan Journal vol.4, 2011* (Changsha: Yuelu Publishing House, 2011), 69-72.
- 蒙文通，《道書輯校十種》（成都：巴蜀書社，2001年）。
- Meng Wen-Tong, *Ten Collected and Collated Taoist Texts* (Chengdu: Bashu Publishing House, 2001).
- 劉建明，《道家思想的歷史轉折》（武漢：華中師範大學出版社，1997年）。
- Liu Jian-Ming, *The Historical Transformations of Daoist Thought* (Wuhan: Central China Normal University Press, 1977).
- 劉固盛，《老莊學文獻及其思想研究》（長沙：嶽麓書社，2009年）。
- Liu Gu-Cheng, *Studies on the Literature and Thought of Laozi and Zhuangzi* (Changsha: Yuelu Publishing House, 2009).
- 鄭燦山，《東晉唐初道教道德經學：關於道德經與重玄思想暨太玄部之討論》（臺北：學生書局，2009年）。
- Zheng Can-Shan, *Taoist Studies of the Dao De Jing in the Eastern Jin and Early Tang: Discussions on the Dao De Jing, Chongxuan Thought, and the Tai Xuan Section* (Taipei: STUDENT BOOK CO., LTD. 2009).
- 盧國龍，《中國重玄學》（北京：中國人民出版社，1993年）。
- Lu Guo-Long, *Chinese Chongxuan Philosophy*. (Beijing: People's Publishing House, 1993).
- 盧國龍，〈論陳景元的道家學術〉，《道家文化研究》第十九輯（北京：三聯書局，2002年6月），頁357-373。
- Lu Guo-Long, "On Chen Jing Yuan's Daoist Scholarship." *Taoist Culture Studies no.19* (Beijing: SDX Joint Publishing Company, June, 2002), 357-373.

## **Exploration of Zhao Shi'an's Commentary *on the Laozi* and the Chongxuan Philosophy of Mind and Nature in the Song Dynasty**

**Dong-yi Lin**\*

Abstract

Huang Haide divided the study of the “Twice Mysterious” (*Chongxuan*) school into three phases: the initial phase of *Chongxuan* research, a resurgent flourishing phase characterized by the application of new research methods to provide an objective and comprehensive study of *Chongxuan*, and an expansion phase involving multiperspective approaches. During these phases, scholars have conducted in-depth studies on the definition, origins, and developmental stages of *Chongxuan*, the school’s influence on Song dynasty inner alchemy and neo-Confucianism, and the *Chongxuan* perspectives of Tang dynasty figures such as Cheng Xuanying and Li Rong. However, contemporary scholarship has rarely focused on the subsequent development of *Chongxuan* as it continued into the Song dynasty. Therefore, the present case study of Zhao Shi’an’s *Commentary on the Laozi* from the Southern Song dynasty outlines his ideas of “dual elimination” and the “philosophy of mind and nature” to provide insights into Song dynasty interpretations of *Chongxuan*.

**Keywords: Chongxuan, Zhao Shi’an, Laozi, philosophy of mind and nature**

---

\* Assistant Professor of the Center for General Education, Ling Tung University.  
(Received December 12, 2024; Accepted September 7, 2025)

## 區別、性化與男性： 從女病視角重探閻連科《受活》中的殘病<sup>\*</sup>

朱凱欣<sup>\*\*</sup>

### 摘 要

2022年，徐州「鐵鏈女」事件引發輿論譁然，顯現「性別」、「政治」兩套權力體系的壓迫力量。近二十年前，《受活》已揭示此二權力系統的複雜聯繫。過往研究多圍繞政治歷史討論《受活》疾病書寫，鮮少觸及性別視域，但殘疾確於書中依性別兩分。本文分析小說的女性殘疾，並援引跨學科文獻，論證《受活》雖突破了過往女病書寫專攻情感疾病的傳統，聚焦女性殘疾，但終難掩侷限。這一面映射出父權文化滲透，一面服務於小說主題塑造，在文本中表現為：一，女性殘病被限定在三個類別，揭示僵化的性別權力結構，又凸顯「禁錮」的隱喻；二，女性殘疾被性化為其魅力源泉，具男性凝視與怪誕意味；三，男性通過治癒者/破壞者的雙重角色合理化其暴力的同時，表現出「男性完整，女性殘缺」的身體觀。政治與性別兩套看似平行的病態權力體系，統合於小說的女性殘病敘事中——她們作為殘疾者無力抵禦健全者以及外部政治與現代化進程的侵襲，身為女性又受到男性的必然壓抑。

**關鍵詞：**疾病書寫、殘疾、閻連科、《受活》、女性主義

---

<sup>\*</sup> 感謝林珮吟教授與蔡元豐教授的指導與鼓勵。感謝匿名審查人的寶貴意見。

<sup>\*\*</sup> 香港大學中文學院及國王倫敦學院電影研究系聯合培養博士生。

(收稿日期：113.03.26；通過刊登日期：114.02.03)

## 一、前言

在《疾病的隱喻》中，蘇珊·桑塔格（Susan Sontag）揭示了疾病作為意象常被賦予豐富的隱喻幻象，當它們被言說、想像時便不再是單純的生理病症，而為映射出豐富隱喻的話語系統（discourse）。<sup>1</sup>在中國的語境，疾病於近代常和國族意識相纏繞，以「東亞病夫」的喻詞指代中國日漸孱弱的國體。<sup>2</sup>至當代中國，疾病敘事在與歷史變遷、社會議題、作者性等因素的互動中愈發多樣化。而論及當代疾病書寫，閻連科則不可迴避，其作品觸及各類病症，如《日光流年》裡的喉堵症、《丁莊夢》裡的愛滋病、《風雅頌》中的精神病等。其中，2004年初次出版的《受活》聚焦殘疾意象，擬造由殘疾人組成的受活莊，展現出獨特的意蘊。在出版的次年，《受活》便因其「對特殊歷史時期的整體把握，既真實生動又出人意料」獲第三屆老舍文學獎優秀長篇小說獎。<sup>3</sup>該「特殊歷史時期」可能指向小說兩條故事線——社會主義時期茅枝婆帶領受活莊入社的歷史敘事，以及改革開放後新官柳縣長以荒誕的觀光業設想發展受活莊經濟的「當下」敘事。立於2004年千禧之初的時間節點，此二故事線顯得尤具現實性，它總結了上世紀後半葉中國的苦難創傷，又表述了對改革開放經濟膨脹、加速現代化以及社會失衡發展的焦慮。正如劉劍梅指出，《受活》反映了閻連科對當代中國兩類烏托邦理想的質疑——革命中國的共產主義烏托邦、改革開放的經濟烏托邦。<sup>4</sup>《受活》在出版之初受到廣泛的關注與認可，必不能脫離它對二十年前中國社會政治語境的精妙捕捉。

亦正因此，過去對該書的研究多聚焦於其政治與歷史成分。如，張翼、曹雪楠共同從鄉村主題解析《受活》。前者聚焦殘病敘述與鄉村歷史性苦難主題的密切連接，後者強調受活莊在政治與事實上的自由悖論，映射出當代政治的病態權力生

<sup>1</sup> Susan Sontag, *Illness as Metaphor* (New York: Vintage Books, 1979), p.3-5.

<sup>2</sup> 早於1895年，嚴復便在〈原強〉中表示：「中國者，固病夫也。」此「病夫」的語詞後為梁啟超借用，成為國體羸弱的隱喻。見嚴復，〈原強〉，《直報》，1895年3月4日至9日；梁啟超：《新民說》（上海：中華書局，1936年），頁115。

<sup>3</sup> 楊鷗，〈閻連科：“勞苦人”是我寫作的核心〉，《人民日報海外版》，第七版，2005年2月23日。

<sup>4</sup> Liu Jianmei, “To Join the Commune or Withdraw from It? A Reading of Yan Lianke's ‘Shouhuo’”, *Modern Chinese Literature and Culture* 19, no. 2 (2009): 4, 11.

態。<sup>5</sup>鄉村主題外，受活莊類烏托邦的設定，也蘊含豐富的政治隱喻。陳穎（Shelley W. Chan）認為，受活莊在現代性焦慮的線索下完成了從病態社會隱喻至烏托邦式希望的蛻變，而小說熱烈展示殘疾及畸形病症，則映射出對扭曲人性的諷刺批判。<sup>6</sup>可見，目前研究對《受活》疾病書寫政治、歷史要素的討論已相對充備。

在《受活》出版二十年後的今天回望，性別議題愈發頻繁地參與到社會話語討論，其中更有不少事件揭示性別與政治在當下社會的緊密勾連：如2019年，殘疾女性方洋洋因無法受孕被丈夫及其他家屬虐待致死，而司法系統被譴責對施暴者處罰過輕。<sup>7</sup>2022年，徐州豐縣「鐵鏈女」事件，亦引發輿論譁然。疾病、性別、政治。<sup>8</sup>這些議題早於《受活》中有所呈現，但過往研究卻鮮少從性別面向討論此小說。<sup>9</sup>筆者認為，從性別視角分析《受活》的疾病意象尤具意義。除了回應社會現實，還至少有兩層意義。其一，疾病書寫的傳統脈絡本與性別因素緊密勾連。歇斯底里症專屬女性的預想、「閣樓上的瘋女人」、維多利亞小說及明清文學中頻繁出現的病美人、肺病書寫與理想女性形象的聯姻等現象，都揭示著性別在疾病書寫中的關鍵地位。<sup>10</sup>從性別視角出發，把《受活》置於女病書寫的體系中討論，可將閻連科從常見的政治分析脈絡中釋放，在補充女病書寫研究的同時，折射出對《受活》的新解讀。

<sup>5</sup> 張翼，〈疼痛的鄉村，疼痛的寫作——閻連科創作中的「疾病」意象解析〉，《小說評論》第5期（2007年），頁68-70；Cao Xuenan, "Village Worlds: Yan Lianke's Villages and Matters of Life", *Journal of Language, Literature and Culture* 63, no. 2-3 (2016): 180-183.

<sup>6</sup> Shelley W. Chan, "Narrating Cancer, Disabilities, and AIDs: Yan Lianke's Trilogy of Disease", in *Discourses of Disease: Writing Illness, The Mind and The Body in Modern China*, ed. Howard Y. F. Choy d. (Leiden: Brill, 2016), 177-199

<sup>7</sup> 張家然，〈何以致死？被虐待的方洋洋的22歲冬天〉，2019年11月「澎湃新聞」。  
（[https://m.thepaper.cn/kuaibao\\_detail.jsp?contid=10055445&from=kuaibao](https://m.thepaper.cn/kuaibao_detail.jsp?contid=10055445&from=kuaibao)），2024年6月14日檢索。

<sup>8</sup> 王月眉，〈「鐵鏈女」案判決公布，量刑被指過輕〉，2023年4月10日「紐約時報中文網」。  
（<https://cn.nytimes.com/china/20230410/china-chained-woman-sentencing/zh-hant/>），2024年10月4日檢索。

<sup>9</sup> 張秀平雖嘗試從性別視角分析閻連科小說中女性角色，但未將之與疾病敘事聯繫。張秀平，〈男權中心視角審視下的女性——閻連科小說解讀〉（東北師範大學碩士學位論文，2010年）。

<sup>10</sup> 歇斯底里症的性別化現象可參考 Sigmund Freud, Josef Breuer and James Strachey, *Studies on Hysteria* (New York: Avon, 1966), 190-201; 「閣樓上的瘋女人」可參考 Sandra M. Gilbert and Lisa Appignanesi, *The Madwoman in the Attic: The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination* (New Haven: Yale University Press, 2020); 肺病書寫與女性的聯繫可參考 Susan Sontag, *Illness as Metaphor* (New York: Vintage Books, 1979), 28.

其二，性別與政治在話語上多所交集，因性別的架構本具政治性。<sup>11</sup>由此，《受活》殘病書寫中的性別與政治敘事，也存在對話可能，此對話有助拓深對該作的現有討論。

故此，本文擬從性別和疾病兼顧的女病視角切入閻連科的《受活》。首先從在女病的類別、女病的呈現，及男性在女病中的角色三個層面，細析小說中女性與殘病之關係。之後將《受活》置入女病書寫的譜系，討論其位置、特殊性以及與前代、同代女病書寫的對話可能。在文本分析時，筆者將引入兩條解讀思路：一，將女病呈現與女病書寫的傳統脈絡相對比以把握其中的文學互動及其背後折射出的更深層次內容；二，將這類女病闡釋與《受活》的其他主題（如政治隱喻）加以聯繫，觀察小說的殘病書寫是否能通過女病/性別視角獲得新的整合性認知。

## 二、幼化、失聲與禁錮：被區別化對待的女病

崔伊花（Aoife Cantrill）在討論《受活》時提到，受活莊按照殘病的不同類病被劃為不同的地理分區，如失明者、聾啞者各自居住在不同的地方。<sup>12</sup>而小說中的殘病，實則還依性別的隱性線索兩分——女性殘病被以特別的標準從普遍的殘疾病種中區別了出來。小說中的男性殘疾者，多具明顯畸變的外在缺陷。這種缺陷往往是誇張的，如極度萎縮的小腿或扭曲的面容。相較之下，女性殘病則不具這些令人恐懼的外在特徵，且被規限在三個類別之中：體型縮小、感知缺失、行動受限。

侏儒是《受活》中出現次數最多的女性殘病，與故事核心緊密相關的菊梅的四胞胎女兒（桐花、槐花、榆花、幺蛾兒）皆以侏儒形象登場。《受活》多處刻畫這些侏儒女孩的矮小體型，如「人小的像只麻雀兒」，「各自大約都是三四尺的高，體重都不到五十七斤」，「人都小到雞和蛾子了」。<sup>13</sup>在刻畫這些侏儒女孩的體型之微小的同時，作者還反覆強調這種特殊體格帶給她們的孩童化特徵。稍微長高了的槐花，被形容為「都覺得她不是十七歲，而是只有十一二歲的姑女」。<sup>14</sup>活術團的侏儒

<sup>11</sup> 如凱特·米利特（Kate Millett）在《性政治》中提及性的問題具政治意味，她將政治闡釋為一種支配性的權力結構，並指出女性與男性長久被置於「從屬與支配」的父權制度之中。見 Kate Millett, *Sexual Politics* (Urbana, IL: The University of Illinois Press, 2000), 23-24.

<sup>12</sup> Aoife Cantrill, "Neither Fact nor Fiction: Endnotes, Mythorealism and Reading "Inner Truth" in Yan Lianke's *Lenin's Kisses*", *Literary and Cultural Studies* 47, no.2 (2021): 134.

<sup>13</sup> 閻連科，《受活》（北京：人民日報出版社，2007年），頁137，184，186

<sup>14</sup> 同上，頁135。

表演也被包裝為兒童表演的形式：「九胞女就手拉手地從後台跑了出來了，像是城裡哪一個幼稚園的班。」<sup>15</sup>在此般敘述下，侏儒被完全塑造為孩童形象。而這些「孩童」在文本對其美麗外貌的反復刻畫下，又被賦予了古怪的性吸引力。由此，侏儒女性成了揉合幼童外貌與成人吸引力的特殊存在。循此看法，第十一卷所刻畫的侏儒女孩受辱情節，便格外令人難以忍受，因其描述折射出潛在的戀童癖傾向。戀童癖的狹義定義可參照美國精神病學會對戀童障礙（pedophilic disorder）的診斷，強調對青春期前的孩童（通常在十三歲及以下）產生頻繁的性幻想、性渴望或性行為。<sup>16</sup>為幼童化體徵（如幼態的面容、兒童化的小體格、光潔無毛的四肢）所吸引雖不在嚴格的病理學層面上構成戀童癖的判定，但仍是戀童傾向的重要表現。<sup>17</sup>因此，戀童癖在流行文化中的彌散便不單單反映為性化兒童，也表現為幼童化的特徵（最典型的是光潔無毛的四肢）成為男性對女性幻想的主題和女性需迎合的審美傾向。<sup>18</sup>在東亞語境中，這種戀童癖式的文化偏好尤為明顯：白皙、纖細、幼態，似是更受男性青睞的女性外在特徵。如在中國本土，就有「純慾風（強調純真而又帶有色慾氣息的風格）」、「白瘦幼審美」盛行的社會現象——這些女性審美流行風向都強調幼化外表的性感色彩。<sup>19</sup>此現象與父權制度有關，因為孩童往往象徵著柔弱、純潔與服從，其特徵都與男性中心文化所期待的理想女性形象相吻合。此外，羅鵬（Carlos Rojas）指出，戀童癖反映出父權制的迷思，即通過與年幼純潔的女孩結合助其獲得

<sup>15</sup> 同上，頁 186。

<sup>16</sup> American Psychiatric Association, *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders: DSM-5-TR* (Washington, DC: American Psychiatric Association Publishing, 2022), 697-698.

<sup>17</sup> 有心理學者表示，戀童癖渴望的對象不僅限於兒童本，也包含兒童化（childlike）的身體，見 Jill D. Stinson and Judith V. Becker, “A Case Study in Empirically Supported Treatment”, in *Case Studies in Clinical Psychological Science*, eds. William O’ Donohue and Scott O. Lilienfeld (New York: Oxford University Press, 2013), 441. 同時，有心理學實驗通過對比兒童化體型圖片與成人化體型圖片的視覺刺激接收反應，衡量被試的戀童癖程度，詳見 Michael C. Seto, *Pedophilia and Sexual Offending Against Children: Theory, Assessment, and Intervention* (Washington, DC: American Psychological Association, 2008), 39.

<sup>18</sup> Catharine Lumby, “No Kidding: Paedophilia and Popular Culture.” *Continuum* 12, no. 1 (1998): 47–54; Megdala Peixoto Labre, “The Brazilian Wax: New Hairlessness Norm for Women?” *The Journal of communication inquiry* 26, no. 2 (2002): 113–132; Erving Goffman, *Gender Advertisements* (London: Macmillan, 1979), 5.

<sup>19</sup> 薛芮，〈成年女性試穿童裝：被「白瘦幼」審美異化的身體表演〉，2021年3月24日《中國婦女報》。（<https://women.huanqiu.com/article/42QvCIQtpm>），2024年6月14日檢索。

性成熟，並同時讓自己回到象徵意義上的性純潔狀態。<sup>20</sup>《受活》對侏儒女孩幼化特徵的吸引力刻畫，一方面或是作者為求奇特而有意偏離一般倫常的結果，另一方面也似受此父權中心的戀童癖文化影響。

第二類《受活》中的女性殘病，即缺失聽、視、聲等感知功能，受活莊起始傳說中的聾啞婦人和失明的桐花，為這類殘疾女性的代表。對世界感知的能力下降，讓這些女性位於更被動、脆弱的處境。雖然小說試圖說明這些女性在其他感官上有優異的表現，但未能改變她們所處的被動位置。在受活莊的傳說中，善良的聾啞老婦向軍官胡大海求情，請他放過遷徙中的失明老人和他腿部殘疾的兒子。受過聾啞老婦幫助的軍官欣然應允，並留下銀兩、糧食、人力，讓他們得以在耙耨山脈一帶定居。<sup>21</sup>因此，受活莊視這位聾啞老婦為先祖神明。這種敘述看似彰顯了女性力量，但受活莊的建立完全依仗位高權重的男性軍官，聾啞老婦實則處於被動——甚至在哀求時都無法言語，只能期盼男性軍官能從人群中注意到她的目光。桐花失明，雖有聽音識物的非凡本領，但日常生活仍須他人牽引，難脫被動狀態。此外，小說還使用大段篇幅描繪失明造成桐花對世界的懵懂無知，如側面通過桐花與妹妹蛾兒的對話（「你這個瞎子呀，柿樹葉就是和柿樹葉一個顏色嘛」），或直接描寫「十七年了她不知曉樹葉是綠的，雲彩是白的，鐵鍬、鋤上的鏽是紅顏色」，凸顯她不了解世間萬物。<sup>22</sup>克裡斯托弗·卡波維茨（Christopher F. Karpowit）和塔利·門格爾貝格（Tali Mendelberg）寫道，女性常在政治、公共或任何涉及發聲的場域被剝奪聲音。<sup>23</sup>在這層意義上，聾啞女性形象可解讀為失聲女性群體的具象呈現。同時，小說中這些可愛、溫馴、天真的聾啞或失明女性形象也承載了男性幻想她們無聲服從、被動懵懂。

除了侏儒、感知能力缺失的女性外，癱媳婦是小說著墨較多的殘病女性形象。她的殘疾大致可概括為肢體殘缺而行動受限的類型。《受活》中有多個行動不便的男性肢體殘缺者，但閻連科對二者的殘疾描述，卻明顯有所不同。對於男性，作者不吝筆墨地去刻畫他們的病變部位：「莊後木匠家的侄娃兒，蟲兒一樣小，只有十

<sup>20</sup> Carlos Rojas, *The Naked Gaze: Reflection on Chinese Modernity* (Cambridge, MA: Harvard University Asia Center, 2008), 209.

<sup>21</sup> 閻連科，《受活》，頁 4-7。

<sup>22</sup> 同上，頁 78。

<sup>23</sup> Christopher F. Karpowitz and Tali Mendelberg, *The Silent Sex: Gender, Deliberation, and Institution* (Princeton: Princeton University Press, 2014), 165.

幾歲，他自小得了小兒麻痺症，一條腿細得如了麻稈，腳也小儒得如著一隻鳥頭兒」<sup>24</sup>——如此對男性殘疾者病腳的特寫，在小說中不勝枚舉。癱媳婦雖多次出現，但作者一次都沒有描繪過她殘病的外在特徵，只側寫她神乎其技的刺繡技術。肢體的殘缺不便作為疾病本無性別之分，但在男性身上重要的是此殘疾如何帶給他們外顯的畸變，而對於女性則只需發揮限制行走的作用。這樣的女病書寫或與長久出現在男權社會中的性別規限有關，即限制或禁錮女性的行動。癱媳婦可視作對被禁錮殘疾女性的具象化集合體：侏儒女孩被禁錮在「幼化」的男性視野中，被剝奪了成熟獨立的精神人格；聾啞婦女被禁錮在失聲的無助境地，難以表達自我；失明的桐花被禁錮在永恆的黑暗中，無法獨立生活……她們雖肢體上可以行走，卻都無法從根本上擺脫性別與殘疾的兩層牢籠。在更宏觀的層面上，受活莊本就是禁錮了殘疾者的牢籠——殘疾者通過活術表演走出村莊，在致富夢碎後又返回村莊。雖故事末尾受活莊居民自給自足的田園生活帶有自然主義的理想意味，但他們的退守自然卻非完全自主的選擇，而是被「圓全人」（小說對健全人的稱呼）搶奪盡錢財後無可奈何的選擇。在此意義上，受活莊確帶有牢籠意味，將殘疾者禁錮其中，限制了他們出走與發展的可能。在小說第十七卷，圓全人將殘疾人囚禁在大禮堂中脅迫他們交出所有積蓄——魯迅的「鐵屋」寓言再現，只是這次屋外的人不再「吶喊」著喚醒仍昏睡的屋內人，而是將他們囚禁其中。<sup>25</sup>此情節設置具象化了受活莊殘疾人所被禁錮的鐵籠：這一鐵籠是受活莊的邊緣位置，是殘疾者生理上的限制，是「殘疾/健全」難以逆轉的權力秩序，也是文本中處處影射的病態僵死的權力體系……由此，《受活》在情節和主題上共同建構起一齣龐大的隱喻式禁錮（*metaphoric imprisonment*）。

依上文論述，《受活》的三類女性殘病從女性主義的角度表現出共通性，即她們皆融合了男性對女性的性別幻想，如幼態、依賴、被動。但在另一個層面上，這些刻畫或對表現小說的主題具積極意義。如癱瘓女性在肢體上具象化了被禁錮的殘疾女性形象，她們共同與小說中受活莊所構成的隱喻上的牢籠相呼應。同時，上述殘病女性的經歷都反映出虛假賦權的狀態，即她們看似被賦予了優於常人的能力，或表現出改變性的力量（如侏儒女的美麗、聾啞老婦作為村落創始者的美名、桐花和癱媳婦超人的特長），但這些力量在事實上虛設。女性們非但不能自主（如聾啞

---

<sup>24</sup> 閻連科，《受活》，頁 79。

<sup>25</sup> 魯迅的「鐵屋」寓言詳可見其〈自序〉，載《吶喊》（香港：三聯書店，2020 年），頁 1-7。

老婦的權力依賴於男性長官，桐花對世界毫不瞭解且依賴他人維持日常生活），還恐會被輕易糟踐（如侏儒女被強暴）。這樣的描述使殘病婦女與男性的關係，同小說中殘疾人與圓全人的關係，形成鏡像：小說中殘疾人被短暫地賦予優越地位（因殘疾而得以表演活術，賺取高額表演費），僵死的權力關係似乎也得到了暫時逆轉（活術團中殘疾者是主人公，圓全人只能擔當輔助角色），但這些優越地位與權力實則是脆弱而能被輕易剝奪的（最終活術團的圓全人脅迫、折磨同團的殘疾人，搶奪盡他們的金錢與尊嚴）。殘病女性同男性的關係，與殘疾人同圓全人的關係由此構成等價同義，共同折射著病態的、不容逾越的權力關係——處下位者即便被短暫地虛假賦權，最終仍被壓抑、剝削。

### 三、殘缺的性感：被性化的女體殘病

除被區別化對待而受限於三個類別外，《受活》中的殘病女性還表現出性化（sexualization）特徵。殘病女性多被描繪得極具吸引力，且在許多情況下她們的殘病使她們更美麗性感。

小說中沒有任何殘病美少年形象，且對男性殘病者的外貌大多一帶而過，但卻詳繪了多位殘病女性的美麗面容。四個侏儒女孩自登場以來，便未能擺脫文本反覆刻畫她們的外貌——從一開始單純地用「小巧」、「漂亮」等詞彙去描摹她們的面容，到後期逐漸細化地勾勒其身材。這種充盈著男性慾望的凝視，在第十一卷第五章中通過青春期少年「孩娃兒」的視角被展現得淋漓盡致：

孩娃兒看見茅枝婆的身子像一網一碰就散的枯柴火，看見癱媳婦胖虛虛的睡在那兒如一大蓬兒草，看見桐花、榆花、四蛾兒，她們人雖小，一排兒卧躺著，可她們胸脯上的個乳饅兒卻都鼓鼓脹脹哩，暄虛柔軟得如剛從籠裡蒸熟的白饅哩。他忽冷猛地明曉為啥都把那叫成乳饅了，忽冷猛地覺得越發地口乾舌燥，又饑又餓了，忽冷猛地就想爬到那乳饅頭兒上猛猛地吸吃幾口了。更為重要的，是他看見了槐花睡在窗口下，躲在最邊上，和別人隔了一些空當兒，像怕別人離她近了樣。鋪了一床紅亮亮的鮮單子，人在窗口的亮光裡，單穿了一件三角條兒褲，胸上戴了只有城裡姑女們才戴的又尖又圓的白罩兒，其餘別的哩，全都赤裸著，鮮明明地露出她那白魚、白蛇樣的身子了，孩娃兒就聞到她身上青柳香香的味道了。他看見她腿上、肚上和臉上都白得如月如玉呢，嫩得和剛出窩會飛的鸚雀樣。他很想蹲下去摸摸槐花的白身子，想趴在那兒去她身上親一下，叫她一聲姐，再拉拉她那被枕在頭下的手，可是呢，茅枝婆醒了呢……<sup>26</sup>

---

<sup>26</sup> 閻連科，《受活》，頁 278。

在男女混雜的大堂中，孩娃兒似乎只看見了女性，讀者也隨他的目光掃視在場的女性，並最終找到了渴求的目標——年輕、嬌嫩、性感的女性。孩娃兒的目光不是單純地「看」或「觀賞」，而是投射了強烈主體慾望的凝視。描述完女孩身體後，作者緊接著書寫孩娃兒的內心慾望，如想吸吃侏儒女孩的胸脯、撫摸親吻槐花的身子等等。將外貌描寫與男性慾望緊密並置，達到兩層效果：一、將男性慾望凝結於前文的女性身體描述中，使女性淪為男性慾望的客體；<sup>27</sup>二、先寫女性的性感面貌，再寫男性的生理慾望，很自然地建立起假設的因果關係，即女性的誘人外表勾起了男性慾望，使男性慾望得到合理化解釋。此外，這段描述的前後情節本是：活術團的殘疾人被同團的圓全人困在紀念禮堂中，而小兒麻痺的孩娃兒在被困一夜醒來後口渴尋水。為何作者會近乎突兀地在此處插入與主線情節相關不大的外貌描寫呢？一方面，性元素為小說敘事增添了刺激色彩；另一方面，此段也鋪墊了後文四位女孩受性侵的情節。孩娃兒的慾望在這段中因茅枝婆驚醒而戛然而止——這意猶未盡的男性慾望，最終在之後的強姦戲碼中得到了暴力滿足。

值得注意的是，這些殘病女性並非「恰巧」貌美，而是殘病提升了她們的魅力，或直接作為她們魅力的來源。在第三卷中，作者如此描寫桐花靈秀出眾的外貌：「因為她是女孩娃，因為她還是全盲人，眼卻又黑又亮，水水靈靈如蒙了霧的葡萄呢，整個人兒素素潔潔，塵埃兒不染」。<sup>28</sup>由此看來，盲人的身分非但沒有削減桐花之美麗，反為其增色不少。在第十一卷的血腥性侵戲碼中，健全男人「狂喜的大喊聲：『來幹吧，她們人小眼兒小，又緊又受活——誰不幹誰後悔一輩子！』」<sup>29</sup>更直接把侏儒導致的體型微小，當作她們性魅力的源泉。在圓全男人的話語中，桐花、榆花和四娥兒作為獨立個體的價值被完全抹滅。她們的殘病特徵被徹底性化為男性慾望的客體，其價值也隨之被定義為「眼兒緊」。由此，《受活》中的女性因殘缺而性感，文本對其性魅力的步步聚焦，則近乎消磨盡她們的主體性。

<sup>27</sup> 此句分析參考了 Laura Melvey 在〈視覺快感與敘事電影〉中對電影「凝視」功能的解讀，即男性將幻想通過凝視投射到女性形象身上，而作為被凝視與被展示者的女性由此被澆灌入強烈的視覺色情意味。見 Laura Melvey, "Visual Pleasure and Narrative Cinema", in *Media and Cultural Studies: Keywords*, eds. Meenakshi Gigi Durham and Douglas M. Kellner (Oxford: Blackwell Publishing, 2006), 346-347.

<sup>28</sup> 閻連科，《受活》，頁 80。

<sup>29</sup> 同上，頁 308。

除了塑造、點明殘病女性的性魅力外，《受活》亦小心地維護著她們的魅力——這尤其體現在活術團殘病男女的表演形式差異上。隨著活術團大受歡迎，門票水漲船高，活術團的殘病成員們都提升了表演的看點，以期贏取更多酬勞。男性殘病者採取身體自虐的方式吸引注意，如聾子將兩百響的鞭炮掛在耳朵上，瞎子將原本一百瓦照眼睛的燈泡改成一千瓦，小兒麻痺者用血淋淋的腳來取悅觀眾……相較之下，幾乎沒有殘病女性通過傷害自己身體提升表演的看點。只有癱媳婦在繡花時，在「自己手上扎一下，擠出一滴血」來為自己的刺繡添上鮮豔的顏色。<sup>30</sup>和小兒麻痺症孩娃兒被碎玻璃碴炸得滿腿的鮮血相比，這種程度的傷害似乎「不值一提」。而對於那些具有魅力的殘病女性（如桐花和其他侏儒女孩的表演），文本避而不談她們如何提升自己表演的難度與觀賞度，來防止任何損害她們已有魅力的可能。諷刺的是，這些被維護的美麗身體，在第十一卷的結尾，卻遭受了男性最大程度的破壞與殘害。文本特寫她們的傷痕，展示著男性如何在她們的身體上留下暴力的痕跡：「她們不僅是被人破了身子，還因為人兒小，下身被圓全男人的物件給撐得撕裂了，各人的腿間、腿下都有一大攤兒腥氣撲鼻的血，像流在那兒股紅黏稠的水」；「她們的光亮嫩微的身子都成了青紫色，青紫裡又含了被人辱過的土白呢」。<sup>31</sup>從性別視角出發，這種描述引起強烈生理不適的原因，不僅在於對血腥細節的殘酷特寫，還在於它背後透露出的可怕邏輯，即女性對自己身體的維護，似乎最終都難逃被男性蹂躪的命運。女性在連傷害自己身體這件事上，都被男性剝奪了主動權——在此，性別上的權力關係再次被凸顯。

從敘事的角度探問，對性侵過程與受虐細節的熱烈聚焦在促就全書悲劇最高潮的同時，又以健全男人狂喜的呼號與受辱女孩的「青喚」「紫叫」相交織，譜寫出一曲極度怪誕的狂歡曲。沃爾夫岡·凱澤爾（Wolfgang Kayser）將「怪誕」釋義為「異化的世界」，強調怪誕形象與主題所帶來的陌生、絕望與恐懼感受。<sup>32</sup>巴赫金（Mikhail Bakhtin）則進一步將「怪誕」與民間狂歡節與諷諧文化相綁定，表示「怪誕」常以褻瀆的話語、身體的越界等世俗化過程「降格」高級、神聖、理想之物，在

---

<sup>30</sup> 同上，頁 247。

<sup>31</sup> 同上，頁 309-310。

<sup>32</sup> 沃爾夫岡·凱澤爾（Wolfgang Kayser）著，曾忠祿、鐘翔荔譯，《美人與野獸——文學藝術中的怪誕》（台北：久大文化，1991年），頁 222-223。

貶低顛覆的同時以民間的力量賦予再生的可能。<sup>33</sup>《受活》的殘疾女性受虐書寫，在不同程度揉合了此二頗為相異的「怪誕」意味：一方面，對侏儒受虐身體的不合宜特寫將「怪誕」的恐懼感推向極點，以侏儒女孩的獻祭構建完整小說「絕望的異化世界」；<sup>34</sup>另一方面，作者又通過褻瀆、作踐美好之物（侏儒女孩的美麗身體），挑戰感官與道德的極限。這類不適與狂歡兼備的「怪誕」亦見於閻連科的其他小說，如《為人民服務》中主人公通過砸碎政治人物塑像獲得性愛高潮，《堅硬如水》中將瘋狂的性愛場景放置在革命的聲音與環境之中，都是以身體的性愛狂歡褻瀆、消解、顛覆政治偶像與革命話語的神聖性。<sup>35</sup>《受活》中令人不悅的強暴橋段，可被視為閻連科常見「怪誕」狂歡手法在女病材料的再呈現。儘管難以得知閻連科是否欲挑戰既有的倫理觀，抑或僅為製造極限化閱讀體驗。但單從文本層面上來看，《受活》性化殘疾女性的書寫與強暴情節的勾畫，確實反映並強化了失衡的性別權力秩序。

《受活》敘事與凱澤爾「怪誕」釋義，在另一層面的共性亦值得關注，即令人恐懼不安的怪誕藝術誕生於特殊的語境。凱澤爾稱怪誕產生於「面對著四分五裂、無法理解的世界所產生的一種痛苦的害怕」。<sup>36</sup>現當代世界的血腥革命、技術奇怪以及戰後餘波共同造就了人類共享的恐懼語境——這是凱澤爾觀察中現代怪誕藝術誕生的背景。<sup>37</sup>當代中國經歷文革創傷，在期許和諧發展的後社會主義時期亦間見政治或社會的暴力，「恐懼」由此成為無可消散的心理語境。閻連科《受活》令人不適的怪誕敘事，可被視作對此「恐懼」語境的映射，是因「無法理解」當代中國而「痛苦」、「害怕」的產物。但引入性別視角又須詰問：為何這種「恐懼」或「暴力」獨獨在女體身上以性的方式呈現與發洩？這種失衡的性別呈現，可有兩種解讀：一是作者有意仿擬病態父權體系以達到質疑批判效果，二是父權文化無意識地滲透、影響了作者創作——二者的區別主要在於作者對性別議題的自覺與否。結合文本對殘疾女體性別刻版式的呈現（如三類女性殘疾都澆鑄了男性幻想，對殘疾女性身體外

<sup>33</sup> 米哈伊爾·巴赫金 (Mikhail Bakhtin) 著，李兆林、夏忠憲等譯，《巴赫金全集》第六卷（石家莊：河北教育出版社，1998年），頁22-27。

<sup>34</sup> 劉志榮表示「絕望的異化世界」是閻連科九十年代後創作的的基本主題。見其《從「實感經驗」出發》（廣州：廣東人民出版社，2014年），頁194。

<sup>35</sup> 閻連科，《為人民服務》（香港：香港城市大學出版社，2020年），頁113-119；閻連科，《堅硬如水》（武漢：長江文藝出版社，2001年），頁123-131。

<sup>36</sup> 沃爾夫岡·凱澤爾，《美人與野獸》，頁29。

<sup>37</sup> 韓振江，〈「我恐懼故我在」——沃爾夫岡·凱澤爾的「怪誕」理論〉，《湛江師範學院學報》第28卷第4期（2007年8月），頁43。

貌的性感刻畫)，後者的解釋應更合理。羅鵬在解析高行健《一個人的聖經》時指出，高氏的性別敘事常用於影射其政治態度，但其具體性別刻畫卻常常忽視了自己社會政治位置所包含的系統性厭女症。<sup>38</sup>這一思路亦可引伸至對《受活》女病文本的解讀，即作者怪誕的性別敘事或是其社會政治批判態度的延伸，但在刻畫細節上卻映射出性別失衡的結構問題。閻連科在2020年出版聚焦女性的散文集《她們》，並在相關訪談中表示該作「第一次」「相對清醒地認識女性」。<sup>39</sup>閻連科對女性視角的發現啟始於《受活》出版十餘年後，亦側面支撐了本文的推測，即作者在創作《受活》的女性相關內容時，並無意觸及性別議題，因而文內性別失衡的呈現應為系統性厭女症無意識侵入文本的結果。

#### 四、療癒與破壞：男性在女病中的功能

在《受活》的女病敘述中，男性並未缺席，而以治癒者與破壞者兩類角色與殘病女性互動。首先，男性在女病中的療癒作用，大多表現為男性幫助女性從殘病中治癒。這種作用主要體現在槐花身上，即她通過與男性親密接觸或結合治癒殘疾，從侏儒成長為正常身高的女孩。在第五卷，槐花長高時的第一想法便是：「覺得自己長個是從石秘書摸了她的臉開始的，就盼著石秘書多摸她的臉，再親她幾下兒，讓自個立馬從侏儒子長成真的圓全人。」<sup>40</sup>在第九卷中，人們表示槐花「總是和出演團長睡在一塊的，睡在一塊她才瘋長了個」。<sup>41</sup>當妹妹幺蛾兒詢問已出落成圓全人的槐花是如何長高時，槐花回答：「要好就和圓全的男人好，和圓全的男人睡。」<sup>42</sup>在此敘述中，和健全的男人結合成為治療女性侏儒的良方。由此，所有來自健全男性的騷擾與侵犯，都得到了幫助她們「治病」的合理解釋。因此，石秘書的摸臉換來槐花極媚豔的笑；團長也可對初次見面還是未成年的槐花又摸又親；槐花在面對即將到來的強暴時，也坦然地表示自己願意前往……<sup>43</sup>槐花的形象一方面可被解讀為

<sup>38</sup> Carlos Rojas, "Without [Femin]ism: Femininity as Axis of Alterity and Desire in Gao Xingjian's 'One Man's Bible'", *Modern Chinese Literature and Culture* 14, no. 2 (2002): 201-202.

<sup>39</sup> 張寶峰，〈獨家專訪：閻連科的「她世界」〉，2020年8月3日《文匯報》。  
(<http://paper.wenweipo.com/2020/08/03/BK2008030001.htm>)，2024年6月14日檢索。

<sup>40</sup> 閻連科，《受活》，頁87。

<sup>41</sup> 同上，頁188。

<sup>42</sup> 同上，頁242。

<sup>43</sup> 同上，頁123，135，306。

地母/妓女二元對立(Madonna-Whore Dichotomy)<sup>44</sup>中極端化的「蕩婦」：她「淫蕩」，與無數男人保有性關係。她在精神上欣然接受所有來自男性的暴力慾望，甚至其身體都天然為承受性暴力而設——被強暴後，她的肉體也沒有被凌虐的「青紫和土白」，反而「泛著一層潮潤爛爛的紅」。<sup>45</sup>在這層意義上，槐花是澆築了男性幻想的概念化虛假存在。但另一方面，槐花強烈的主見與野心又讓之區別於完全被動柔弱的女性形象，為達健全近乎不擇手段——從石秘書到團長，再到意欲強姦她的圓全人，只要是圓全男人她都願與之發生關係。因為她相信這樣能治癒殘疾，而事實上她也是唯一一個生長到正常身高的侏儒女孩。從這個角度解讀，槐花與其說是被動的承受者，反更像主動的捕食者，甚至還帶有幾分蕩婦女性主義(the whore feminist)的色彩，即「通過不讓身體為單一男人所獨佔，宣誓對性的主體權」。<sup>46</sup>社會學家凱瑟琳·哈基姆(Catherine Hakim)將依靠性吸引力獲得的個人社會價值定義為「情色資本」(erotic capital)，為「女性改善社會經濟地位的重要潛在優勢」。<sup>47</sup>槐花的經歷可謂在疾病場域直接轉譯了該理論——她積極地利用其「情色資本」，將之利益最大化。「情色資本」的概念似乎賦予了女性自我選擇的權力，但在源頭與影響兩方面與女性主義背道而馳：一方面，「情色資本」的構成與父權社會對女性外貌的凝視相關聯；<sup>48</sup>另一方面，「情色資本」強調女性在權色交易中的自願選擇，實則為男性的性慾開脫。<sup>49</sup>上野千鶴子更直批「情色資本」難以成立，因女性作為該資本的歸屬者根本不真正具備其所有權。<sup>50</sup>槐花的例子亦見相似悖論：槐花看

<sup>44</sup> 地母/妓女二元對立的概念指男性對女性的兩極化理解——不是極端無私、完美無暇的地母，就是極端惡劣、淫亂風騷的蕩婦。詳見 Orly Bareket, Rotem Kahalon, Nurit Shnabel and Peter Glick, "The Madonna-Whore Dichotomy: Men Who Perceive Women's Nurturance and Sexuality as Mutually Exclusive Endorse Patriarchy and Show Lower Relationship Satisfaction", *Sex Roles: A Journal of Research* 79, no. 9-10 (2018): 519-532.

<sup>45</sup> 閻連科，《受活》，頁 310。

<sup>46</sup> 譯自 "resist and defy male power by refusing to allow any one man ownership of their sexuality"，見 Julia O'Connell Dacidsom and Derek Layder, *Methods, Sex, and Madness* (Hove: Psychology Press, 1994), 210. 關於蕩婦女性主義的論述還可參考 Wendy Chapkis, *Live Sex Acts: Women Performing Erotic Labor* (New York: Routledge, 1997), 11-61.

<sup>47</sup> Catherine Hakim, *Erotic Capital: The Power of Attraction in the Boardroom and the Bedroom* (New York: Basic Books, 2011), 59-61.

<sup>48</sup> 如在性別歧視的企業環境中，具性吸引力的女性更易晉升。因此，女性可以利用其「情色資本」提升地位，但這一舉措實則是性別歧視文化的衍生物，並粉飾、強化了此不良文化。

<sup>49</sup> 上野千鶴子，鈴木涼美著，曹逸冰譯，《始於極限》(北京：新星出版社，2022年)，頁 1-26。

<sup>50</sup> 同上。

似主動選擇了與諸多男性發生性關係，但推動她獲取這類能動性的信念（通過與圓全男人睡獲得完整身體）是否統一於強調女性主體的女性主義，則有待商榷。

這類通過與男性交合治癒、完整女性的設定，與中國傳統的房中術理論以及佛洛伊德的精神分析理論有所呼應。中國古代房中術有「採陽補陰」一說，即女性可通過與男性結合吸取男精來強化自身的體質。<sup>51</sup>這些說法多受到道家陰陽學說的影響，講求陰陽協調。如《濟陰綱目》所道：「無陽則陰無以生，無陰則陽無以化。」<sup>52</sup>因此，這種陰陽的採補往往是雙向的：在女性從男性身上獲取養分的同時，男性也可通過房事從女性身上得到健康的增益。<sup>53</sup>但這種女性對男性的療癒作用在《受活》中並未得到展現。相較之下，《受活》對男性療癒角色的塑造，與佛洛伊德的理論有更多相通之處。佛洛伊德曾提出過陰莖嫉妒（penis envy）的概念，認為這是每個女性在成長過程中必然經歷的心理階段，因為她們本身所具有的是被閹割的不完整身體。<sup>54</sup>《受活》中男性療癒者敘事也含相似謬論，即女性本身是殘缺的存在，因此她們需要男性來助其達至完整的狀態。由此看來，槐花的形象是多元而複雜的：她一面是男性慾望的被動承受者，另一面又顯現出野心與積極的能動性，而究其源泉推動她實踐野心的又是男性色彩濃烈的身體觀。由此，槐花有限的主體能動性實則仍被限制在牢固的父權結構之中。

此外，故事中的男性也在個體和宏觀兩個層面上扮演著破壞者的角色。在個體層面上，圓全男對槐花及其侏儒姐妹的行為，以最直觀殘暴的方式呈現了男性的破壞者角色。在宏觀層面上，受活莊起始神話中的創始者（聾啞老婦）、地名的來歷（花嫂）和當下的主要領導人（茅枝婆）都是女性，使這個村莊本身帶有了揮之不去的女性色彩。因此，受活莊本身也可被視作象徵化的殘病女性形象。而來自外界的圓全男性卻不斷地闖入、破壞這個自給自足的安寧村莊：軍官胡大海率領遷徙，在受活莊所處之地折磨兩位傷殘男人；知府自殘左手來逼迫受活莊中美麗的花嫂嫁予

<sup>51</sup> 孫孝忠，〈漢代房中術中的精氣學說〉，《光明中醫》第28卷第8期（2013年8月），頁1541；高羅佩（Robert Hans van Gulik）著，李零，郭曉慧譯，《中國古代房內考——中國古代的性與社會》（上海：上海人民出版社，1990年），頁184。

<sup>52</sup> 明·武之望，《濟陰綱目》，載《四庫全書存目叢書·子部·醫學類》（濟南：齊魯書社，1995年），頁198下。

<sup>53</sup> 費俠莉（Charlotte Furth）著，甄橙譯，《繁盛之陰——中國醫學史中的性（960-1665）》（南京：江蘇人民出版社，2006年），頁44。

<sup>54</sup> Sigmund Freud, "Some psychological Consequences of the Anatomical Distinction between the Sexes", *International Journal of Psychoanalysis* 8, (1927): 33-142.

他；柳鷹雀擔任縣長，擾亂了受活莊本身的生活秩序。這類男性破壞者角色似乎呼應了小說中圓全人侵入者的角色，由此「女——男」與「殘疾——圓全」的鏡像關係，又再次凸顯。那在破壞者這一設計上，兩組關係所表達的情緒是否統一呢？針對圓全人侵入殘疾村落，已有若干前行研究。其中，劉劍梅、陳穎的觀點值得參考，認為圓全人作為現代化進程的象徵，其入侵破壞了受活莊烏托邦式的平靜生活，由此折射出了作者對當代中國現代化危機的焦慮與反思。<sup>55</sup>在此類解讀下，封閉而與世隔絕的受活莊，成了相對理想的生存狀態，而普世追求的現代化發展則受到質詢。

但與圓全人之於殘疾者的破壞不同的是，男性破壞者對女性造成的影響並非完全「負面」。男性破壞者實則以破壞的方式「治癒」她們，因這些男性破壞，最終均引向好的結果。小說以槐花生下強暴者的女兒作結，寫道：「雖是一個女娃，好在也是一代人。以後的事情呢，也就是以後的事情了。」此一開放式的結局，讓男性的暴力結果，被翻轉成了被他們傷害至深的村莊的新希望。<sup>56</sup>作為破壞者的軍官留下錢財人力，幫助建立了受活莊；知府與花嫂誕下孩子，留下警醒後世的訓誡，成為受活莊代代相傳的故事；柳縣長短暫地為受活莊帶來了前所未有的財富與希望，最終以殘人身分落戶到受活莊……男性的破壞者角色，實則是他們治癒者角色之補充，共同合理化了小說中的男性暴行。在這層意義上，女與男的關係雖同殘疾與圓全的關係互相呼應，但並不完全等價，它們所指代、影射、傳達的意涵仍具差異。

同時值得注意的是，小說中的女性雖在與男性互動中，多呈被動狀態——「被療癒」、「被破壞」，但亦在部分文段表現出一定的能動性，與男性進行著混沌的角力。例如，槐花雖行為本質由父權思想驅動，但在主觀上確表現出曖昧的能動性，使她從不自限於「受害者」身分，而永遠保持驕傲自矜的姿態：當其他侏儒女孩因受強暴懷孕而「沒臉見人」時，槐花「啥也不驚怕」，「每日都在莊裡走動者，像一個球樣滾來滾去哩，臉上總是掛著燦然的笑」。<sup>57</sup>又如，茅枝婆面對鄉政府的強勢姿態，亦彰顯了女性力量：「上個月，鄉政府來受活莊討要一個人頭一百元路款費，威武凜凜的幾個圓全人，不是被茅枝婆用拐杖在他們頭上、臉上指指戳戳就又回了

<sup>55</sup> Jianmei Liu, "To Join the Commune or Withdraw from It?", 1-33; Shelley W. Chan, "Narrating Cancer, Disabilities, and AIDs", 177-199.

<sup>56</sup> 閻連科，《受活》，頁 356。

<sup>57</sup> 同上，頁 348。

嗎？」<sup>58</sup>即便這些女性角色的能動舉止在文本中終難逃父權陰影（槐花行動受限於父權思維、茅枝婆的管理為受活莊帶來災難），亦顯現小說中的女性呈現，並非完全單向。這些關於女性異質、複調的雜音似隱含巴赫金「眾聲喧嘩」(heteroglossia)之意，即便仍處於曖昧混沌的低語狀態，也預示出解縛、重生的潛能。<sup>59</sup>這些相對能動的女性角色，多少都脫離了殘疾身分。如槐花通過與圓全男人結合治癒侏儒，茅枝婆並非受活莊本地人，且「腿雖有些癩，可也沒癩到哪裡去，慢些走路沒人能看出她是個殘疾人」。<sup>60</sup>相比於小說中的其他殘疾女性（侏儒姐妹、癱媳婦），她們更近「圓全人」，暗指偏離了「殘疾」而趨向「圓全」者，才能被賦予更多的能動性。這種能動性不僅反映在軀體上，也反映在對性別架構的反動上——這從另一個側面映證了「女——男」與「殘疾——圓全」的鏡像關係。

## 五、《受活》與女病書寫系譜

將《受活》放置於女病書寫的傳統系譜之中觀察，其女性殘病書寫頗為特殊。在現有疾病書寫的脈絡中，常見性別兩分的現象。男病常以殘疾等生理缺陷的形式呈現，而女病則常與情感因素緊密相連。明清文學作品中，男性患者的病情常是外顯的，並多得到文本具象化反映，例如可怕的皮膚病、動亂中的傳染病。<sup>61</sup>女性患者的疾病則常被以情感化、藝術化的方式表現出來，例如作為富有病態美的理想對象存在。<sup>62</sup>

這種男女病書寫的差異一方面與當時的醫療狀況密切相關，另一方面也是性別文化與文學互動的結果。中國古典醫學的病案多粗陋、簡短地刻畫女患者的病情外

<sup>58</sup> 同上，頁 12。

<sup>59</sup> 巴赫金關於眾聲喧嘩的闡釋可見米哈伊爾·巴赫金 (Mikhail Bakhtin) 著，李兆林、夏忠憲等譯，《巴赫金全集》第五卷（石家莊：河北教育出版社，1998 年），頁 4-5。

<sup>60</sup> 閻連科，《受活》，頁 101。

<sup>61</sup> 以癲瘋病為例，明清時期與之有關的醫學記述、文學創作與社會傳說都表現出男性佔絕大多數，且也熱衷於刻畫這些男性癲瘋病患的醜陋容貌。詳見蔣竹山，〈過癲：明清中國有關癲瘋病的社會想像〉，載其《裸體抗砲：你所不知道的暗黑明清史讀本》（臺北：蔚藍文化出版，2016 年），頁 51-56。

<sup>62</sup> 譚光輝，《症狀的症狀：疾病隱喻與中國現代小說》（北京：中國社會科學出版社，2007 年），頁 96。

徵，而相對詳細地分析其個人性格及內在情感。<sup>63</sup>在客觀因素中，男性醫者佔大多數加上當時異性問診手段有限，導致男性醫者難以準確把握女性病情，造成由性別差異帶來的認知隔膜。<sup>64</sup>另一方面，這種疾病描述的差異，或也與當時性別文化所賦予他們的社會角色相關。女性在傳統社會中常扮演相夫教子、繁衍後代的角色。她們的社會角色和功能，多被限制在家庭範圍內。因此，她們的病因多只能從家庭內部、人際關係或她們自身上去找尋，最終歸因於情感。<sup>65</sup>

除上述因素外，文學作品將女性與明顯的外在殘缺剝離，也反映出一種性別幻想。在許多明清、近現代小說和西方文學作品中，女性患病者常常被賦予了大量男性視角的期待與幻想：<sup>66</sup>她們纖細柔弱，需要男性庇護；<sup>67</sup>她們膚色蒼白，反映出尊貴優越的生活條件；<sup>68</sup>她們面色潮紅，透露出壓抑的慾望。<sup>69</sup>肺結核的某些外在病症恰恰吻合了這類性別幻想，而成為了文學作品中女病的代表。相反，指向明顯外形缺陷的殘疾鮮少作為女病書寫在文學作品中，因其難以確保女性患者性感誘人的外在姿態。

這類女病書寫的傳統至現代中國表現出一定的延續與變化。一方面，女病在一部分作家筆下仍被賦予浪漫唯美的想像，如郁達夫〈南遷〉中的O和穆時英〈公墓〉中的玲姑娘皆延續了明清嬌柔病美人的特點，可見浪漫化女病的傳統未斷。<sup>70</sup>另一方面，隨著時代變遷，病弱美人的形象在一些知識分子筆下轉譯為孱弱國體的喻體，如梁啟超將彼時落後的中國形容為「病質奄奄，女性纖纖」，又如蔡鏗稱中國「若罹癩病之老婦」。<sup>71</sup>病美人的浪漫想像似在此消散，但女性身體仍被編碼為象徵

<sup>63</sup> 劉挺立，〈明清醫著對患病女性的書寫〉（武漢：華中師範大學碩士學位論文，2017年），頁8。

<sup>64</sup> 同上，頁8。

<sup>65</sup> 如馮小青、杜麗娘、林黛玉等經典病美人形象皆因情而病。

<sup>66</sup> 明清文藝作品中《牡丹亭》的杜麗娘、《紅樓夢》的林黛玉，近現代小說中《南遷》的O、《公墓》的玲姑娘，西方作品《茶花女》中的女主人公都是此類病美人的代表。

<sup>67</sup> 如林黛玉之「行動處似弱柳扶風」，見曹雪芹，《紅樓夢》（北京：人民文學出版社，1996），頁51。

<sup>68</sup> 如《公墓》在描繪玲姑娘的病弱美態時強調其「蒼白的臉」，見穆時英，《公墓》（上海：復興書局，1936年），頁143。

<sup>69</sup> 如林黛玉激情迸發時的嬌媚病容：「只見腮上通紅，自羨壓倒桃花，卻不知病由此萌。」見曹雪芹：《紅樓夢》，頁456。

<sup>70</sup> 郁達夫，〈南遷〉，《沈淪》（香港：三聯書店，1999年），頁51-114；穆時英：《公墓》，頁139-176。

<sup>71</sup> 梁啟超，《新民說》，頁29；蔡鏗：〈軍國民篇〉，《新民叢報》，1902年2月8日。

落後、衰弱的符號，而未還原出本真的生理面貌。但同一時期見有女性作者對此女病敘事有所破局，譬如張愛玲在〈花凋〉中特寫女肺結核者的醜陋病症（「瘦得肋骨高高突了起來」，「像一個冷而白的大白蜘蛛」），解構了長久以來女性肺病的浪漫隱喻。<sup>72</sup>

因此，閻連科作為男性作者在《受活》中選擇殘疾而非常見的情感疾病刻畫女病，可謂突破。儘管相較於政治歷史問題，閻連科對性別的關注較少，但文本的呈現確顯出這樣的挑戰傾向，只是其突破仍帶侷限。整體而言，《受活》的女性殘病刻畫與中國明清女病書寫傳統以及西方疾病書寫模式仍有重合，主要體現於三個方面：一、《受活》中的女性殘病基本被限定在體型縮小、感知缺失、行動受限三個類型，此三類別的女病都包含了男性中心的性別幻想，與明清「病美人」想像類似；二、《受活》雖寫女性殘病，但仍未擺脫中西方文學美化、性化女病的書寫模式，在塑造女性殘缺的性感同時折射出強烈的殘忍色彩；三、男性以療癒者與破壞者雙重身分在小說中起到治癒女性殘病的功能，從父權視角合理化了男性對女性的暴行。且「女——男」、「殘疾——圓全」的鏡像關係亦隱含女性殘缺之意，與現代知識分子對女體的隱喻編碼有異曲同工之處。可見，《受活》對傳統女病敘事雖有所突破，但未能完全祛除其中的男權魅影。

平行比較來看，一些當代女作者在刻畫女病時更能聚焦疾病本身的體驗，而掙脫女病書寫常見的性化女性或男性凝視的侷限。以畢淑敏的《拯救乳房》為例，在《受活》中如「白饅」般香甜的乳房於《拯救乳房》中褪去了性感的想像，還原為可以不美麗的身體器官——「原先高聳的地方，將是一道可怖的疤痕」。<sup>73</sup>西西的《哀悼乳房》也同樣記述乳腺癌患者的日常，以瑣碎的手法記述疾病經驗。<sup>74</sup>此類女病書寫與《受活》的差異，可在兩個層面上理解：其一，性別認知的不同可能造成如此差異，相較於男作家，女作家或更關注女性群體而有意識地剔除男性中心意識，且她們本身的性別經驗也為其破除男性想像、尋找女性本貌提供了借鏡；其二，文本對宏觀社會與個體經驗的關注點差異可能造成不同的敘事呈現。《受活》中的疾病敘事具有豐富的政治隱喻，其以疾病諷刺現實的寫法與現代以來疾病書寫的「感時

---

<sup>72</sup> 張愛玲，〈花凋〉，《第一爐香》（臺北：皇冠圖書公司，1991年），頁215，220。

<sup>73</sup> 畢淑敏，《拯救乳房》（桂林：灕江出版社，2008年），頁56。

<sup>74</sup> 西西，《哀悼乳房》（臺北：洪範書店，1992年）。

憂國」传统一脉相承。<sup>75</sup>只是閻連科呼籲關注的對象由過去的國族興亡變為介入社會：立於千禧之初的中國，應如何反思革命烏托邦的創傷，又應如何處理正在進行的經濟烏托邦建構——《受活》實則以一則以疾病為衣的政治寓言回應著這個頗具現實意味的宏大問題。<sup>76</sup>由此，生命個體的經驗，尤其是女性個體的經驗，被壓抑、掩蓋在這宏大的敘述之中——這可視作凸顯社會政治主題而採取的寫作策略。即便《受活》的一些文段試圖將政治敘事與性別刻畫揉合，如以怪誕的強暴書寫承載對政治社會的恐懼不安，但這種敘事在細節上仍洩漏厭女意味，難反映女性真實的主體性問題。與之相比，畢淑敏、西西的文本聚焦於疾病經歷中個體的體驗與遭遇，是更私人化的書寫模式。<sup>77</sup>這兩類書寫策略的側重點不同，並無優劣之分。只是在突破傳統女病書寫這一話題上，後者更能消除男性中心意識，呈現相對真實的女性面貌。

## 六、結語

《受活》中的女性殘病刻畫使小說的政治敘事與性別敘事產生對話與交集，主要表現為「殘疾——圓全」與「女——男」兩組權力結構的鏡像關係。前者是對當代病態權力生態的諷刺映射，具強烈政治隱喻；而後者強調性別視角，如前所論，在大程度上為父權文化無意識地滲透、影響了作者創作的結果。小說中三類被區別化對待的女病被澆築了濃烈的父權色彩，她們的殘病被性化其魅力的源泉；男性通過治癒者與破壞者的雙重角色合理化男性暴力的同時，包含「男性完整，女性殘缺」的男性中心身體觀。「殘疾——圓全」與「女——男」的鏡像本身也因影射「女性對應殘缺，男性對應圓全」而帶有男性中心色彩。這些內容雖在不同程度上與小說的主題塑造相契合（如女性殘疾作為隱喻揭露小說的「禁錮」主體，性化女病作為作者

<sup>75</sup> 近現代中國的疾病書寫常與國族話題聯繫在一起，而以魯迅為代表的現代作家常以通過文學醫治病國為己任，夏志清稱這種現象為現代中國文學的「感時憂國」傳統。見 Chih-Tsing Hsia, "Obsession with China: The Moral Burden of Modern Chinese Literature", in his *A History of Modern Chinese Fiction* (Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 1999), 533-534.

<sup>76</sup> 除劉劍梅的分析外，陶東風對《受活》政治隱喻的解讀亦值得參考。詳見陶東風，〈《受活》：當代中國政治寓言小說的傑作〉，《當代作家評論》第5期（2013年），頁31-45。

<sup>77</sup> 蔡元豐認為此二人的私人化疾病書寫在敘事上達到了一定的療癒作用，見 Howard Yuen Fung Choy, "Narrative as Therapy: Stories of Breast Cancer by Bi Shumin and Xi Xi", in *Discourses of Disease: Writing Illness, The Mind and The Body in Modern China*, ed. Howard Y. F. Choy (Leiden: Brill, 2016), 151-176.

的怪誕書寫實踐等），但於性別視角都共同反映出父權意識的滲透。即便小說亦部分刻畫女性的能動性，並暗含與父權結構角力的潛能，但文本對女性力量的彰顯實有限，終呈現出失衡的性別權力架構。可見，《受活》雖在刻畫的疾病類型上對過往的書寫模式有所突破，但其女病描繪仍有侷限，有意無意地鞏固了男權結構。閻連科在近年出版散文集《她們》，嘗試容納女性視角，展示作者也逐漸意識到自身在性別刻畫上的不足。<sup>78</sup>薩拉·唐西（Sarah Dauncey）曾提出敘事義肢（narrative prosthesis）的概念，指出當代中國的殘疾書寫仍有侷限，最終鞏固了對殘疾群體的刻板印象。<sup>79</sup>《受活》的女病書寫也有相似傾向，即作者本人本無意彰顯男權意識，但最終的文本呈現卻體現、強化了男權概念。

本文目的並不在於指摘《受活》中透露的男權意味，而在於關注性別與政治兩套看似平行的病態權力體系，如何在文本對女性殘病的敘事中得到統合——她們作為殘疾者無力抵禦圓全者以及外部政治與現代化進程的侵襲，身為女性又受到男性的必然壓抑。若說《受活》的殘病敘事是書寫苦難，那麼其中的女性殘病可謂書寫苦難之苦難。雖然閻連科的小說並未直接批判、顛覆這種性別與政治的雙重苦難，但他精準地呈現出這種現象本具有現實意義。時至今日——《受活》初版近二十年——「方洋洋」、「鐵鏈女」等揉合性別與政治兩種暴力的社會事件仍層出不窮，揭露失衡的性別架構如何與不合理的權力生態相交織，催發出複合的結構暴力。二十年前，《受活》因把握社會政治的特殊歷史脈搏而受嘉獎；而二十年後，《受活》藉由殘病女性敘事所映射的問題，在當下社會仍深具批判性。

---

<sup>78</sup> 閻連科，《她們》（鄭州：河南文藝出版社，2020年）。

<sup>79</sup> Sarah Dauncey, *Disability in Contemporary China: Citizenship, Identity and Culture* (Cambridge: Cambridge University Press, 2020), 32.

## 參考書目

### 報紙資料

楊鷗，〈閻連科：“勞苦人”是我寫作的核心〉，《人民日報海外版》，第七版，2005年2月23日。

Yang Ou, “Yan Lianke: ‘Laokuren’shi wo xiezuo de hexin”[“Yan Lianke: ‘Toiling People’are the Core of My Writing”], *Renmin Ribao Overseas Edition*, February 23, 2005, 7th ed.

### 傳統文獻

明·武之望，《濟陰綱目》，載《四庫全書存目叢書·子部·醫學類》（濟南：齊魯書社，1995年）。

(Ming dynasty) Wu Zhi Wang. *Ji Yin Gang Mu [Compendium of Jiyin]*. *Zai Siku Quanshu Cunmu Congshu: Zi Section, Medical Category* (Jinan: Qilu Press, 1995).

### 近代論著

上野千鶴子，鈴木涼美著，曹逸冰譯，《始於極限》（北京：新星出版社，2022年）。

Chizuko Ueno, Suzumi Suzuki. Translated by Cao, Yi-Bing. *Starting from the limit* (Beijing: New Star Press, 2022).

米哈伊爾·巴赫金（Mikhail Bakhtin Михаил Михайлович Бахтин）著，李兆林、夏忠憲等譯，《巴赫金全集》第五、六卷（石家莊：河北教育出版社，1998年）。

Mikhail Bakhtin (Михаил Михайлович Бахтин). Translated by Li, Zhao-Lin and Xia, Zhong-Xian. *Complete works of Bakhtin. vol.5-6* (Shijiazhuang: The Hebei Education Publishing House, 1998).

西西，《哀悼乳房》（臺北：洪範書店，1992年）。

Xi Xi, *Mourning a Breast* (Taipei: Hongfan Bookstore, 1992).

沃爾夫岡·凱澤爾（Wolfgang Kayser）著，曾忠祿、鐘翔荔譯，《美人與野獸——文學藝術中的怪誕》（台北：久大文化，1991年）。

Wolfgang Kayser. Translated by Zeng Zhong Lu and Zhong Xiang Li. *The Grotesque in Art and Literature* (Taipei: Jiuda Culture, 1991).

郁達夫，〈南遷〉，《沈淪》（香港：三聯書店，1999年）。

Yu, Da-Fu, "Southward Migration. Sinking." (Hong Kong: Joint Publishing, 1990).

高羅佩（Robert Hans van Gulik）著，李零，郭曉慧譯，《中國古代房內考——中國古代的性與社會》（上海：上海人民出版社，1990年）。

Robert Hans van Gulik. Translated by Li Ling and Guo Xiao Hui. *Sexual Life in Ancient China* (Shanghai: Shanghai People's Publishing House, 1990).

張愛玲，〈花凋〉，《第一爐香》（臺北：皇冠圖書公司，1991年）。

Eileen Chang, "Withering Flowers," *The First Incense Burner* (Taipei: Crown Publishing Company, 1991).

曹雪芹，《紅樓夢》（北京：人民文學出版社，1996年）。

Cao Xueqin, *Dream of the Red Chamber* (Beijing: New Star Press, 1996)

梁啟超，《新民說》（上海：中華書局，1936年）。

Liang Qichao, *Xinmin* (Shuo Shanghai: Zhonghua Book Company, 1963).

費俠莉（Charlotte Furth）著，甄橙譯，《繁盛之陰——中國醫學史中的性（960-1665）》（南京：江蘇人民出版社，2006年）。

Charlotte Furth. Translated by Zhen Cheng. *A Flourishing Yin- Gender in China's Medical History: 960-1665* (Nanjing: Jiangsu People's Publishing House, 2006).

劉志榮，《從「實感經驗」出發》（廣州：廣東人民出版社，2014年）。

Liu Zhi Rong, *Cong Shigan Jingyan Chufa* (Guangzhou: Guangdong People's Publishing House, 2014).

- 蔣竹山，〈裸體抗砲：你所不知道的暗黑明清史讀本〉（臺北：蔚藍文化出版，2016年）。
- Chiang, Chu-Shan. *Luoti Kang Pao : Ni Suo Bu Zhidao de Anhei Ming Qing Shi Duben* (Taipei: Weilan Wenhua Chuban, 2016).
- 閻連科，〈她們〉（鄭州：河南文藝出版社，2020年）。
- Yan Lian Ke, *Them* (Zhengzhou: Henan Literature and Art Publishing House, 2020).
- , 〈受活〉（北京：人民日報出版社，2007年）。
- Lenin's Kisses* (Beijing: People's Daily Press, 2007).
- , 〈為人民服務〉（香港：香港城市大學出版社，2020年）。
- Serve the People* (HongKong: City University of Hong Kong Press, 2020).
- , 〈堅硬如水〉（武漢：長江文藝出版社，2001年）。
- Hard Like Water* (Wuhan: Changjiang Literature Press, 2001).
- 譚光輝，〈症狀的症狀：疾病隱喻與中國現代小說〉（北京：中國社會科學出版社，2007年）。
- Tan Guang Hui, *The Symptom of Symptoms: Disease Metaphors and Modern Chinese Novels* (Beijing: China Social Sciences Press, 2007).
- American Psychiatric Association, *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders: DSM-5-TR*. Washington, DC: American Psychiatric Association Publishing, 2022.
- Chapkis, Wendy. *Live Sex Acts: Women Performing Erotic Labor*, New York: Routledge, 1997.
- Seto, Michael C. *Pedophilia and Sexual Offending Against Children: Theory, Assessment, and Intervention*. Washington, DC: American Psychological Association, 2008.
- Sontag, Susan. *Illness as Metaphor*, New York: Vintage Books, 1979.
- Goffman, Erving. *Gender Advertisements*. London: Macmillan, 1979.
- Freud, Sigmund, Breuer, Josef, and Strachey, James. *Studies on Hysteria*. New York: Avon, 1966.

- Gilbert, Sandra M., and Appignanesi, Lisa. *The Madwoman in the Attic: The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination*. New Haven: Yale University Press, 2020.
- Hakim, Catherine. *Erotic Capital: The Power of Attraction in the Boardroom and the Bedroom*. New York: Basic Books, 2011.
- Sontag, Susan. *Illness as Metaphor*. New York: Vintage Books, 1979.
- Millett, Kate. *Sexual Politics*. Urbana, IL: The University of Illinois Press, 2000.
- Dacidsom, Julia O'Connell, and Layder, Derek. *Methods, Sex, and Madness*. Hove: Psychology Press, 1994.
- Rojas, Carlos. *The Naked Gaze: Reflection on Chinese Modernity*. Cambridge, MA: Harvard University Asia Center, 2008.
- Karpowitz, Christopher F., and Mendelberg, Tali. *The Silent Sex: Gender, Deliberation, and Institution*. Princeton: Princeton University Press, 2014.
- Dauncey, Sarah. *Disability in Contemporary China: Citizenship, Identity and Culture*. Cambridge: Cambridge University Press, 2020.

## 期刊論文

- 孫孝忠，〈漢代房中術中的精氣學說〉，《光明中醫》第 28 卷第 8 期（2013 年 8 月），頁 1539-1542。
- Sun Xiao Zhong. "The Theory of Essence and Qi in Han Dynasty Sexual Practices." *Guangming Journal of Chinese Medicine*. vol.28, no.8 (August, 2013), pp.1539-1542.
- 張秀平，〈男權中心視角審視下的女性——閻連科小說解讀〉（東北師範大學碩士學位論文，2010 年）。
- Zhang Xiu Ping, "Women under the Patriarchal Perspective: A Study of Yan Lian Ke's Novels." (Master's thesis, Northeast Normal University, 2010).

- 張翼，〈疼痛的鄉村，疼痛的寫作——閻連科創作中的「疾病」意象解析〉，《小說評論》第5期（2007年），頁68-70。
- Zhang Yi, "Painful Villages, Painful Writing: An Analysis of the 'Disease' Imagery in Yan Lian Ke's Works." *Novel Review*, no.5, (2007), pp.68-70.
- 陶東風，〈《受活》：當代中國政治寓言小說的傑作〉，《當代作家評論》第5期（2013年），頁31-45。
- Tao Dong Feng, "Lenin's Kisses: A Masterpiece of Contemporary Chinese Political Allegorical Fiction." *Contemporary Writers Review*, no.5, (2013), pp.31-45.
- 劉挺立，〈明清醫著對患病女性的書寫〉（武漢：華中師範大學碩士學位論文，2017年）。
- Liu Ting Li, "The Representation of Ill Women in Medical Writings of the Ming and Qing Dynasties." (Wuhan: Master's thesis, Central China Normal University, 2017).
- 蔡鏗，〈軍國民篇〉，《新民叢報》，1902年2月8日。
- Cai E, "On Militarized Citizens." *Xinmin Congbao*, (February 8, 1902).
- 韓振江，〈「我恐懼故我在」——沃爾夫岡·凱澤爾的「怪誕」理論〉，《湛江師範學院學報》第28卷第4期（2007年8月），頁42-47。
- Han Zhen Jiang, "I Fear, Therefore I Am': Wolfgang Kayser's Theory of the 'Grotesque.'" *Journal of Zhanjiang Normal College* vol.28, no.4, (August, 2007), pp. 42-47.
- 嚴復，〈原強〉，《直報》，1895年3月4日至9日。
- YAN Fu, Yuan Qiang [On the origin of strength], *Zhi Bao [The China Times]*, (March 4-9, 1895).
- Bareket, Orly, Kahalon, Rotem, Shnabel, Nurit, and Glick, Peter. "The Madonna-Whore Dichotomy: Men Who Perceive Women's Nurturance and Sexuality as Mutually Exclusive Endorse Patriarchy and Show Lower Relationship Satisfaction", *Sex Roles: A Journal of Research* 79, no. 9-10 (2018): 519-532.

- Cantrill, Aoife. "Neither Fact nor Fiction: Endnotes, Mythorealism and Reading 'Inner Truth' in Yan Lianke's *Lenin's Kisses*", *Literary and Cultural Studies* 47, no.2 (2021): 123-147.
- Cao, Xuenan. "Village Worlds: Yan Lianke's Villages and Matters of Life", *Journal of Language, Literature and Culture* 63, no. 2-3 (2016): 179-190.
- Chan, Shelley W. "Narrating Cancer, Disabilities, and AIDs: Yan Lianke's Trilogy of Disease". In *Discourses of Disease: Writing Illness, The Mind and The Body in Modern China*, edited by Howard Y. F. Choy, 177-200. Leiden: Brill, 2016.
- Choy, Howard Yuen Fung. "Narrative as Therapy: Stories of Breast Cancer by Bi Shumin and Xi Xi", In *Discourses of Disease: Writing Illness, The Mind and The Body in Modern China*, edited by Howard Y. F. Choy, 151-176. Leiden: Brill, 2016.
- Freud, Sigmund. "Some psychological Consequences of the Anatomical Distinction between the Sexes", *International Journal of Psychoanalysis* 8, (1927): 33-142.
- Hsia, Chin-Tsing. "Obsession with China: The Moral Burden of Modern Chinese Literature", In *A history of Modern Chinese Fiction*, 533-554. Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 1999.
- Labre, Megdala Peixoto. "The Brazilian Wax: New Hairlessness Norm for Women?" *The Journal of communication inquiry* 26, no. 2 (2002), 113-132.
- Liu, Jianmei. "To Join the Commune or Withdraw from It? A Reading of Yan Lianke's *Shouhuo*", *Modern Chinese Literature and Culture* 19, no. 2 (2007): 1-33.
- Lumby, Catharine. "No Kidding: Paedophilia and Popular Culture." *Continuum* 12, no. 1 (1998): 47-54.
- Melvey, Laura. "Visual Pleasure and Narrative Cinema", In *Media and Cultural Studies: Keywords*, edited by Meenakshi Gigi Durham and Douglas M. Kellner, 342-352. Oxford: Blackwell Publishing, 2006.

Rojas, Carlos. "Without [Femin]ism: Femininity as Axis of Alterity and Desire in Gao Xingjian's 'One Man's Bible'", *Modern Chinese Literature and Culture* 14, mo. 2 (FALL, 2002): 163-206.

Stinson, Jill D., and Becker, Judith V. "A Case Study in Empirically Supported Treatment", In *Case Studies in Clinical Psychological Science*, edited by William O' Donohue and Scott O. Lilienfeld, 425-428. New York: Oxford University Press, 2013.

### 網路資料

王月眉，〈「鐵鏈女」案判決公布，量刑被指過輕〉，2023年4月10日「紐約時報中文網」。  
(<https://cn.nytimes.com/china/20230410/china-chained-woman-sentencing/zh-hant/>)，2024年10月4日檢索。

Wang Yue Mei, "The Case of the Chained Woman': Sentencing Announced, Punishment Deemed Too Lenient. " *New York Times Chinese Edition* . April 10, 2023(<https://cn.nytimes.com/china/20230410/china-chained-woman-sentencing/zh-hant/>). Accessed 4 October. 2024.

張家然，〈何以致死？被虐待的方洋洋的22歲冬天〉，2019年11月「澎湃新聞」。  
([https://m.thepaper.cn/kuaibao\\_detail.jsp?contid=10055445&from=kuaibao](https://m.thepaper.cn/kuaibao_detail.jsp?contid=10055445&from=kuaibao))，2024年6月14日。

Zhang Jia Ran, What Led to Death? The Winter of Fang Yangyang's 22nd Year Under Abuse, November, 2019, *The paper* ([https://m.thepaper.cn/kuaibao\\_detail.jsp?contid=10055445&from=kuaibao](https://m.thepaper.cn/kuaibao_detail.jsp?contid=10055445&from=kuaibao)) . Accessed 14 June. 2024.

張寶峰，〈獨家專訪：閻連科的「她世界」〉，2020年8月3日《文匯報》。  
(<http://paper.wenweipo.com/2020/08/03/BK2008030001.htm>)，2024年6月14日檢索。

Zhang Bao Feng, Exclusive Interview: Yan Lian Ke's 'Her World, August 3, 2020, *Wenweipo* (<http://paper.wenweipo.com/2020/08/03/BK2008030001.htm>). Accessed 14 June. 2024.

薛芮，〈成年女性試穿童裝：被「白瘦幼」審美異化的身體表演〉，2021年3月24日《中國婦女報》。（<https://women.huanqiu.com/article/42QvCIItQtpm>），2024年6月14日檢索。

Xue Rui, Adult Women Trying on Children's Clothes: Body Performance Alienated by the 'Pale-Thin-Young' Aesthetic. March 24, 2021. *China Women's News*. (<https://women.huanqiu.com/article/42QvCIItQtpm>). Accessed 14 June. 2024.

**Differentiation, Sexualization, and Male Functions:  
Reanalysis of Female Disability in Yan Lianke's  
*Lenin's Kisses***

**CHU Hoi Yan\***

**Abstract**

In 2022, the “Iron Chain Girl” incident in Xuzhou triggered an enormous public outcry, revealing the oppressive forces exerted by two distinct power systems: gender and politics. Almost two decades earlier, Yan Lianke’s novel *Lenin’s Kisses* had already explored the intricate interplay between these two systems. Previous studies primarily focused on the political and historical dimension of disability narratives in this novel, rarely touching upon the discourse on gender, despite its crucial role in the portrayal of disability. To address this gap, this study adopts a text-centered interdisciplinary methodology to examine female disabilities in *Lenin’s Kisses*. It posits that *Lenin’s Kisses* diverges from the traditional emphasis on emotional expression in female illness narratives by directing attention towards female physical disabilities, while it exhibits limitations. Such narratives reflect patriarchal influences while simultaneously reinforcing the novel’s theme, as demonstrated in three ways. Firstly, female disability is categorized into three distinct types (as opposed to male disability), which are used to unveil the metaphorical imprisonment they impose and the stagnant power system. Secondly, female disability is sexualized as a joint product of the male gaze and grotesque narrative style. Lastly, the duality of male as both destroyer and healer rationalizes male violence and reveals a misogynistic perception of female bodies. Thus, in *Lenin’s Kisses*, the seemingly parallel power systems of politics and gender converge in the portrayal of female illness, illustrating how these women are unable to escape either the encroachment of external politics and urbanization or the repression of patriarchy.

**Keywords:** Disease writing, disability, Yan Lianke, *Lenin’s Kisses*, Feminism

---

\* Joint PhD candidate (School of Chinese, The University of Hong Kong; Department of Film Studies, King’s College London)

(Received March 26, 2024; Accepted February 3, 2025)

## 《興大人文學報》徵稿簡約

108.10.22 修訂  
NO.64 起適用

- 一、本學報為半年刊，每年 3 月、9 月出刊；主題論文截稿日期分別為每年 4 月 30 日及 10 月 31 日；一般稿件，全年收稿，隨到隨審。歡迎有關文學、語言學(含語言教學)、史學、出土文獻、哲學、圖書資訊學等及相關領域之研究論文及書評。
- 二、來稿以未曾正式發表者為限，且勿一稿數投，與稿件內容相關之著作權問題(如圖、表、照片及長篇引文)，請作者事先取得持有者同意，註明出處，如發生抄襲、侵犯他人著作權而引起糾紛情事，文責由作者自負，概與本刊無關，若有上述情形，日後本刊將不再接受其投稿。
- 三、來稿字數，不含參考書目，中文研究論文 10,000 字至 30,000 字；英文研究論文 4,000 字至 8,000 字；中文書評 5,000 字至 7,000 字；英文書評 1,500 字至 3,000 字為原則，特約稿不受字數限制，請依「《興大人文學報》撰稿格式」撰寫。
- 四、來稿請附中英文題目、摘要、關鍵詞及中英文姓名、服務單位與職稱。中文摘要以 400 字，英文摘要以 300 字為原則；中、英文關鍵詞不超過 5 個。
- 五、稿件及「作者投稿資料表」請寄 Word 及 PDF 兩種電子檔。
- 六、稿件審查採雙向匿名雙審制，刊登與否由編委會參考「審查意見表」及作者「修改說明表」、最新修正稿討論後決議，通過刊登者，本會提供「審查通過刊登證明」。另編委會將視實際情形安排刊登時程。
- 七、每期每人以刊登一篇為原則，凡經刊登者，每篇贈送作者當期學報兩本及論文電子檔，不另支稿酬。
- 八、稿件刊登後，出版權歸本學報所有，非經本學報書面同意，不得翻印、翻譯、轉載，作者出版專著者不在此限。
- 九、本學報紙本與網路版同時發行。稿件通過審查准予刊登者，請附「投稿授權聲明暨個資提供同意書」，同意授權國立中興大學文學院「興大人文學報編輯委員會」將其著作同步刊登於紙本、網站及有簽約收錄《興大人文學報》之資料庫，進行數位化典藏、重製、透過網路公開傳輸、授權用戶下載、列印等行為。

臺中市 40227 南區興大路 145 號萬年樓

國立中興大學文學院 「《興大人文學報》編輯委員會」

洽詢電話：04-22840316；傳真：04-22856117

E-mail: clalib@dragon.nchu.edu.tw





# 興大人文學報

Chung Hsing Journal of the Humanities

## 投稿授權聲明暨個資提供同意書

本人\_\_\_\_\_姓名茲將\_\_\_\_\_論  
文名稱稿件乙篇投稿於 貴刊。本稿件內容未曾以任何文字形式發表或  
出版，特此聲明。如有聲明不實，而致貴刊違反著作權法或引起版權糾  
紛，本人願意負一切法律責任。

若經審查通過，茲同意授權國立中興大學文學院「興大人文學報編  
輯委員會」將本人著作同步刊登於文本、網站及有簽約收錄《興大人學  
報》之資料庫業者，進行數位化典藏、重製、透過網路公開傳輸、授  
權用戶下載、列印等行為。此致

國立中興大學文學院

立同意書人：

親筆簽名蓋章

身份證字號：

連絡電話：

地 址：

電子郵件：

中 華 民 國 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

◎◎◎請列印、填寫，並親筆簽名、加蓋私章後擲寄

臺中市 40227 南區興大路 145 號 國立中興大學文學院 「興大人文學報編輯委員會」

電話：04-22840316；或傳真：04-22856117 本表下載：<http://www.cla.nchu.edu.tw/download.php?CID=6>

☆依據中華民國「個人資料保護法」與相關法令之規範及國立中興大學  
「隱私權政策聲明」，本人同意將以上個人資料提供國立中興大學文學院  
《興大人文學報》編輯委員會因業務需要等特定目的之蒐集、處理及  
利用。

當事人簽名\_\_\_\_\_ (請親簽) \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

# 《興大人文學報》撰稿格式

## 甲、中文稿

- 一、每篇論文應包括下列各項：(一)中、英文篇名 (二)中、英文作者名(含職稱、校系所單位) (三)中、英文摘要 (四)中、英文關鍵詞 (五)正文 (六)註釋(當頁註)(七)參考書目(分為傳統文獻、近代論著、期刊論文、網路資料。)中文書目在前、依筆劃排序；西文書目在後、依字母順序排序。
- 二、各章節序數，依一、(一)、1、(1)、a、(a).....等順序表示。
- 三、請用新式標點，書名號用《》，篇名號用〈〉，書名和篇名連用時，省略篇名號，如《史記·滑稽列傳》。
- 四、獨立引文，每行縮三格，並請改用標楷體。
- 五、註釋採當頁註，號碼請用阿拉伯數字標示，如 1、2.....置於標點符號後。
- 六、圖表：圖 1 晉•王羲之行書〈蘭亭集序〉，標示於圖片下方。表 1 民國 106 年 3 月戶口統計速報表，標示於表格上方。
- 七、註釋之體例，請依下列格式：

### (一) 引用專書

- 牟宗三，《中國哲學十九講》(臺北：臺灣學生書局，1991年)，頁130。  
美國•孔恩(Thomas Kuhn)著，王道還編譯，《科學革命的結構》(臺北：遠流出版事業公司，1989年增訂版)，頁10。

### (二) 引用論文

#### 1. 期刊論文：

王叔岷，〈論校詩之難〉，《臺大中文學報》第3期(1989年12月)，頁15。

#### 2. 論文集論文：

黃景進，〈中國詩中的寫實精神〉，《中國詩歌研究》(臺北：中央文物供應社，1985年6月)，頁12。

#### 3. 學位論文：

張以仁，《國語研究》(臺北：臺灣大學中文研究所碩士論文，1958年)，頁100。

### (三) 引用古籍

#### 1. 古籍原刻本

宋•陶叔獻編，《西漢文類》(南宋高宗紹興十年刊本，約西元11-40年)，卷37，頁1上。

#### 2. 古籍影印本

清•王先謙，《漢書補注》(臺北：新文豐出版公司，1975年影印)

清

光緒 26 年王氏家刻本)，卷 84，頁 19。

(四) 引用報紙

丁邦新，〈國內漢學研究的方向和問題〉，《中央日報》，第 22 版，1988 年 4 月 2 日。

(五) 再次徵引：

再次徵引時可用簡便方式處裡，如：

註 1：王叔岷，〈論校詩之難〉，《臺大中文學報》第 3 期 (1989 年 12 月)，頁 1。

註 2：王叔岷，〈論校詩之難〉，頁 3。

(六) 徵引資料來自網頁者，需加註：作者，〈篇名〉日期（網址），

檢索日期，如：

李家同，〈我們是個很不錯的國家〉，2008 年 9 月 14 日聯合知識庫。  
(<http://udndata.com/library>)，2009 年 2 月 14 日檢索。

## 乙、英文稿

- 一、每篇論文應包括下列各項：(1) title (2) author's name (3) abstract (4) keywords and phrases (5) main text (6) footnotes (7) Works Cited/ Bibliography / Reference.
- 二、請按最新版 MLA、APA 或 Chicago style 格式撰寫。
- 三、請一律用 footnotes，不用 endnotes。



# 興大人文學報

Chung Hsing Journal of the Humanities

## Submission Authorization Statement

### Release of Personal Information Agreement

I, Author's name would like to submit the manuscript article title to *Chung Hsing Journal of the Humanities*. The author declares that the manuscript has not been published. If false statement may cause the journal a violation of copyright law or copyright disputes, I am willing to bear all legal responsibilities.

If accepted for publication, I authorize National Chung Hsing University, College of Liberal Arts, *Chung Hsing Journal of the Humanities* to publish my article in the journal, on the website and in the database industry (which is contracted with National Chung Hsing University), in the digital collection, public transmission over the network, and authorize users to download, print, etc.

To National Chung Hsing University, College of Liberal Arts

Signature:

ID number (Passport number):

Telephone number:

Address:

E-mail:

Date:    /    /

©Please print, fill in and sign the statement before delivery.

College of Liberal Arts National Chung Hsing University

The Editorial Committee of Chung Hsing Journal of the Humanities

145 Xingda Rd., South Dist., Taichung City 40227, Taiwan, R.O.C.

TEL : 886-4-22840316 ; FAX : 886-4-22856117

According to *the Personal Information Protection Act of the Republic of China* and *the Privacy Policy of National Chung Hsing University*, I agree to provide my personal data as required by the Editorial Committee of Chung Hsing Journal of the Humanities, College of Liberal Arts of National Chung Hsing University.

Signature : \_\_\_\_\_

date :    /    /

# Chung Hsing Journal of the Humanities

## Guidelines for Contributors

1. The *Chung Hsing Journal of the Humanities* is a biannual academic journal published in March and September. We welcome contributions of humanities research and reviews on related topics in literature, linguistics (including language teaching), history, unearthed literature, philosophy, library, and information science...as well as other related fields in the humanities. The deadlines for Special Issue are April 30<sup>th</sup>, October 31<sup>st</sup> each year. Articles are received and reviewed throughout the year.
2. The manuscript must be previously unpublished work, and the author should not submit the same manuscript to more than one journal concurrently. The Journal shall not be held liable for copyright violations. The author is responsible for securing written permission to reproduce all copyright materials, including graphs, photos, illustrations, and long citations. The author shall bear full responsibility for all legal consequences. In cases of violations, any future submissions will not be accepted.
3. For articles in Chinese: 10,000-30,000 Chinese characters; for articles in English: 4,000-8,000 words; reviews in Chinese: 5,000-7,000 Chinese characters; for reviews in English: 1,500-3,000 words. Word count of each article excludes references. Special contributions are exceptions to these guidelines. Please ensure the submitted manuscript conforms to the "Format Regulation".
4. Submissions should include the following in both Chinese and English: author's name, academic title, affiliation, manuscript title, abstract (around 400 characters in Chinese and 300 words in English), and keywords (not exceeding five).
5. Submit your article in Microsoft Word format. If there are self-created Chinese characters or untransferable illustrations in your article, mail us a PDF copy.
6. Submissions are peer-reviewed in an anonymous two-stage process. The editorial board and the length of time needed to complete the review process will determine whether the submission is chosen for publication and, which volume it will appear in, if selected, an "Article Acceptance Certificate" will be sent to the author.
7. Contributors will receive two copies of the Journal and a PDF file. No monetary compensation will be offered.
8. Authors of accepted articles must agree to publication by the journal in paper and electronic formats. Published articles may not be reprinted, translated, or excerpted without express written consent of this journal, except in the form of the author's monographs.
9. After manuscripts are accepted for publication, authors should provide a signed agreement which allows the editorial committee of the Journal the rights to publish their works simultaneously in print, on the internet, and in databases (containing Chung Hsing Journal of the Humanities), and the rights to create digital archives, to reproduce, to public transmit via the internet, and to authorize the users to download and print.

College of Liberal Arts, National Chung Hsing University  
The Editorial Committee of Chung Hsing Journal of the Humanities  
145 Xingda Rd., South Dist., Taichung City 40227, Taiwan, R.O.C.  
Tel : 886-4-22840316; Fax : 886-4-22856117  
E-mail: clalib@dragon.nchu.edu.tw

# Chung Hsing Journal of the Humanities

Vol. 74

September 2025

## Contents

Articles:

<b>Pi-li Hsiao</b>	Janice Y. K. Lee's <i>The Piano Teacher</i> : A Chronotopic Analysis .....	1
<b>Wang Hsiu Lin</b>	The nature and application of people appraisal in wei and jin dynasties .....	31
<b>Dong-yi Lin</b>	Exploration of Zhao Shi'an's Commentary <i>on the Laozi</i> and the Chongxuan Philosophy of Mind and Nature in the Song Dynasty .....	68
<b>CHU Hoi Yan</b>	Differentiation, Sexualization, and Male Functions: Reanalysis of Female Disability in Yan Lianke's <i>Lenin's Kisses</i> .....	101

## Appendices

Guidelines for contributors

Style sheet

# Chung Hsing Journal of the Humanities

## Vol. 75

---

<b>Publisher:</b>	Zheng-Xian Wu	
<b>Editor-in-Chief:</b>	Kuo-wei Chen	
<b>Editorial Board:</b>	Yu-ting Wang	(National Tsing Hua University)
	Kuo-li Pi	(National Central University)
	Hui-yin Chiu	(National Changhua University of Education)
	Jian-guang Lin	(National Chung Hsing University)
	Wen-huei Chou	(Tunghai University)
	Shu-chen Lin	(National Chung Hsing University)
	Chia-hsing Ho	(National Chung Hsing University)
	Kai-yu, Tang	(National Chung Hsing University)
	Nai-nu Yang	(National Kaohsiung Normal University)
<b>Executive Editors:</b>	Jun-yuan Hong	I-ling Cheng
	Kai-lin Kang	
<b>Chinese Title Calligrapher:</b>	Ching-chung Chen	
<b>Assistant Editors:</b>	Chia-hsin Luo	Yu-Ling Wu
	Yi-fang Chen	Hui-zhen Zhan
<b>Assiatants:</b>	Jing-chang Chen	Wei-xiang Zhang

**Chung Hsing**  
**Journal of the Humanities**  
(Formerly *Journal of the College of Liberal Arts* Vol. 1~31)

**Volume 75**

College of Liberal Arts  
National Chung Hsing University  
Taichung, Taiwan  
September 2025

# 興大人文學報

Chung Hsing Journal of the Humanities

第七十五期  
Volume 75

- 李倫京之《鋼琴教師》：時空型分析…………… 蕭碧莉
- 魏晉時期人物品藻學體用內涵之開展…………… 王岫林
- 宋代趙實庵《老子解》的重玄學心性思想探析…………… 林東毅
- 區別、性化與男性：從女病視角重探閻連科《受活》中的殘病…………… 朱凱欣

ISSN 17278562  
00500  
9 771727 856003  
GPN: 2009105233